

UN PORTRAIT DE L'ÉCONOMIE SOCIALE DANS L'OUTAOUAIS

Rapport final

Préparé pour

Le Comité régional d'économie sociale

Préparé par

Le Bureau de liaison université-milieu de l'Université du Québec à Hull
Le Réseau *Circum*

30 novembre 1996

TABLE DES MATIÈRES

CAHIER A

<i>INTRODUCTION</i>	A-1
A.1 Contexte et raison d'être de cette étude	A-1
A.2 L'économie sociale	A-3
A.3 Le profil social	A-5
A.4 Considérations méthodologiques	A-9
(a) Portrait du social en action : l'économie sociale . . .	A-9
(b) Description socio-économique et démographique .	A-15
(c) Mise en contexte relative aux services publics . . .	A-15
(d) Adéquation entre besoins et offre de services	A-16

CAHIER B

<i>L'OUTAOUAIS</i>	B-1
B.1 Profil socio-économique et démographique	B-1
B.2 Portrait de l'économie sociale	B-4
B.3 Conclusion	B-13
Addendum 1	
Nombre d'organismes d'économie sociale par zone et secteur économique dans l'Outaouais	B-16
Addendum 2	
Profil quantitatif de l'économie sociale coopérative dans l'Outaouais	B-18
Addendum 3	
Profil quantitatif de l'économie sociale non coopérative dans l'Outaouais	B-20
Addendum 4	
Profil socio-économique et démographique des milieux de l'Outaouais	B-27

Addendum 5	
Les MRC et les villes de l'Outaouais	B-31
CAHIER C	
<i>MRC PONTIAC</i>	C-1
C.1 Profil socio-économique et démographique	C-1
C.2 Portrait de l'économie sociale	C-3
C.3 Adéquation entre besoins et offres de services	C-7
(a) Pistes sectorielles	C-7
(b) Zones de tension	C-10
Liste 1	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Pontiac	C-12
Liste 2	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Pontiac, par secteur industriel	C-15
CAHIER D	
<i>MRC PAPINEAU</i>	D-1
D.1 Profil socio-économique et démographique	D-1
D.2 Portrait de l'économie sociale	D-3
D.3 Adéquation entre besoins et offres de services	D-8
(a) Pistes sectorielles	D-8
(b) Zones de tension	D-10
Liste 1	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Papineau	D-12
Liste 2	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Papineau, par secteur industriel	D-15
CAHIER E	
<i>MRC LES-COLLINES-DE-L'OUTAOUAIS</i>	E-1
E.1 Profil socio-économique et démographique	E-1
E.2 Portrait de l'économie sociale	E-3
E.3 Adéquation entre besoins et offres de services	E-8
(a) Pistes sectorielles	E-8
(b) Zones de tension	E-10
Liste 1	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Les Collines de l'Outaouais	E-12
Liste 2	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Les Collines de l'Outaouais, par secteur industriel	E-15

CAHIER F	
<i>MRC VALLÉE-DE-LA-GATINEAU</i>	F-1
F.1 Profil socio-économique et démographique	F-1
F.2 Portrait de l'économie sociale	F-4
F.3 Adéquation entre besoins et offres de services	F-9
(a) Pistes sectorielles	F-9
(b) Zones de tension	F-10
Liste 1	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Vallée-de-la-Gatineau	F-13
Liste 2	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Vallée-de-la-Gatineau, par secteur ind.	F-17
CAHIER G	
<i>GATINEAU</i>	G-1
G.1 Profil socio-économique et démographique	G-1
G.2 Portrait de l'économie sociale	G-3
G.3 Adéquation entre besoins et offres de services	G-8
(a) Pistes sectorielles	G-8
(b) Zones de tension	G-9
Liste 1	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la Ville de Gatineau	G-12
Liste 2	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la Ville de Gatineau, par secteur industriel	G-18
CAHIER H	
<i>HULL, AYLMEYER</i>	H-1
H.1 Profil socio-économique et démographique	H-1
H.2 Portrait de l'économie sociale	H-3
H.3 Adéquation entre besoins et offres de services	H-8
(a) Pistes sectorielles	H-8
(b) Zones de tension	H-9
Liste 1	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de Hull—Aylmer	H-12
Liste 2	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de Hull—Aylmer, par secteur industriel	H-21

CAHIER I

<i>BUCKINGHAM, MASSON-ANGERS</i>	I-1
I.1 Profil socio-économique et démographique	I-1
I.2 Portrait de l'économie sociale	I-3
I.3 Adéquation entre besoins et offres de services	I-8
(a) Pistes sectorielles	I-8
(b) Zones de tension	I-9
Liste 1	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de Buckingham, Masson-Angers	I-11
Liste 2	
Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de Buckingham, Masson-Angers, par secteur ind.	I-14

ANNEXE A

Questionnaire de visite des milieux	Annexes-1
---	-----------

ANNEXE B

Formule de cueillette d'information	Annexes-7
---	-----------

ANNEXE C

Bibliographie	Annexes-13
-------------------------	------------

CAHIER A

INTRODUCTION

A.1 *Contexte et raison d'être de cette étude*

Le Comité régional sur l'économie sociale (CRES) de l'Outaouais, constitué de représentants de divers organismes de l'Outaouais, est appelé à prendre des décisions reliées à la distribution de fonds à des organismes oeuvrant dans le domaine de l'économie sociale. Pour procéder avec efficacité et équité en regard des réalités de la région, le Comité doit disposer d'une solide base de connaissance portant sur les besoins de la région et sur le niveau de ressources déjà investies dans les divers secteurs d'activité et dans les divers secteurs géographiques. Cette connaissance est d'autant plus importante que l'on prévoit une intensification des efforts gouvernementaux en faveur de l'économie sociale dans les années à venir. En d'autres termes, le Comité doit disposer d'une lecture stratégique de l'état de l'Outaouais pour être en mesure de définir une vision du développement de l'économie sociale dans l'Outaouais, et pour pouvoir ensuite établir des critères devant guider l'allocation des ressources financières.

Jusqu'à récemment, les informations dont le Comité a besoin pour dresser ce portrait stratégique n'étaient pas colligées et organisées de façon à être immédiatement disponibles pour l'analyse et l'interprétation. Néanmoins, beaucoup de données étaient disponibles dans divers documents et auprès de diverses sources pour décrire la réalité sociale, démographique et économique de l'Outaouais. Au mois de juillet dernier, le Comité a demandé à notre équipe de recherche de produire cette compilation et cette interprétation des données existantes. Les informations doivent être structurées de façon à fournir un éclairage utile à une prise de décision régionale en matière d'économie sociale et de développement social pour les cinq prochaines années.

Notre conceptualisation de cette étude comprenait quatre pans :

- *Un portrait du social en action* à travers les organismes constituant l'économie sociale actuelle de l'Outaouais. L'objectif de ce pan était de préparer, pour chacune des quatre municipalités régionales de comté (MRC) et pour trois zones urbaines¹, un état des ressources en économie sociale : recension des groupes-acteurs (OSBL et coopératives), services rendus, clientèles, ressources humaines et financières, sources de financement. Le concept d'économie sociale est traité à la section A.2.
- *Une description socio-économique et démographique* avec comme objectif de développer un profil socio-économique de chaque MRC et des trois zones urbaines utilisant des données secondaires : profil de population, indicateurs de pauvreté, etc. Le concept central de profil social est défini à la section A.3.
- *Une mise en contexte concernant les services publics existants* qui tient compte des besoins présentement assouvis par les organismes publics et ceux laissés sans réponse.
- *L'adéquation entre les besoins et l'offre de services.* Pour chaque MRC et pour trois zones urbaines, ainsi que globalement pour l'Outaouais,

¹ Les MRC Pontiac, Les Collines de l'Outaouais, Vallée de la Gatineau et Papineau. Les zones urbaines sont : Hull—Aylmer, Gatineau, Buckingham—Masson-Angers.

l'objectif était d'analyser les zones de tension entre les besoins existants et l'offre de services.

Le reste de cette introduction présente les définitions conceptuelles et opérationnelles des deux concepts centraux de cette étude — le profil social et l'économie sociale — et les considérations méthodologiques relatives à nos cueillettes de données. Le cahier B brosse le tableau de l'activité en économie sociale en Outaouais. Les cahiers C à I offrent des descriptions des sept milieux qui nous ont intéressés et des analyses des zones de tension existant actuellement dans chacun de ces milieux. Diverses annexes offrent des informations détaillées.

DÉFINITIONS

Cette étude jongle avec deux concepts importants : l'économie sociale et le profil social. Il est crucial de définir clairement ces deux concepts, tant au niveau conceptuel qu'au niveau opérationnel, pour assurer une compréhension commune de ces objets de recherche. De plus, ces définitions délimitent implicitement l'univers d'enquête, en indiquant ce qui y est inclus et ce que nous en avons exclu.

Les deux sections qui suivent traitent respectivement de l'économie sociale et du profil social, d'abord au plan conceptuel, puis au plan opérationnel. La troisième section s'attarde aux considérations d'ordre méthodologique.

A.2 L'économie sociale

Selon le Comité d'orientation et de concertation sur l'économie sociale (1996), l'économie sociale est un segment de l'ensemble de la production de la société qui répond à des besoins individuels et collectifs qui ne sont pas pris en charge par le secteur marchand de l'économie. Elle se différencie du secteur marchand par la recherche d'un profit «social» plutôt que financier et du secteur public par un fonctionnement souple et démocratique, en synergie avec le milieu local et régional. Le Chantier de l'économie sociale définit l'économie sociale comme suit :

L'économie sociale regroupe les activités économiques exercées par des entreprises ou des associations dont l'éthique se traduit par les principes suivants : finalité de services aux membres ou à la collectivité, plutôt que de profit; autonomie de gestion; processus de décision démocratique; primauté des personnes et du travail sur le capital dans la répartition des revenus; prise en charge et responsabilités individuelles et collectives. (Chantier de l'économie sociale, 1996).

Une multitude d'autres caractéristiques sont attribuées à l'économie sociale, mais les éléments de définition ci-haut sont suffisants pour clarifier les frontières entre l'économie sociale, l'économie de marché et la prestation de services publics.

Notons cette mise en garde de Pierre Paquette sur la cible de l'économie sociale :

Une première façon de détourner la vocation du secteur de l'économie sociale, c'est celle de financer ces projets uniquement dans une logique de programme d'employabilité. L'entreprise perd ainsi son objectif de départ, celle (sic) de répondre à un besoin social; l'autonomie locale dans l'élaboration et le développement, condition essentielle on l'a dit, n'est pas respectée. (Pierre Paquette, 1995, p. 121)

Dans sa réflexion sur l'économie sociale, le Gouvernement du Québec associe les deux objectifs suivants au développement de l'économie sociale (Comité d'orientation et de concertation sur l'économie sociale, 1996) :

- la création d'emplois stables et de qualité,
- le développement de biens et services d'utilité collective permettant de répondre aux besoins sociaux de la communauté locale et régionale par l'utilisation des ressources du milieu.

Opérationnellement, le groupe de recherche traitera non pas l'économie sociale dans son ensemble, mais devra plutôt déterminer si une organisation particulière fait partie de l'économie sociale. Les critères suivants permettront de formaliser ces décisions. Une organisation fera partie de

l'économie sociale si (Ministère de la sécurité du revenu et de la condition féminine, Secrétariat de la condition féminine, 1996) :

- elle regroupe plusieurs personnes en tant que membres/décideurs/participants
- elle offre des biens et services de caractère social
- elle mène des activités économiques qui permettent de combler des besoins de la communauté
- elle utilise les ressources du milieu
- elle vise des besoins déterminés par les communautés locale et régionale et non par les services publics — elle décide aussi de la façon de combler les besoins sur une base communautaire
- elle a des pratiques de décision et des pratiques de travail inspirées des valeurs démocratiques
- elle profite d'un financement mixte (sources publiques, sources privées (philanthropie), tarification aux usagers et bénévolat) ou à tout le moins pas entièrement public.
- elle vise un profit social plutôt qu'économique.

A.3 Le profil social

L'objectif ultime du développement de l'économie sociale est l'amélioration de la qualité de la vie des communautés et des individus (Comité d'orientation et de concertation sur l'économie sociale, 1996). En particulier, l'économie sociale est perçue comme un moyen de faire face à des préoccupations reliées à la pauvreté, à la défense des droits sociaux, à la promotion de l'autonomie et de l'égalité des femmes, à la recherche de solutions de rechange d'ordre socio-économique, et de réajuster le marché de l'emploi qui, dans l'économie marchande, a évolué vers de sérieux problèmes structurels — croissance économique sans création d'emploi, exclusion du

marché du travail d'une couche croissante de la société, accroissement du nombre d'emplois atypiques et précaires, segmentation polaire accrue du marché des emplois.

Pour regrouper les cibles d'action de l'économie sociale, nous proposons d'utiliser le concept de profil social. Le rapport de la Commission Rochon définit la vulnérabilité sociale comme «l'ensemble des conditions qui font qu'un sous-ensemble d'individus dans une population particulière sont susceptibles de présenter des problèmes sérieux dans certaines situations adverses, devant le danger et la malchance» (Rapport de la Commission Rochon, cité dans Clément, 1990). Nous nous sommes largement inspiré de ce concept dans notre étude.

Appliquée au domaine communautaire, le profil social comporte une série de dimensions sous-jacentes. Malheureusement, aucune compilation exhaustive de ces dimensions n'a été répertoriée. Nous avons développé la liste suivante à partir de diverses sources, en tentant de représenter la multidimensionnalité du concept. Donc, exprimé en termes éco-épidémiologiques, un milieu sera dit plus à risque qu'un autre s'il présente davantage les caractéristiques suivantes :

- la pauvreté
- les inégalités économiques
- la dépendance et l'inégalité (en référence particulière aux femmes, aux jeunes et aux personnes âgées)
- le vieillissement
- la précarisation de l'emploi et la qualité du travail
- les insuffisances de l'économie marchande
- les faiblesses industrielles structurelles
- les difficultés d'adaptation aux changements sociaux et économiques
- les habitudes de vie risquées
- les carences culturelles
- l'instabilité des communautés et la désintégration du milieu social
- l'instabilité des structures familiales
- l'état du milieu physique
- l'insécurité des personnes

Nous sommes conscients que certaines de ces dimensions constituent des causes et d'autres des conséquences. Logiquement, le concept de profil social ne devrait être défini que par les unes ou les autres, mais l'état actuel de la réflexion théorique ne permet pas de faire les distinctions voulues. Comme le but de cette étude est descriptif, nous pourrions nous accommoder de cet état de choses.

Le tableau 1 reprend les différentes dimensions du concept de profil social et propose des indicateurs observables qui constituent notre définition opérationnelle. Dans le cadre de notre étude, nous avons cherché dans toute la mesure du possible à distinguer les situations des hommes et des femmes ainsi que celles des jeunes, des personnes d'âge mûr et des personnes âgées. Nous avons aussi visé à colliger tant des données absolues que percentuelles, pour les sept zones visées de l'Outaouais ainsi que pour l'ensemble du Québec.

La liste ci-bas peut donc être vue comme un idéal; dans la réalité, nous n'avons pas été en mesure de colliger des informations sur chacune des dimensions mentionnées au tableau 1. L'addendum 4 du cahier C (page C-27) présente les résultats de la compilation de données.

Tableau 1 • Dimensions du profil social et indicateurs opérationnels

Pauvreté	<ul style="list-style-type: none"> • salaire moyen • salaire médian • proportion des ménages sous le seuil de la pauvreté • taux d'endettement • taux de faillites personnelles • taux de saisies
Inégalités économiques	<ul style="list-style-type: none"> • écart interquartile des revenus • courbe de Lorenz et coefficient de Gini
Dépendance et inégalité	<ul style="list-style-type: none"> • proportion des personnes avec revenus autonomes (part., femmes, jeunes et personnes âgées) • proportion de bénéficiaires de soutien du revenu (assurance-emploi, sécurité du revenu, aide sociale, etc.) • proportion des personnes en perte d'autonomie (avant et après 65 ans)
Vieillesse	<ul style="list-style-type: none"> • proportion de personnes âgées de 65 ans et plus • tendances dans cette proportion
Qualité du travail	<ul style="list-style-type: none"> • création nette d'emplois • pertes brutes d'emplois • proportion d'emplois atypiques (autonomes, à temps partiel, à durée déterminée, cumul d'emplois) • sous-utilisation des compétences
Lacunes du marché du travail	<ul style="list-style-type: none"> • taux de chômage • taux d'inoccupation • taux de placement des diplômés
Faiblesses industrielles	<ul style="list-style-type: none"> • proportion des emplois dans l'industrie principale • création nette d'emplois dans cette industrie • nombre d'industries dominantes • nombre d'établissements industriels dans l'industrie principale • nombre d'établissements industriels dans les industries dominantes • nombre d'établissements industriels • nombre moyen d'employés par établissement industriel
Adaptabilité	<ul style="list-style-type: none"> • niveau d'éducation moyen • taux de décrochage actuel au secondaire • proportion de la population avec un diplôme collégial ou universitaire
Habitudes de vie risquées	<ul style="list-style-type: none"> • taux de tabagisme • taux d'alcoolisme et de toxicomanie
Carences culturelles	<ul style="list-style-type: none"> • taux d'analphabétisme fonctionnel

Communautés et milieux	<ul style="list-style-type: none">• taux de ménages d'une personne• taux de crimes sur la personne• taux de crimes sur la propriété• taux de délinquance• taux de suicide• taux d'immigration• taux d'émigration• nombre d'immigrants internationaux
Structures familiales	<ul style="list-style-type: none">• taux de familles mono-parentales
Milieu physique	<ul style="list-style-type: none">• proportion de logements présentant des besoins de réparations majeures• nombre moyen d'occupants par logement• distance moyenne d'un centre urbain ou semi-urbain• nombre d'itinérants

A.4 **Considérations méthodologiques**

La mise en contexte indiquait que cette étude comportait quatre pans. Nous présenterons maintenant le déroulement des travaux suivant cette catégorisation des activités.

(a) Portrait du social en action : l'économie sociale

Un des objectifs de ce module de recherche est le développement d'un profil de l'économie sociale dans chacune des sept zones visées par cette étude. L'organisme client est particulièrement intéressé à connaître la taille de l'économie sociale dans chaque zone, dans chaque secteur d'activité, dans chaque catégorie de besoin et visant chaque type de clientèle. En particulier, la collecte d'information sur l'économie sociale devrait permettre de développer un portrait des activités existantes dans chacun des dix secteurs identifiés par le Chantier sur l'économie sociale (mars 1996), à savoir :

- mise en valeur intégrée des ressources forestières et fauniques
- développement agricole
- services de garde
- services aux personnes (aide ménagère, transport d'appoint, repas à domicile, entretien de la maison, aide aux personnes avec des difficultés particulières, etc.)

- soutien aux ménages actifs (soutien scolaire, garde et activités pour les enfants hors du temps de travail, activités de prévention telles le soutien aux jeunes et aux familles en difficulté, etc.)
- services de santé (coopératives de santé, etc.)¹
- environnement (récupération et recyclage, activités de protection et de réhabilitation de l'environnement, etc.)
- amélioration du cadre de vie urbain
- loisirs et tourisme
- activités culturelles

Pour produire ce portrait, l'équipe a développé une base de données contenant toutes les entreprises d'économie sociale de l'Outaouais (tant les groupes dits communautaires que les coopératives), tel que défini opérationnellement à la section A.2. Cette base de données a été constituée à partir des données déjà disponibles à Communication Québec, à la Régie de la santé et des services sociaux de l'Outaouais et à la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre, et à partir de plusieurs autres bottins existants. Elle a été complétée par des contacts auprès de chacun des CLSC de l'Outaouais, de bureaux de Travail Québec et de commissaires industriels.

Une fois cette liste constituée, nous avons entrepris des contacts avec chacun des organismes recensés pour compléter les informations requises à leur sujet. Les informations recherchées seront, pour la dernière année financière complète :

- proportion des ressources investies dans chacun des secteurs identifiés par le Chantier de l'économie sociale
- proportion des ressources investies dans chacune des sept zones géographiques de cette étude
- proportion des ressources investies dans chacune des activités suivantes :
 - prestation de services directs à des personnes
 - prestation de services à la communauté

¹ Ce secteur a par la suite été exclu par le Chantier sur l'économie sociale.

- information, éducation, conscientisation
 - défense de droits sociaux
 - recherche, cueillette systématique d'information, constitution de bases de données
 - promotion et mise en valeur du territoire et des ressources
 - financement d'autres organismes
 - autres
-
- proportion des ressources investies dans huit groupes clientèles (croisement des sexes et de quatre groupes d'âge : petite enfance, jeunes, adultes, personnes âgées)
 - nombre de personnes rémunérées, nombre de bénévoles, nombre d'heures-personnes rémunérées annuellement, nombre d'heures-personnes de bénévolat annuellement
 - total des actifs, montant investi en services directs, montant investi en administration, valeur du bénévolat
 - montants reçus de sources publiques et nombre de sources publiques, montants reçus de sources philanthropiques et nombre de sources philanthropiques, autres revenus.

Le questionnaire que nous avons monté pour recueillir ces informations se trouve à l'annexe B.

Ces contacts ont pris deux formes :

- Le 5 août 1996, nous avons envoyé par la poste un questionnaire à quelque 650 organismes (le questionnaire se trouve en à l'annexe B).¹ Au cours des semaines suivantes, nous avons effectué des relances téléphoniques auprès de la majorité de ces 650 organismes, modifiant parfois des noms et des adresses. Au besoin, nous avons posté ou télécopié un nouvel exemplaire du questionnaire. Nous avons reçu quelque 160 réponses à la suite de cet envoi.

¹ Quelques 400 autres noms d'organismes se sont ajoutés plus tard à la liste suite à un effort continu d'amélioration de la représentation de ce qui se veut un inventaire complet des organismes de l'économie sociale de l'Outaouais.

- Au cours des semaines du 24 et du 30 septembre 1996, nous avons fait une relance téléphonique auprès de quelque 400 organismes, cherchant alors à compléter le questionnaire au téléphone. Cet effort supplémentaire avait suivi la mise en oeuvre d'une stratégie de communication de la part du CRES (comprenant un article dans Le Droit et un nouvel envoi postal de conscientisation auprès des organismes). Compte tenu des ressources disponibles, nous avons concentré nos efforts sur les organisations qui sont à la fois les plus actives et les moins connues. Au cours de la seconde phase de cueillette de données, nous avons donc exclu toutes les coopératives (parce qu'un profil disponible au Conseil des coopératives de l'Outaouais nous en donne déjà un portrait quantitatif), soit une centaine d'organismes, et les organismes sociaux et de loisir (parce que, typiquement, ils ne compte pas d'employés réguliers et qu'ils sont très difficiles à rejoindre au téléphone), soit quelque 300 organismes. Quelque 130 questionnaires ont été complétés au cours de cette phase.

Le tableau 2 présente un portrait des résultats obtenus au cours de la collecte de données. Compte tenu de la méthodologie mise en place et des contraintes qui s'exercent sur cette recherche, nous prenons acte que les données produites sur l'économie sociale dans l'Outaouais sont imparfaites. Notons les imperfections suivantes :

Tableau 2 • Résultats de la collecte de données

État à la fin de la collecte de données	Nombre d'organismes
Ont complété le questionnaire	301 ¹
Ont été exclu de la collecte de données	104
Ont refusé de participer	100
Informations insuffisantes pour les rejoindre	44
Aucun contact complété	398
Se sont exclu de l'économie sociale	102
TOTAL	1049

- Nous avons obtenu et utilisé de l'information en provenance de 282 organismes, sur les 847 organismes non coopératifs recensés. À ceci s'ajoute de l'information sur 100 coopératives (selon le profil du CCO qui est synthétisé à la page C-18). Les organismes participants sont parmi ceux qui sont les plus actifs et ceux qui compte sur les ressources les plus importantes. Néanmoins, il est clair que notre portrait sous-estime la taille totale de l'économie sociale outaouaise. Puisque nous ne savons pas exactement par quel facteur nous sous-estimons les activités de l'économie sociale, nous avons préféré utiliser les chiffres obtenus tels quels plutôt que de les gonfler artificiellement. L'économie sociale est donc plus volumineuse que ce que notre profil suggère.
- À cause des choix que nous avons dû faire au cours de la seconde phase de cueillette d'information, notre profil sous-représente les activités dans le domaine du loisir. Les distributions par secteur d'activité présentées plus loin en souffriront donc. Cependant, notons que comme les organismes concernés ont tendance à avoir de petits budgets et à ne pas embaucher, leur poids dans le profil de l'économie sociale n'aurait pas été quantitativement très grand.

¹ De ces 301 questionnaires, 282 ont été retenus pour analyse. Les 19 autres ont été écartés parce qu'ils étaient insuffisamment remplis ou ils nous étaient parvenus après la clôture de la période de collecte. Les questionnaires reçus de coopératives ont aussi été mis de côté au profit de l'information disponible dans l'étude du CCO.

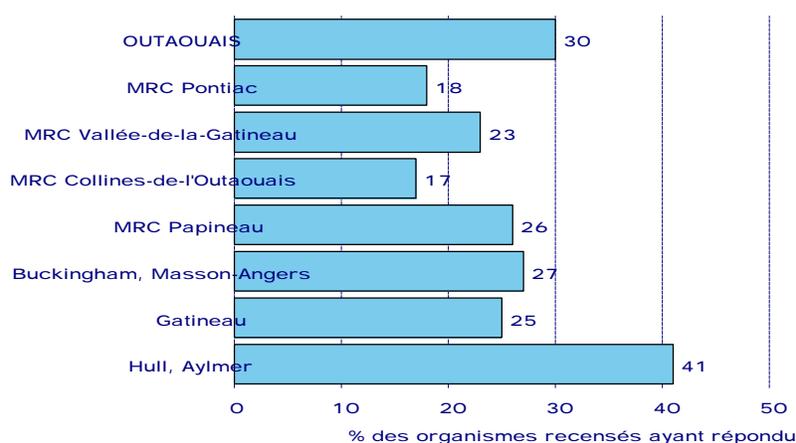
- Toutes les zones n'ont pas répondu avec autant d'empressement à notre enquête. Le graphique suivant indique le taux de réponse approximatif de chaque zone. Comme les données sur l'économie sociale non coopérative présentées dans ce rapport ne font l'objet d'aucune inflation visant à représenter tous les organismes d'économie sociale non coopérative (comme cela est expliqué à partir de la page C-20), il est certain que ce rapport sous-estime l'apport de ce secteur économique et il est probable que la part de la zone Hull—Aylmer soit sur-estimée.

La liste 1 de chacun des cahiers décrivant les sept zones contient la liste des organismes de l'économie sociale de l'Outaouais alors que les sections débutant aux pages C-18 et C-20 présentent les résultats quantitatifs de cette cueillette de données et de l'enquête du Conseil des coopératives de l'Outaouais publiée en 1994. Une note méthodologique particulière accompagne l'addendum 3 du cahier C et en facilite la consultation.

(b) Description socio-économique et démographique

Nous avons déjà identifié une cinquantaine d'indicateurs de profil social. L'objectif de ce second module de recherche était de dégager un portrait

Proportion des organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale et ayant répondu à l'enquête



Source : Enquête sociale dans l'Outaouais, 1996. Comme les coopératives ont été exclues de l'enquête, ces pourcentages sous-estiment la qualité de l'économie sociale.

socio-économique et démographique pour chacune des sept zones.

Dans ce module, l'équipe de recherche ne pouvait évidemment compter sur une collecte d'informations primaires. Nous avons dû nous en remettre entièrement aux données secondaires aisément disponibles. Nous avons procédé en deux étapes :

- nous avons rencontré des dépositaires régionaux d'information — Régie régionale de la santé et des services sociaux, Ministère de la Sécurité du revenu, Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre, Communauté urbaine de l'Outaouais — et nous avons colligé toute l'information pertinente immédiatement accessible.
- nous avons identifié les données non immédiatement accessibles et nous avons cherché à en faire l'acquisition. Ultiment, seules certaines données de Juristat (un groupe de Statistique Canada) ont été obtenues de cette façon.

L'addendum 4 du cahier C (page C-27) offre un tableau résumant les profils quantitatifs de chaque zone ainsi que des notes de nature méthodologique.

(c) *Mise en contexte relative aux services publics*

À cause des contraintes de temps et de ressources, cette recherche s'est centrée sur les établissements d'économie sociale, au détriment des services rendus par les établissements publics. Il est cependant important de mettre le portrait de l'économie sociale et le profil des milieux en contexte en tenant compte des forces et des faiblesses dans la prestation des services publics.

Notre étude a basé cette mise en contexte sur une collecte de données qualitatives auprès d'intervenants clés dans chacun des milieux concernés. Au cours d'entrevues individuelles, nous avons discuté avec une trentaine d'intervenants centraux dans chacune des sept zones (le guide d'entretien est reproduit à l'annexe A). Les intervenants représentaient les réseaux des CLSC, des commissaires industriels et des milieux municipaux, et les bureaux Travail Québec. Ces visites servaient deux finalités :

- vérifier l'exhaustivité et la qualité de la liste des organismes actifs en économie sociale dans chaque zone, et
- discuter des forces et faiblesses dans la prestation des services publics dans chaque zone.

Les informations recueillies dans cette phase qualitative ont servi à la mise en contexte des informations plus structurées colligées sur les intervenants en économie sociale. Notons que ces informations ont été rendues telles que colligées; elles n'ont subi aucune validation de la part de l'équipe de recherche. Nous les considérons comme des points de vue informés qui offrent des données exploratoires importantes.

(d) Adéquation entre besoins et offre de services

L'adéquation entre besoins relatifs au profil socio-économique et démographique des milieux et l'offre de services en économie sociale (avec une prise en compte de la situation des services publics) a été analysée en intégrant tous les éléments d'information recueillis dans les autres modules de recherche. Nous avons produit une monographie par milieu où nous visons à identifier les zones de tension entre besoins et offre de services. Ces analyses sont présentées dans les cahiers suivants.

CAHIER B

L'OUTAOUAIS

Dans ce cahier, nous faisons une présentation sommaire du profil socio-économique et démographique de la région 07 et de l'activité en économie sociale dans

Réfléchir au développement de l'économie sociale, c'est aussi réfléchir au développement de l'ensemble de l'Outaouais, et non pas à celui de chaque zone, de façon discontinue.

l'Outaouais. Il s'agit d'une mise en contexte générale qui permet de mieux comprendre les cahiers individuels de chaque zone.

B.1 Profil socio-économique et démographique

Les données recueillies au cours de cette enquête nous permettent de broser le tableau de la situation de l'économie sociale dans l'Outaouais ainsi que de développer une meilleure compréhension des grandes problématiques socio-économiques et démographiques de la région 07.

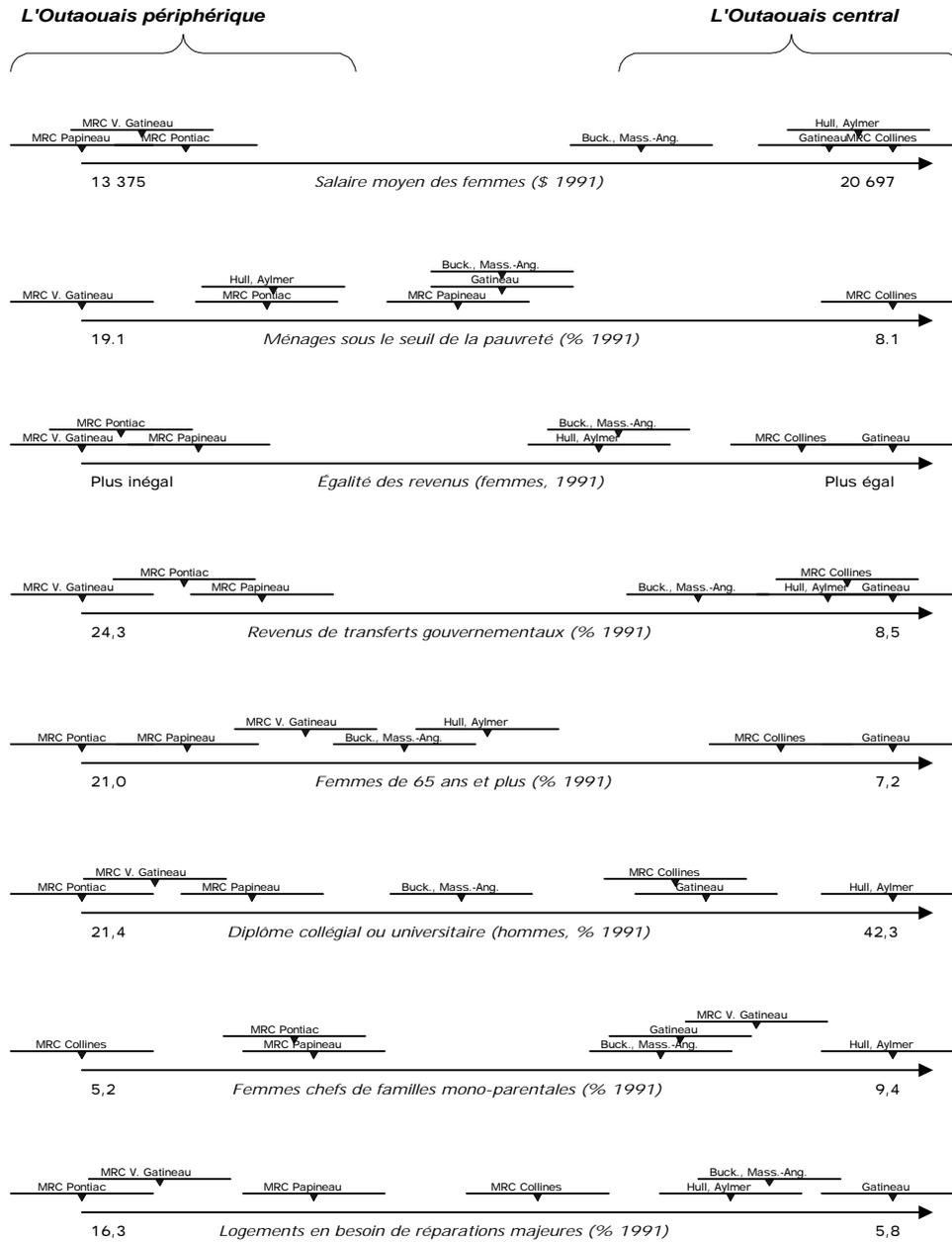
Rappelons d'abord qu'en 1991 :

- l'Outaouais comptait 284 000 habitants, soit 4 p. 100 de la population du Québec (et 306 500 habitants en 1996, une augmentation de 9,3 p. 100)
- dans l'ensemble de l'Outaouais, il y avait moins de pauvreté que dans l'ensemble du Québec.
- le taux d'activité des hommes comme des femmes était plus élevé que celui observé au Québec.
- les transferts gouvernementaux étaient moins importants, toute proportion gardée, que dans le reste du Québec.
- il y avait moins de personnes âgées en Outaouais.
- la création d'emploi entre 1986 et 1991 y était plus importante que dans le reste du Québec et les emplois moins précaires.
- la scolarisation était un peu moindre que dans le reste du Québec.
- les immigrants internationaux étaient moins nombreux.
- il y avait moins d'adultes vivant seuls.

Il est vrai que ce portrait a pu évoluer depuis 1991. Par contre, ce qui n'a pas changé, c'est que ce portrait cache une réalité beaucoup plus importante. Au plan socio-économique et démographique, il est clair qu'il y a deux Outaouais, comme le tableau 3 le suggère graphiquement.¹

¹ Le tableau 3 est constitué à partir d'une sélection de données issues de l'addendum 4 du Cahier C. Il situe graphiquement chacune des sept zones de la présente étude sur des échelles numériques. Il vise à clarifier l'existence de deux segments dans l'Outaouais : l'Outaouais central et l'Outaouais périphérique. En conséquence, la direction de chaque échelle a été choisie de façon à placer, autant que possible, les zones de l'Outaouais périphérique à gauche du diagramme et les zones de l'Outaouais central à droite. C'est pourquoi on retrouve le maximum des échelles parfois à droite et parfois à gauche.

TABLEAU 3
Variables choisies du profil socio-économique et démographique
des zones de l'Outaouais



- ***l'Outaouais central***, urbain, peuplé, plus jeune, plus instruit, plus criminalisé, relativement à l'aise, où les inégalités de revenus sont moindres (avec une exception à Hull), offrant davantage de travail (et du travail plus sûr), centré sur les activités gouvernementales et moins diversifié au plan industriel, comportant un stock de logement en meilleur état. Cet Outaouais est composé de la **CUO** et de la **MRC Les-Collines-de-l'Outaouais** qui, à eux deux, comprennent 81 p. 100 de la population de l'Outaouais.
- ***l'Outaouais périphérique***, rural, dispersé, moins instruit, moins criminalisé, relativement pauvre, vieillissant, où les inégalités de revenus sont plus marquées, l'emploi plus rare, l'utilisation de l'aide gouvernementale plus fréquente et plus longue, l'emploi plus précaire, l'économie plus diversifiée, et le logement en moins bon état. Cet Outaouais est composé de la **MRC Pontiac**, de la **MRC Vallée-de-la-Gatineau** et de la **MRC Papineau** qui comptent 19 p. 100 de la population de l'Outaouais.

Malgré la présence du bloc urbain, on pourrait presque considérer que **Hull fait bande à part**, dans un troisième Outaouais, avec son taux d'immigration internationale nettement plus élevé qu'ailleurs, sa proportion de familles monoparentales plus marquée et sa criminalité visiblement plus importante.

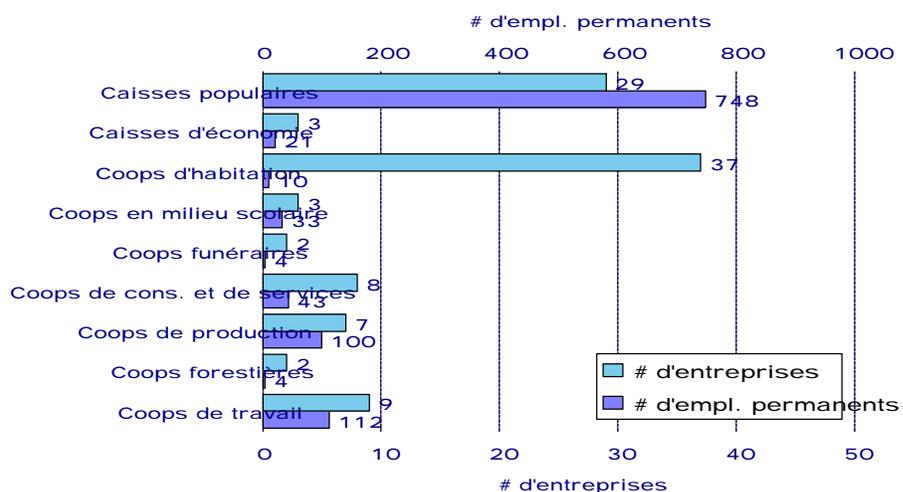
B.2 Portrait de l'économie sociale

Au plan de l'économie sociale, plusieurs dimensions valent d'être notées. Elles portent sur :

- la coopération
- le salariat et le bénévolat
- les sources de revenus
- les clientèles variées
- les activités variées
- les secteurs économiques
- l'intégration du réseau

- La coopération.** Les entreprises coopératives représenteraient environ les trois quarts du «chiffre d'affaires» de l'ensemble de l'économie sociale de l'Outaouais. À elles seules, les caisses populaires représentent les trois quarts du chiffre d'affaires de l'ensemble de l'économie coopérative. Les coopératives d'habitation sont le type de coopérative le plus fréquent, mais elles n'offrent que peu d'emplois. Globalement, les coopératives outaouaises emploieraient 1 600 personnes, dont 1 075 sur une base permanente.

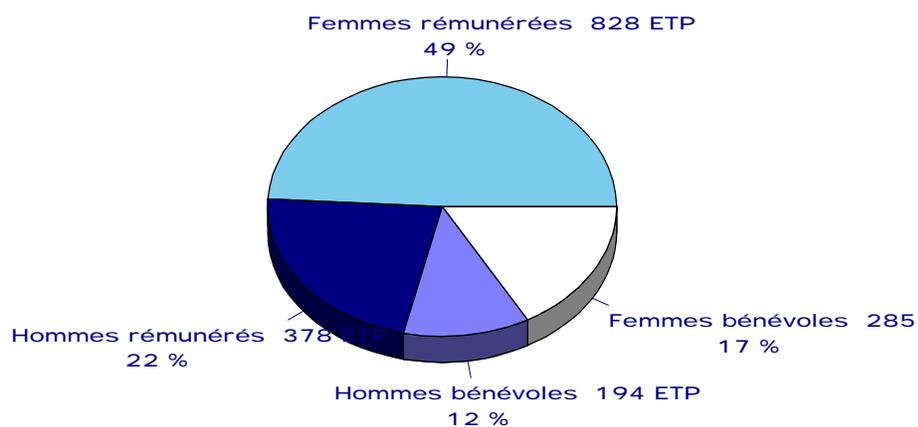
**Entreprises coopératives et employés permanents
selon les types de coopératives
(100 organismes)**



Source : Conseil des coopératives de l'Outaouais, 1994. Voir l'addendum 2 du cahier B pour plus de détails.

- **Le salariat et le bénévolat.** L'ensemble des entreprises de l'économie sociale (coopérative et non coopérative) de l'Outaouais fournit approximativement 2 200 emplois (équivalents temps plein — ETP) alors que le bénévolat représente environ 500 autres ETP. Les femmes bénéficient de 69 p. 100 des heures rémunérées et fournissent 59 p. 100 des heures de bénévolat. Dans l'économie sociale non coopérative, environ 2,5 heures de travail rémunérés sont générées pour chaque heure de bénévolat. La distribution des ressources humaines en économie non coopérative est représentée ci-après.

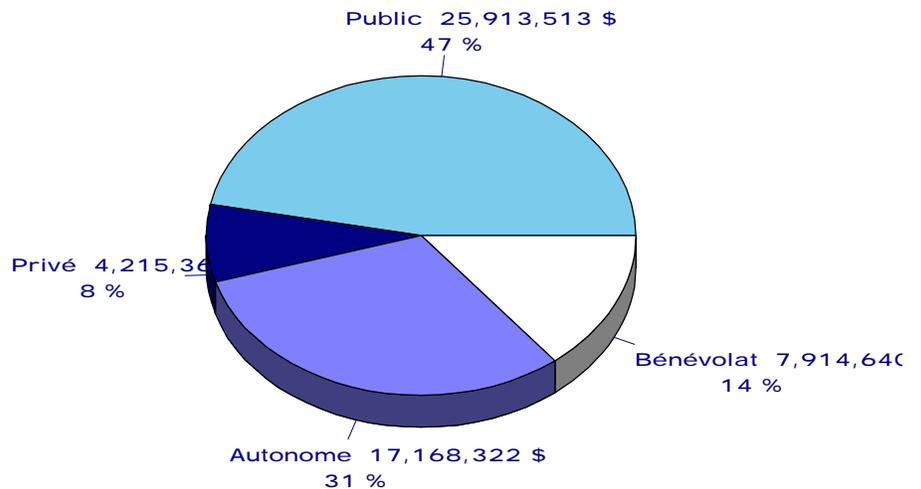
**Ressources humaines en économie sociale non coopérative
Outaouais (282 organismes)**



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996

- **Les sources de revenus.** Les revenus totaux des entreprises recensées dans l'économie sociale (à l'exclusion des coopératives, mais à l'inclusion de la valeur du bénévolat qui y est fait¹) s'élèvent à environ 55 millions \$, dont 47 p. 100 proviennent de sources publiques (en moyenne, moins de deux sources publiques par organisme). Comme la valeur du bénévolat est évaluée à 8 millions \$, ce sont 47 millions \$ d'argent sonnante qui transitent dans l'économie sociale non coopérative. De cela, 17 millions \$ sont générés par les organismes sous forme de revenus autonomes (p.ex., frais aux utilisateurs, ventes). En fait, pour 1 \$ de financement public, les organismes de l'économie sociale non coopérative génèrent 83 ¢ de revenus réels. Comme les coopératives ne reçoivent pas de financement public, le secteur gouvernemental ne fournit que 10 p. 100 des ressources utilisées par toute l'économie sociale dans l'Outaouais.

Sources de financement de l'économie sociale non coopérative
Outaouais (282 organismes)

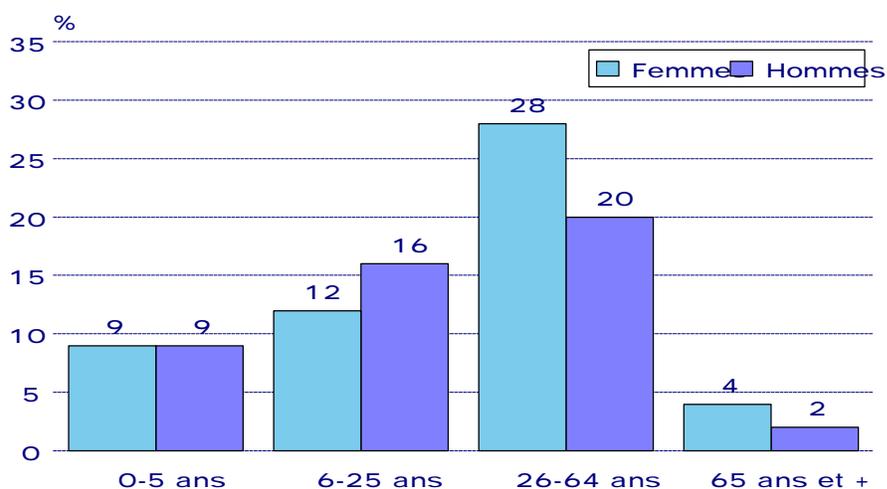


Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996

¹ Voir la notice méthodologique qui accompagne l'addendum 3 du cahier C pour d'autres informations sur cette question.

- **Des clientèles variées.** Les dépenses de l'économie sociale non coopérative sont concentrées chez les 26 à 64 ans (48 p. 100). Seulement 6 p. 100 des ressources sont attribuées aux 65 ans et plus, soit la moitié de leur poids démographique. Les dépenses sont également distribuées entre les hommes et les femmes.

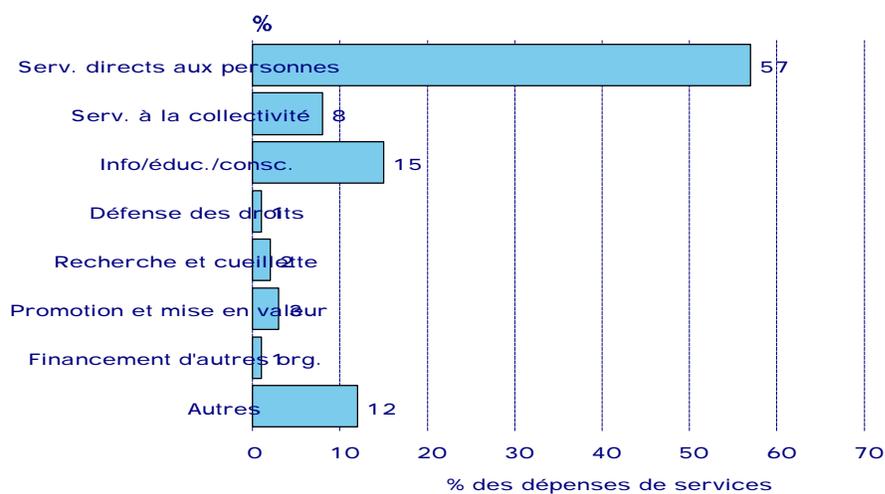
**Clientèles desservies par l'économie sociale non coopérative
Outaouais (282 organismes)**



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996

- **Des activités variées.** Comme le montre le graphe suivant, l'économie sociale non coopérative est impliquée dans plusieurs activités, mais l'activité la plus commune est de loin le service aux personnes (57 p. 100 des ressources non coopératives). L'information, l'éducation et la conscientisation viennent ensuite.

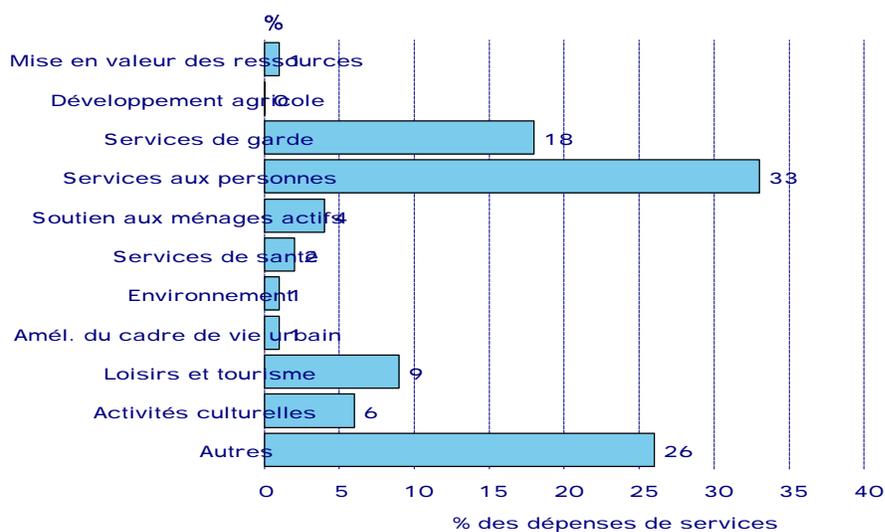
**Activités de l'économie sociale non coopérative
Outaouais (282 organismes)**



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996

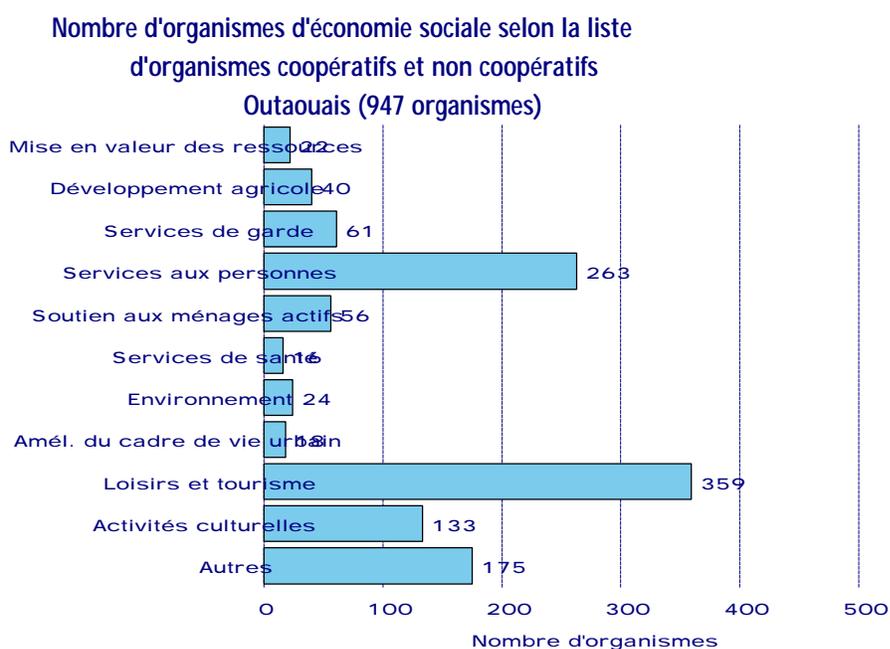
- **Une implication sectorielle complexe mais axée sur les individus.**
L'économie sociale non coopérative outaouaise investit dans tous les grands secteurs retenus par le Chantier sur l'économie sociale, comme l'indique le graphe suivant. Les secteurs économiques où les ressources sont surtout investies sont les services aux personnes (33 p. 100 des ressources non coopératives) et les services de garde (18 p. 100).

Secteurs économiques de l'économie sociale non coopérative
Outaouais (282 organismes)



Source : Enquête sociale dans l'Outaouais, 1996

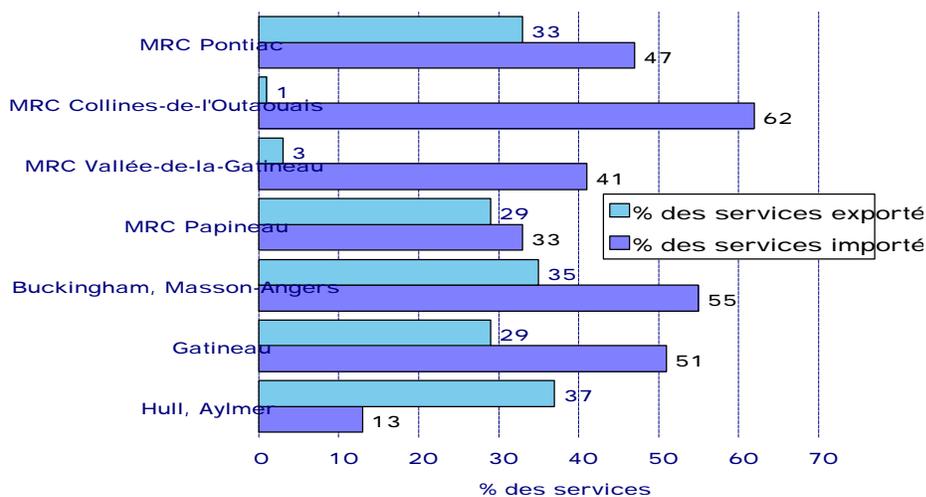
L'accent apparemment faible mis sur les loisirs et le tourisme (dans le graphe précédent) ne doit pas faire oublier qu'il s'agit là en fait du secteur où l'on retrouve le plus grand nombre d'organisations. Par contre, nombre de ces organisations ne comptent pas de personnel rémunéré et n'ont que de petits budgets de fonctionnement; voilà pourquoi ce secteur apparaît peu important en termes de dépenses de services alors qu'il mobilise beaucoup d'énergie sur le terrain.



Source : Enquête sociale dans l'Outaouais, 1996. Voir l'addendum 1 pour les notes techniques.

- **Un réseau intégré.** Quoique dans toutes les zones (à l'exception de la MRC Les Collines-de-l'Outaouais) la majorité des services de l'économie sociale non coopérative soient rendus localement, toutes les zones reçoivent une part substantielle de leurs services d'autres zones (voir l'addendum 3 pour des tableaux détaillés des flux inter-zones). **L'économie sociale non coopérative n'est donc pas une affaire strictement locale; c'est une entreprise régionale et intégratrice des forces et des besoins des différents milieux.** Réfléchir au développement de l'économie sociale, c'est aussi réfléchir au développement de l'ensemble de la région 07, et non pas à celui de chaque zone, de façon discontinue.

Parts des services produits qui sont exportés et
parts des services consommés qui sont importés
(282 organismes)



Source : Enquête sociale dans l'Outaouais, 1996. Voir l'addendum 3 pour plus de détails.

B.3 Conclusion

Nous nous répétons : *Réfléchir au développement de l'économie sociale, c'est aussi réfléchir au développement de l'ensemble de la région 07, et non pas à celui de chaque zone, de façon discontinue.* Le reste de ce document décortique la situation dans chaque zone de l'Outaouais; il faut reconnaître que ce découpage est, dans une grande mesure, une vue de l'esprit puisque des organismes situés dans toutes les zones offrent des services ailleurs que dans le cadre strictement géographique de leur MRC ou de leur municipalité. Ce qui est fondamental dans le développement social et économique, c'est de prendre conscience des forces et des faiblesses des milieux et d'en extirper besoins et pistes de solutions. Que ces solutions passent par la prestation locale de services ou par une certaine centralisation pour assurer une plus grande efficacité des organisations est, somme toute, une question secondaire. L'économie sociale outaouaise sera plus utile et plus productive si elle pense son développement globalement plutôt qu'étroitement (problématique par problématique et milieu par milieu) et en synergie plutôt que de façon isolée.

En guise de conclusion, nous offrons deux tableaux-synthèses. Le premier reprend certains grands paramètres descriptifs de la sociologie, de la démographie et de l'économie de chacune des zones et de l'Outaouais, d'une part, et de l'économie sociale non coopérative, d'autre part.

Le second tableau fait la liste des pistes de départ pour l'émergence de projets qui ont été identifiées dans chacun des cahiers suivants de ce rapport, pour chacune des zones géographiques. Une attention urgente aux problèmes de transport (rural), aux jeunes, aux personnes âgées et au développement économique communautaire semble la constante dans ce tableau.

Synthèse des grands paramètres descriptifs

Dimensions	OUTAOUAIS	MRC Pontiac	MRC Collines	MRC Vallée-de-la-Gatineau	MRC Papineau	Buckingham, Masson-Angers	Gatineau	Hull, Aylmer
Sociologie, démographie et économique								
Population, jan. 1996	306 471	15 732	30 932	20 033	21 454	17 658	99 971	100 691
% sous seuil de pauvreté, 1991	14,3	16,6	8,1	19,1	14,0	9,9	13,4	16,5
% prestataires Séc. revenu, 1996	10,9	12,7	6,8	15,1	12,9	13,5	9,9	11,3
% 65 ans et plus, 1991	10,9	19,2	8,8	16,0	18,0	13,1	6,2	11,9
% femmes chefs de familles mono., 1991	8,1	6,3	5,2	8,7	6,4	8,2	8,3	9,4
Économie sociale en 1996								
Nombre d'organismes	947	68	76	110	84	82	184	343
Économie sociale non coopérative en 1996, échantillon de 282 organismes								
Revenus (millions \$, excluant le bénévolat)	47,3	1,6	0,7	1,4	2,5	2,5	9,9	28,7
Services (millions \$)	41,6	1,7	1,3	1,9	2,5	3,2	12,2	18,1
Emplois ETP rémunérés	1 206	52	13	74	58	63	222	724
% de la rémunération aux femmes	69	69	67	39	77	76	77	68
ETP bénévoles	479	17	4	22	44	35	119	235

Note : Pour les raisons invoquées dans la discussion de la méthodologie à la section A.3, nous recommandons fortement d'éviter de calculer des ratios sur la base de ces valeurs. Les données sur l'économie sociale non coopérative proviennent d'une enquête où le taux de réponse a varié significativement d'une zone à l'autre; interpréter ces données de sorte à considérer «gras» les milieux possédant le plus de ressources reviendrait à donner une prime à la non-collaboration à l'enquête.

Pistes de départ pour l'émergence de projets en économie sociale

MRC Pontiac	MRC Collines	MRC Vallée-de-la-Gatineau	MRC Papineau	Buckingham, Masson-Angers	Gatineau	Hull, Aylmer
le transport collectif comme outil d'infrastructure	le développement forestier et agricole harmonisé au social et à l'écologique	le développement économique (p.ex. tourisme axé sur le forestier et diversification de l'agriculture)	le développement économique porteur visant les jeunes et les exclus	l'accent sur les jeunes les services aux personnes âgées	la revitalisation des quartiers défavorisés les services aux adolescents	les projets communautaires plutôt que les grands investissements
les services de proximité aux personnes âgées	la réflexion sur les modes de prestation des services d'économie sociale	l'amélioration de l'employabilité	le développement touristique	la consolidation de l'appartenance au milieu	la consolidation et la diversification des services à la petite enfance	le secteur touristique
les services aux jeunes visant la revitalisation du tissu social		les services de proximité pour les personnes âgées	le maintien des jeunes dans le milieu		les services aux clientèles particulières	la réponse aux problématiques urbaines
les services de garde		les activités pour les jeunes	le transport collectif comme outil d'infrastructure			la protection des organismes à vocation régionale
		les services à la petite enfance				

Note : Ces pistes proviennent de l'analyse des informations fournies par ① un échantillon de 282 organismes de l'économie sociale de l'Outaouais, ② une étude des 100 coopératives de l'Outaouais et ③ des entrevues auprès d'informateurs-clés des milieux.

Addendum 1
Nombre d'organismes
d'économie sociale par
zone et secteur
économique dans
l'Outaouais

**Nombre d'organismes d'économie sociale selon la liste d'organismes
coopératifs et non coopératifs
par zone et secteur économique**

	MRC Pontiac	MRC Vallée-de- la-Gatineau	MRC Collines	MRC Papineau	Buck., Masson- Angers	Gatineau	Hull, Aylmer
Nombre total d'organismes	68	110	76	84	82	184	343
Mise en valeur des ressources	4	3	1	7	1	2	4
Développement agricole	10	7	8	12	1	1	1
Services de garde	1	2	1	2	8	17	30
Services aux personnes	17	26	14	11	26	46	123
Soutien aux ménages actifs	3	4	4	2	3	16	24
Services de santé	1	0	0	0	2	4	9
Environnement	4	4	1	2	0	3	10
Amél. du cadre de vie urbain	1	2	0	0	2	2	11
Loisirs et tourisme	21	50	37	32	35	85	99
Activités culturelles	9	11	13	13	13	16	58
Autres	13	12	12	22	11	29	76

Note 1 : Les secteurs d'activités utilisés ici sont ceux décrits dans le document du Chantier de l'économie sociale de mars 1996. L'attribution aux **secteurs d'activités** a été faite par les organismes eux-mêmes dans le cas des participants à l'enquête auprès des organisations de l'économie sociale (un certain nombre d'entre eux ont identifié qu'ils contribuaient à plus d'un secteur d'activité; ils ont alors été comptés dans tous les secteurs où ils ont dit avoir des activités). Les organismes n'ayant pas complété un questionnaire ont été attribués à un (et un seul) secteur d'activité par l'équipe de recherche.

Note 2 : L'attribution aux **zones** a été faite selon la localisation du siège social de chaque organisme.

Note 3 : Lorsqu'un organisme s'est auto-identifié à plus d'un secteur d'activité, il a été compté entièrement dans chacun des secteurs où il n'est auto-identifié.

Addendum 2
Profil quantitatif de
l'économie sociale
coopérative dans
l'Outaouais

	Outaouais	MRC Pontiac	MRC Vallée de la Gatineau	MRC Collines	MRC Papineau	CUO	Nombre d'administrateurs	Nombre d'employés	Nombre d'employés permanents	Masse salariale annuelle	Chiffre d'affaires
Caisses populaires	29	3	3	2	8	13	310	1 005	748	31 906 859	
Caisses d'économie	3	0	0	0	0	3	23	25	21	891 090	
Coopératives d'habitation	37	1	3	0	1	32	241	11	10	56 953	6 013 199
Coopératives en milieu scolaire	3	0	0	0	1	2	20	79	33	770 880	10 973 224
Coopératives funéraires	2	0	1	0	0	1	18	18	4	177 875	7 767 387
Coop de consommation et de services	8	1	0	0	3	4	53	50	43	810 811	14 640 602
Coopératives de production	7	0	1	0	2	4	40	132	100	3 216 910	35 527 987
Coopératives forestières	2	0	1	0	1	0	9	144	4	1 156 982	14 048 219
Coopératives de travail	9	0	2	0	0	7	36	152	112	3 046 168	12 055 844
TOTAL	100	5	11	2	16	66	750	1 616	1 075	42 034 528	197 560 578
Nombre d'administrateurs	750	28	79	14	123	506					
Nombre d'employés	1 616	39	187	34	241	1 115					
Nombre d'employés permanents	1 075	33	88	21	106	827					
Masse salariale annuelle	42 034 528	987 600	3 206 356	994 073	4 458 319	31 388 180					
Chiffre d'affaires	197 560 578	5 809 797	17 990 554	29 743 277	22 706 029	121 310 921					

Source : Conseil des coopératives de l'Outaouais, *Profil des coopératives de l'Outaouais, édition 1994*

Addendum 3
Profil quantitatif de
l'économie sociale non
coopérative dans
l'Outaouais

Tableau synthèse 1
VALEURS BRUTES

Aspects	TOTAL	MRC Pontiac	MRC Collines	MRC V. Gatineau	MRC Papineau	Buck., Masson	Gatineau	Hull, Aylmer
1 Organismes	282	12	13	25	22	22	46	142
2 Femmes rémunérées	1 362	115	16	56	82	80	309	700
3 Hommes rénumérés	645	43	9	81	28	21	102	360
4 Femmes bénévoles	6 814	213	114	268	356	347	1 383	4 129
5 Hommes bénévoles	4 329	213	132	136	230	254	687	2 674
6 Heures femmes rémunérées	1 448 732	63 167	14 610	50 588	77 850	83 500	298 216	859 050
7 Heures hommes rénumérés	661 663	28 346	7 348	79 770	22 941	26 245	89 713	407 300
8 Heures femmes bénévoles	498 554	11 527	2 655	29 157	49 348	45 671	143 697	216 001
9 Heures hommes bénévoles	340 357	18 619	5 073	9 682	28 456	16 276	65 192	196 060
10 Heures totales	2 949 306	121 659	29 686	169 197	178 595	171 692	596 818	1 678 411
11 Équivalent temps plein	1 685	70	17	97	102	98	341	959
12 # sources publiques	476	19	18	31	39	34	75	260
13 # sources privées	1 168	7	14	25	52	83	165	824
14 \$ sources publiques	25 913 513	938 527	643 277	785 605	1 757 494	1 706 010	5 661 704	14 376 524
15 \$ sources privées	4 215 361	195 249	14 955	89 193	110 601	134 569	953 092	2 717 701
16 \$ revenus autonomes	17 168 322	482 279	52 467	519 741	592 908	612 136	3 327 890	11 578 485
17 \$ valeur du bénévolat	7 914 640	209 236	40 765	296 065	629 299	674 955	1 921 942	4 127 378
18 \$ revenus totaux sans bénévolat	47 297 196	1 616 055	710 699	1 394 539	2 461 003	2 452 715	9 942 686	28 672 710
19 \$ revenus totaux	55 211 836	1 825 291	751 464	1 690 604	3 090 302	3 127 670	11 864 628	32 800 088
20 \$ actifs totaux	23 121 997	2 557 886	529 630	1 525 704	813 179	951 885	3 425 555	13 293 468
21 \$ administration	12 660 280	420 858	214 482	505 827	738 572	601 602	2 693 551	7 469 941
22 \$ autre qu'administration	41 592 505	1 404 433	536 983	1 184 777	2 323 250	2 218 798	8 720 077	25 157 847
23 \$ femmes 0-5	3 222 229	36 039	4 016	65 021	202 070	180 316	1 317 511	1 403 894
24 \$ femmes 6-25	4 043 648	215 399	95 037	182 394	181 642	300 483	1 247 910	1 541 175
25 \$ femmes 26-64	9 792 510	488 467	471 524	478 476	632 304	828 656	2 760 505	3 900 389
26 \$ femmes 65+	1 419 575	41 577	49 408	146 037	196 571	126 887	297 793	539 919
27 \$ hommes 0-5	2 998 102	33 491	2 861	45 416	238 386	169 264	1 258 724	1 236 596
28 \$ hommes 6-25	5 579 364	247 431	136 521	200 154	222 526	582 456	1 648 063	2 484 666
29 \$ hommes 26-64	7 097 538	326 786	213 771	313 856	382 798	537 096	2 025 828	3 247 184
30 \$ hommes 65+	691 130	27 720	13 854	54 195	45 126	50 778	179 227	301 520
31 \$ totaux selon les clientèles	34 844 096	1 416 910	986 992	1 485 549	2 101 423	2 775 936	10 735 561	14 655 343
32 \$ acti. Serv. directs aux personnes	23 747 125	1 117 381	731 144	888 449	1 330 126	1 527 627	7 320 259	10 384 068
33 \$ acti. Serv. à la collectivité	3 448 653	118 938	108 006	310 980	241 244	356 284	690 802	1 514 954
34 \$ acti. Information/éducation/conscienti	6 265 893	132 478	136 990	260 775	479 136	570 690	2 133 306	2 403 759
35 \$ acti. Défense des droits sociaux	577 542	15 535	42 651	52 637	28 576	84 354	153 111	191 411
36 \$ acti. Recherche et cueillette d'info.	996 268	54 070	78 679	64 179	80 713	70 495	208 544	420 411
37 \$ acti. Promotion et mise en valeur	1 248 347	106 975	120 189	224 159	177 420	133 785	178 646	307 172
38 \$ acti. Financement d'autres org.	385 963	13 100	4 588	5 770	15 834	9 820	84 612	252 238
39 \$ acti. Autres	4 922 714	92 677	48 875	109 489	140 749	416 661	1 448 520	2 665 743
40 \$ totaux selon les activités	41 592 505	1 651 154	1 271 122	1 916 438	2 493 798	3 169 716	12 217 800	18 139 756
41 \$ secteur Mise en valeur des ressources	336 291	28 567	44 017	29 379	86 980	32 953	57 898	43 135
42 \$ secteur Développement agricole	98 694	31 495	15 864	1 725	48 833	720	0	57
43 \$ secteur Services de garde	7 303 196	58 931	255 291	64 481	400 438	341 002	2 891 936	3 291 117
44 \$ secteur Services aux personnes	13 738 041	719 302	312 476	754 146	763 196	1 313 640	3 589 787	6 190 231
45 \$ secteur Soutien aux ménages actifs	1 635 994	26 572	37 751	61 586	54 882	112 312	847 104	428 972
46 \$ secteur Services de santé	986 325	66 149	27 369	7 477	24 315	39 920	131 124	326 029
47 \$ secteur Environnement	366 541	25 637	13 401	16 159	22 118	51 718	68 660	168 849
48 \$ secteur Amél. du cadre de vie urbain	235 237	3 901	4 845	54 065	26 394	9 714	32 366	103 951
49 \$ secteur Loisirs et tourisme	3 794 714	444 979	228 710	413 754	314 051	261 050	777 508	1 229 759
50 \$ secteur Activités culturelles	2 429 690	36 733	33 926	226 725	152 005	198 791	291 544	1 463 239
51 \$ secteur Autres	10 667 782	208 891	297 471	286 940	600 588	807 896	3 529 874	4 894 416
52 \$ totaux selon les secteurs	33 854 324	1 532 164	955 949	1 820 852	1 957 549	2 795 041	9 267 967	14 805 446

NOTES RELATIVES AUX DONNÉES DU PROFIL QUANTITATIF DE L'ÉCONOMIE SOCIALE NON COOPÉRATIVE

- Les données sur l'activité en économie sociale non-coopérative proviennent d'une enquête menée auprès des organismes d'économie sociale de l'Outaouais. La méthodologie est décrite à la section A.4(a).
- Les données représentent les réponses de 282 organismes sur les quelque 847 organismes non coopératifs de l'économie sociale que compte l'Outaouais. Aucune pondération n'a été faite pour gonfler les chiffres de l'échantillon à la taille de la population. Il s'agit donc de valeurs minimum pour l'Outaouais.
- Si une organisation n'a des installations physiques que dans une seule zone géographique, toutes les valeurs déclarées au questionnaire et rapportées aux lignes 2 à 22 ont été attribuées à la zone où se situent les installations physiques. Par exemple, pour un organisme sis à Hull et n'ayant aucune installation physique ailleurs qu'à Hull, tous les revenus ainsi que toutes les heures de travail ont été attribués à la zone Hull—Aylmer. Par contre, si une organisation a des installations dans plus d'une zone, les revenus et les heures travaillées ont été distribués aux zones où ces installations se trouvent en fonction du pourcentage de l'effort de service fait dans chaque zone (toujours selon les données du questionnaire). Par exemple, un organisme qui aurait une installation physique à Maniwaki et une autre à Chelsea, et dont les activités se distribuent respectivement à 75 et 25 p. 100 verrait les trois quarts de ses revenus attribués à la MRC Vallée-de-la-Gatineau et un quart à la MRC Les Collines de l'Outaouais.
- En conséquence, la ligne 19 qui fournit la ventilation des revenus totaux des organismes d'économie sociale selon les zones comptabilise ces revenus en fonction de la localisation des installations physiques et non en fonction de la disponibilité de services. C'est pourquoi la zone Hull—Aylmer, qui compte un grand nombre d'organismes à vocation régionale, compte une part si importante des revenus totaux à la ligne 19.
- Le nombre de postes équivalents temps plein à la ligne 11 utilise une valeur de 1 750 heures par année de travail (soit 35 heures par semaine pour 50 semaines par an).
- Les revenus totaux (ligne 19) incluent la valeur du bénévolat dont bénéficie les organismes (ligne 17). La valeur du bénévolat a été estimée par les organismes eux-mêmes; la plupart semblent avoir

utilisé un taux horaire équivalent à celui calculé pour la main-d'oeuvre rémunérée.

- Les lignes 23 à 52 sont calculées à partir des dépenses de service des organisations (c.-à-d. les revenus moins les dépenses de nature administrative), dont la valeur est indiquée à la ligne 22. Par contre, les valeurs des lignes 23 à 52 (qui incluent les distributions des dépenses de services par clientèle, activité de service et secteur industriel) sont ventilées par zone selon la proportion du service que chaque organisme attribue à chaque zone géographique. Par exemple, si un organisme a déclaré au questionnaire que 25 p. 100 de ses efforts de services allaient à Gatineau, alors 25 p. 100 des dépenses de service seront affectées à cette zone; concurrentement, si le même organisme déclare affecter 10 p. 100 de ses ressources aux femmes âgées, alors 2,5 p. 100 des ressources de service de cette organisation ont été attribuées à la catégorie des clientes âgées dans la municipalité de Gatineau.
- Certaines organisations n'ont pas fourni une distribution de leurs services par clientèle et/ou secteur économique. En conséquence, les valeurs monétaires pour ces organisations n'ont pas pu être attribuées à une catégorie ou l'autre de clientèle et/ou de secteur industriel. C'est pourquoi les totaux des dépenses par clientèle (ligne 31, colonne Total) et par secteur économique (ligne 52, colonne Total) ne correspondent pas au total des dépenses de service (ligne 22, colonne Total). Par contre, toutes les organisations ont signalé la nature de leurs activités.
- ***Selon la logique des deux points précédents, la distribution de la valeur des services effectivement rendus, selon les zones géographiques, est représentée au mieux par la ligne 40.*** Selon ces informations, et à titre d'exemple, les revenus totaux des organismes ayant une installation physique dans Hull—Aylmer totalisent 32,8 millions \$ (ligne 19), mais le service effectivement rendu dans la même zone représente 18 millions \$ (ligne 40).
- Le tableau synthèse 1 offre une description numérique absolue des valeurs décrites dans la colonne Aspects, c.-à-d. qu'on y retrouve les nombres de personnes et d'heures et les valeurs monétaires absolues. Au tableau synthèse 2, on présente les distributions des valeurs du tableau synthèse 1 selon les zones. Le chiffre «5» de la ligne 1, dans la colonne MRC Pontiac, signifie que la MRC Pontiac contient 5 p. 100 des organismes qui ont répondu au questionnaire de notre enquête. Le tableau synthèse 3 calcule les pourcentages verticalement, donnant ainsi une description de chaque zone. À titre d'exemple, le chiffre «52» de la ligne 6, dans la colonne MRC Pontiac, indique que 52 p. 100 des

heures associées à l'économie sociale dans la MRC Pontiac proviennent de femmes qui sont rémunérées.

Estimation des échanges de services entre les zones de l'Outaouais

Le tableau du haut indique la proportion du financement des services de chaque zone qui se rend dans chacune des autres zones. Par exemple, 77 % des services offerts depuis la MRC Pontiac sont dirigés vers la MRC Pontiac et 17 % vers Hull—Aylmer

Destination des services	Source des services							
	TOTAL	MRC Pontiac	MRC Collines	MRC V. Gatineau	MRC Papineau	Buck., Masson	Gatineau	Hull, Aylmer
MRC Pontiac	4	77	0	0	2	1	1	3
MRC Collines	3	2	99	0	3	3	2	2
MRC V. Gatineau	5	0	0	97	8	1	1	2
MRC Papineau	6	1	0	0	71	9	1	2
Buck., Masson	8	0	0	0	5	65	4	5
Gatineau	29	2	0	1	5	5	71	23
Hull, Aylmer	45	17	0	1	6	16	21	63
	100	100	100	100	100	100	100	100

Le tableau suivant indique la proportion du financement des services de chaque zone qui provient de chacune des autres zones (et d'elle-même). Par exemple, 53 % des services disponibles dans la MRC Pontiac proviennent de la MRC Pontiac alors que 41 % proviennent de la zone Hull—Aylmer

Destination des services	Source des services							
	TOTAL	MRC Pontiac	MRC Collines	MRC V. Gatineau	MRC Papineau	Buck., Masson	Gatineau	Hull, Aylmer
MRC Pontiac	100	53	0	0	3	1	3	41
MRC Collines	100	2	38	0	5	5	11	37
MRC V. Gatineau	100	0	0	59	10	1	5	24
MRC Papineau	100	0	0	0	67	8	4	20
Buck., Masson	100	0	0	0	4	45	9	42
Gatineau	100	0	0	0	1	1	49	49
Hull, Aylmer	100	1	0	0	1	2	9	87

Addendum 4
Profil socio-économique
et démographique des
milieux de l'Outaouais

DIMENSIONS	INDICATEURS	QUÉBEC	MRC						
			HULL-AYLMER	GATINEAU	BICKINGHAM, MASSON- ANGERS	MRC DES COLLINES	MRC PAPINEAU	MRC DE PONTIAC	MRC DE LA- VALLEE-DE LA- GATINEAU
Population	1986	6 532 461	87 698	77 708	13 662	20 355	18 790	15 100	19 485
	1991	6 895 963	92 951	92 284	16 301	28 894	19 526	15 111	18 706
	Janvier 1996	-	100 691	99 971	17 658	30 932	21 454	15 732	20 033
	1991, 15 ans et plus, hommes	2 639 025	35 505	34 660	6 045	11 310	7 890	5 900	7 520
	1991, 15 ans et plus, femmes	2 794 215	38 420	35 985	6 340	10 700	7 745	5 795	7 395
Pauvreté	Salaire moyen (\$), hommes	-	30 387	30 438	28 561	30 076	22 234	21 953	20 889
	Salaire moyen (\$), femmes	-	20 388	20 120	18 422	20 697	13 375	14 305	13 913
	Salaire médian (\$), hommes	-	26 348	28 724	25 577	26 357	18 130	17 467	17 439
	Salaire médian (\$), femmes	-	16 989	18 253	15 443	18 287	10 037	10 527	10 139
	Loyer brut > = 30% du revenu de ménage (%)	5,6	6,6	5,8	4,9	2,8	3,2	3,2	4,1
	Princ. dép. de propriétaire > = 30% du revenu (%)	5,7	4,3	6,5	5,4	8,2	6,5	5,7	6,9
	Prop. des ménages sous le seuil de la pauvreté (%)	16,1	16,5	13,4	9,9	8,1	14,0	16,6	19,1
Inégalités économiques	Ratio d'écart des tendances centrales, hommes	-	15,3	6,0	11,7	14,1	22,6	25,7	19,8
	Ratio d'écart des tendances centrales, femmes	-	20,0	10,2	19,3	13,2	33,3	35,9	37,2
	Écart salarial hommes/femmes (%)	-	149	151	155	145	166	153	150
Dépendance et inégalité	Taux d'activité, hommes (%)	74,7	78,0	81,5	76,9	79,2	68,7	68,4	65,5
	Taux d'activité, femmes (%)	56,0	63,6	68,2	60,1	63,3	48,5	48,0	47,5
	Prest. sécurité du revenu (%), hommes	-	11,7	9,2	12,7	7,1	12,8	12,4	14,3
	Prest. sécurité du revenu (%), femmes	-	11,0	10,5	14,4	6,5	12,9	13,0	15,8
	Prest., durée de 10 ans et plus (%), hommes	-	26,3	22,9	27,7	31,7	37,6	40,6	38,3
	Prest., durée de 10 ans et plus (%), femmes	-	33,8	33,4	35,7	39,7	43,7	39,8	41,0
	% ménages mono-par. à la sécurité du revenu, femmes	-	20,1	25,0	23,9	17,6	15,4	16,3	21,3
	% du revenu total provenant de transferts gouv.	13,3	9,7	8,5	12,3	9,4	20,8	22,3	24,3
Viellissement	Personnes âgées de 65 ans et plus (%), hommes	11,8	9,8	5,3	10,8	8,4	16,7	17,5	14,9
	Personnes âgées de 65 ans et plus (%), femmes	16,4	14,1	7,2	15,5	9,1	19,2	21,0	17,2
	Taux d'augmentation 1981-1991	1,4	1,5	1,6	1,4	0,8	0,7	0,9	0,8
Qualité du travail	Création nette d'emplois (% 86-91)	11,6	10,0	21,7	35,9	58,6	10,6	6,7	-0,7
	Emplois autonomes et à temps partiel (%), hommes	53,1	46,8	44,0	49,7	53,7	66,0	62,2	70,4
	Emplois autonomes et à temps partiel (%), femmes	59,7	51,0	48,2	51,6	54,1	71,2	60,8	65,5
Lacunes du marché	Chômage au recensement de 1991 (%), hommes	12,0	8,9	7,9	8,9	10,1	14,5	22,1	20,6
	Chômage au recensement de 1991 (%), femmes	12,1	7,7	8,0	9,7	9,0	14,5	15,8	20,1
	Inactivité au recensement de 1991 (%), hommes	25,3	22,0	18,5	23,1	20,9	31,2	31,7	34,5
	Inactivité au recensement de 1991 (%), femmes	44,0	36,4	31,8	40,1	36,6	51,5	51,9	52,5
Faiblesses industrielles	Industrie principale	Manuf.	Gouv.	Gouv.	Gouv.	Gouv.	Détail	Manuf.	Détail
	Emplois dans l'industrie principale (%)	17,7	25,9	24,0	16,2	21,0	13,0	18,0	15,0
	Création nette d'emploi, cette industrie 86-91 (%)	-0,6	12,2	24,7	51,2	118,2	0,4	8,6	-5,3
	Industries fournissant 50% de l'emploi	1 Manuf. 2 Détail 3 Santé/s.s. 4 Gouv. 5 Enseig. 6 Aut. serv. 7 Héb./Rest.	1 Gouv. 1 Gouv. 1 Gouv. 1 Gouv. 1 Gouv. 1 Gouv. 1 Gouv.	1 Gouv. 2 Détail 3 Santé/s.s. 3 Santé/s.s. 4 Santé/s.s. 4 Manuf. 5 Constr.	1 Gouv. 2 Détail 3 Détail 3 Constr. 4 Enseig. 5 Manuf.	1 Gouv. 2 Détail 3 Héb./Rest. 3 Héb./Rest. 4 Constr. 5 Gouv.	1 Manuf. 2 Détail 3 Santé/s.s. 4 Constr. 5 Agr. et conn.	1 Détail 2 Héb./Rest. 3 Gouv. 4 Manuf. 5 Santé/s.s.	
	Adaptabilité	Sans certificat d'études secondaires (%)	19,0	19,9	22,5	22,0	23,5	22,2	29,9
Communautés et milieu	Diplôme collégial ou univ., hommes (%)	38,0	42,3	37,5	31,2	36,7	25,8	21,4	23,3
	Diplôme collégial ou univ., femmes (%)	32,9	38,7	34,0	28,0	35,2	21,4	22,3	22,9
	Crimes avec violence (/000 population)	-	9,1	8,4	3,9	-	3,9	6,6	2,2
Structures familiales	Crimes contre les biens (/000 population)	-	59,9	55,0	20,4	-	20,4	27,4	25,4
	Immigrants internationaux dans la population (%)	8,6	8,2	3,7	0,8	3,6	1,3	2,1	1,2
	Hommes chefs de familles monoparentales (%)	1,8	2,1	1,9	2,0	2,0	2,0	1,5	2,4
	Femmes chefs de familles monoparentales (%)	7,9	9,4	8,3	8,2	5,2	6,4	6,3	8,7
Milieu physique	Familles mono. dont le chef est une femme (%)	81,9	83,1	81,8	80,5	70,9	75,6	80,2	78,2
	Adultes vivant seuls (%)	12,0	13,7	6,7	8,4	6,3	10,5	10,9	10,9
	Logements en besoin de réparations majeures (%)	8,0	7,9	5,8	7,4	10,4	13,3	16,3	15,3
	Nombre moyen de personnes par pièce	0,5	0,4	0,5	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4

NOTES RELATIVES AUX DONNÉES DU PROFIL SOCIO-ÉCONOMIQUE ET DÉMOGRAPHIQUE

- Toutes les des données proviennent du recensement de 1991, compilées par la Régie régionale de la santé et des services sociaux ou par la Communauté urbaine de l'Outaouais, sauf dans les cas mentionnés ci-bas. Comme ces données datent de 1991, certaines peuvent n'être plus à jour.
- La population en janvier 1996 est une donnée offerte par le Ministère des affaires municipales. Elle est disponible sur le site web du Bureau de la statistique du Québec (à l'URL [HTTP://www.bsq.gouv.qc.ca/bsq/muni/reg07.htm](http://www.bsq.gouv.qc.ca/bsq/muni/reg07.htm))
- Les données relatives à la criminalité proviennent de JuriStat, une division de Statistique Canada. Elles sont colligées par poste policier. Les données ont été affectées de la façon suivante :
 - données de Hull, Hull-Aylmer
 - données d'Aylmer, Hull-Aylmer
 - données de Gatineau, Gatineau
 - données de Papineauville, MRC Papineau
 - données de Low, MRC Vallée de la Gatineau
 - données de Campbell's Bay, MRC Pontiac
- Les données sur les prestataires de la Sécurité du revenu proviennent du ministère de la Sécurité du revenu et datent de juillet 1996. Dans le tableau, la proportion des prestataires de la Sécurité du revenu est la proportion des prestataires adultes sur l'ensemble de la population de 15 ans et plus
- La proportion des personnes âgées de 65 ans et plus est calculée sur la taille de la population de 15 ans et plus, soit la population à même de contribuer au soutien de la population âgée.
- Les inégalités économiques sont représentées par l'indice suivant : ratio de l'écart entre le revenu moyen et le revenu médian, d'une part, et du revenu médian, d'autre part. Cet indice varie théoriquement de l'infini négatif à l'infini positif, mais comme les distributions de revenu sont toujours biaisées à droite, pratiquement, cet indicateur est toujours positif. À zéro, il indiquerait une distribution relativement égalitaire des revenus; plus la valeur positive est grande, plus les revenus sont distribués de façon inégalitaire.
- La création nette d'emploi est sous-estimée à Gatineau à cause de l'inclusion de Chelsea dans Gatineau dans les chiffres de 1986; en

parallèle, la création d'emploi est sur-estimée dans la MRC des Collines à cause de l'inclusion de Chelsea dans cette MRC en 1991.

- Les rangs des industries dans chaque zone géographique ont été établis à partir du nombre de personnes habitant chaque zone et travaillant dans chaque industrie, tel que mesuré par le recensement de 1991.

Addendum 5

Les MRC et les villes de

l'Outaouais

Information sur les municipalités, région administrative 07
Bureau de la statistique du Québec

(<http://www.bsa.gouv.qc.ca/bsa/muni/reg07.htm>)

Nom de la municipalité ou du territoire	Statut juridique	Population au 1996-01
Communauté urbaine de l'Outaouais		218320
Gatineau	V	99971
Hull	V	65764
Aylmer	V	34927
Buckingham	V	11429
Masson-Angers	V	6229
MRC Vallée-de-la-Gatineau		20033
Maniwaki	V	4853
Déléage	M	2023
Messines	M	1317
Grand-Remous	CT	1249
Wright	CT	1222
Low	CT	938
Gracefield	VL	743
Bouchette	M	722
Kazabazua	M	669
Aumond	CT	627
Kitigan Zibi	R	590
Cayamant	M	580
Blue Sea	M	548
Egan-Sud	M	548
Northfield	M	543
Montcerf	M	511
Lac-Sainte-Marie	M	485
Bois-Franc	M	458
Denholm	CT	427
Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau	M	400
Lac-Rapide	R	327
Lytton	CT	253
Cascades-Malignes	NO	0
Dépôt-Échouani	NO	0
Lac-Lenôtre	NO	0
Lac-Moselle	NO	0
Lac-Pythonga	NO	0
MRC Les Collines-de-l'Outaouais		30932
La Pêche	M	6265
Val-des-Monts	M	5943
Chelsea	M	5451
Pontiac	M	4819
Cantley	M	4733
L'Ange-Gardien	M	3014
Notre-Dame-de-la-Salette	M	707
MRC Papineau		21188
Thurso	V	2687
Papineauville	VL	1775
Saint-André-Avellin	VL	1683
Saint-André-Avellin	P	1520
Montebello	VL	1113
Plaisance	M	1080
Montpellier	M	795
Notre-Dame-de-la-Paix	P	716
Cheneville	VL	689
Val-des-Bois	M	678
Ripon	CT	671
Ripon	VL	657
Sainte-Angélique	P	646
Lac-Simon	M	635

Lochaber	CT	564
Namur	M	559
Fassett	M	548
Bowman	M	521
Lochaber-Partie-Ouest	CT	510
Saint-Émile-de-Suffolk	M	508
Saint-Sixte	M	499
Duhamel	M	429
Lac-des-Plages	M	407
Mayo	M	402
Notre-Dame-de-Bon-Secours-Partie-Nord	P	266
Mulgrave-et-Derry	CU	255
Boileau	M	239
Vinoy	M	136
Lac-des-Écorces	NO	0
MRC Pontiac		15737
Mansfield-et-Pontefract	CU	1984
Fort-Coulonge	VL	1713
Shawville	VL	1656
Clarendon	CT	1552
Bristol	CT	1161
Leslie-Clapham-et-Huddersfield	CU	958
Campbell's Bay	VL	953
Grand-Calumet	CT	818
Bryson	VL	797
L'Isle-aux-Allumettes	CT	568
Litchfield	CT	516
Waltham-et-Bryson	CU	484
Chichester	CT	479
Chapeau	VL	463
L'Isle-aux-Allumettes-Partie-Est	CT	458
Thorne	CT	375
Portage-du-Fort	VL	307
Alleyn-et-Cawood	CU	203
Rapides-des-Joachims	M	187
Sheen-Esher-Aberdeen-et-Malakoff	CU	104
Lac-Nilgaut	NO	1

Statut juridique	Symbole
Cité	C
Ville	V
Municipalité de village	VL
Municipalité de paroisse	P
Municipalité de canton	CT
Municipalité de cantons unis	CU
Municipalité	M
Réserve indienne	R
Territoire non organisé	NO
Municipalité de village cri	VC
Municipalité de village nordique	VN
Municipalité de village naskapi	VK
Établissement amérindien	EI
Terre réservée aux Cris et aux Naskapis	TR
Terre de la catégorie I pour les Inuits	TI

CAHIER C

MRC PONTIAC

Ce texte dresse la problématique de l'économie sociale dans la MRC Pontiac. Cette problématique est basée sur deux portraits : un portrait du contexte socio-démographique de la zone et un portrait de l'activité en économie sociale. À ces portraits s'ajoutent les commentaires de quelques observateurs éclairés de la région. En comparant les constats des deux portraits et en tenant compte des commentaires des informateurs, la dernière section identifie des zones de tension qui sont autant de cibles d'action possibles pour le développement de l'économie sociale.

C.1 Profil socio-économique et démographique

Le premier portrait, le profil socio-économique et démographique, vise à fournir un contexte pour l'appréciation des zones de tension entre besoins de services et prestation de services. De ce portrait devraient ressortir les points sociaux forts et faibles de ce milieu et des cibles d'action pour l'économie sociale comme outil de développement. Cette description est une synthèse des informations quantitatives présentées à l'addendum 4 du cahier C (page C-27).

Fiche signalétique MRC Pontiac

Population, janvier 1996 ¹	15,732
Salaire moyen (\$), hommes	21,953
Salaire moyen (\$), femmes	14,305
% des ménages sous seuil de la pauvreté	16.6
Taux d'activité, hommes (%)	68.4
Taux d'activité, femmes (%)	48.0
Prest. sécurité du revenu (%), hommes ²	12.4
Prest. sécurité du revenu (%), femmes ²	13.0
% du revenu total provenant de transferts gouv.	22.3
Diplôme collégial ou univ., hommes (%)	21.4
Diplôme collégial ou univ., femmes (%)	22.3
Sans certificat d'études secondaires (%)	29.9
Immigrants internationaux dans la population (%)	2.1
Femmes chefs de familles monoparentales (%)	6.3
Prestataires séc. revenu, femmes monopar. (%) ²	16.3
Logements en besoin de réparations majeures (%)	16.3

Sources : Recensement de 1991

¹ Ministère des Affaires municipales

² Ministère de la Sécurité du revenu, juin 1996

La MRC Pontiac est située dans la partie ouest de la région de l'Outaouais (voir la fin de ce cahier pour une carte et la liste des municipalités de la MRC). Elle comptait 15 732 habitants en janvier 1996. C'est la population la moins nombreuse de la région et elle est demeurée relativement stable depuis le recensement de 1986. Au recensement de 1991, 61 p. 100 de la population du Pontiac était anglophone. Le secteur manufacturier fournissait le plus grand nombre d'emplois en 1991. Le salaire moyen des hommes et des femmes est des plus bas (21 953 et 14 305) et les inégalités économiques sont les plus fortes de toute la région 07 (particulièrement chez les hommes où le ratio d'écart est de 25,7 comparativement à 6,0 à Gatineau). D'autres indices permettent de constater des problèmes de développement économique comme le bas taux d'activité tant chez les hommes (68 p. 100) que chez les femmes (48 p. 100), une des plus faibles

créations nettes d'emploi au cours des dix dernières années, le taux le plus élevé de personnes sans certificat d'études secondaires (30 p. 100) et l'incidence la plus élevée de logements nécessitant des réparations majeures. On constate également, en 1996, un taux élevé de prestataires de la sécurité du revenu dont la période de prestation est de 10 ans et plus (près de 40 p. 100 des prestataires chez les deux sexes). Toujours en 1996, quelque 190 ménages prestataires de la Sécurité du revenu étaient des familles mono-parentales, soit 16 p. 100 des ménages prestataires.

La MRC Pontiac est au coeur de l'Outaouais périphérique : dispersée, rurale, pauvre et vieillissante.

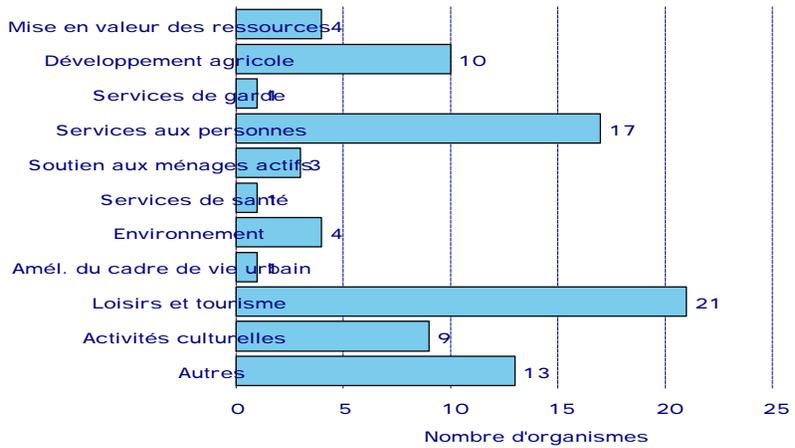
C.2 *Portrait de l'économie sociale*

Cette section dresse un portrait de l'économie sociale dans la MRC Pontiac.¹ Elle vise à informer sur cette réalité peu reconnue et à situer les points forts et les points faibles de cette infrastructure de services communautaires. Les données proviennent de l'étude du Conseil des coopératives publiée en 1994, pour ce qui est des coopératives, et du travail de la présente recherche pour le secteur non-coopératif.

En incluant tant les organismes sans but lucratif que les coopératives, la MRC Pontiac compterait quelque 68 organismes dans tous les secteurs économiques de l'économie sociale.

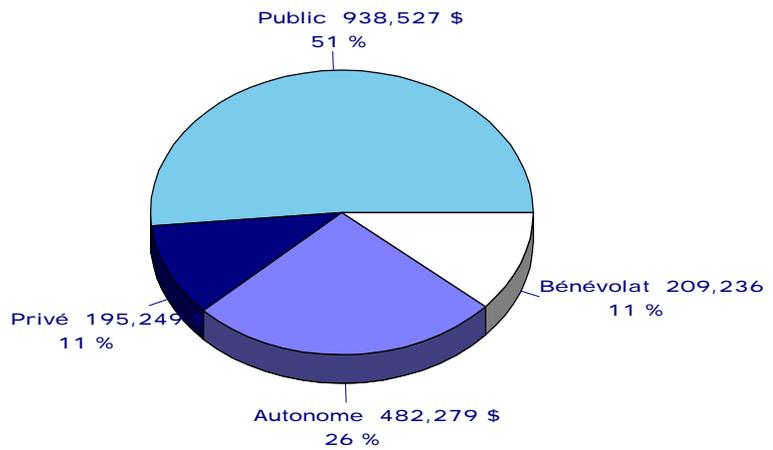
¹ Cette description est une synthèse de l'information quantitative et qualitative disponible dans les listes d'organismes présentées à la fin de ce cahier, et dans le portrait issu à la fois de l'enquête des organismes non coopératifs dont on trouvera le détail dans l'addendum 3 du cahier C et de l'étude du Conseil des coopératives de l'Outaouais (1994) dont on trouvera un tableau synthèse dans l'addendum 2 du cahier C.

Nombres d'organismes recensés comme faisant partie de
l'économie sociale, par secteur économique
MRC Pontiac (68 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996. Sur 68 organismes, 12 ont répondu à l'enquête classés eux-mêmes dans les secteurs économiques. Les autres organismes ont été inclus dans la base de leur nom et de notre connaissance du secteur, et l'équipe de recherche les a assignés

Sources de financement de l'économie sociale non coopérative
MRC Pontiac (12 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996

Le secteur coopératif inclut trois caisses populaires, une coopérative d'habitation et une coopérative de consommation et de services. Il produisait 5,8 millions \$ de revenus et comptait 33 employés permanents en 1993.

Les données décrivant le secteur non coopératif proviennent des douze organismes ayant participé à notre enquête dans la MRC Pontiac. Puisque nous ne présentons que les informations obtenues de cet échantillon, nous sous-estimons la taille et l'activité dans ce secteur. Ceci étant dit, le secteur non coopératif génère au moins quelque 52 emplois équivalents temps plein (ETP) rémunérés dont 69 p. 100 sont occupés par des femmes. À ces emplois rémunérés s'ajoutent au moins 30 000 heures de bénévolat par année.

Notre échantillon de douze organismes de l'économie sociale non coopérative de la MRC Pontiac totalise des revenus de 1,8 millions \$ (incluant la valeur monétaire du bénévolat), dont 77 p. 100 (1,4 millions \$) servent à la prestation de services. De plus, cette zone peut compter sur un apport de service d'organismes situés en-dehors de son territoire; ce service en provenance d'autres zones totalise quelque 250 000 \$ de sorte que ce sont 1,65 millions \$ qui sont investis en services d'économie sociale non coopérative dans la MRC Pontiac.

Selon les données recueillies auprès de notre échantillon (voir le tableau suivant), ces ressources sont investies plus massivement qu'ailleurs dans les services aux personnes (44 p. 100 par rapport à 33 p. 100 pour tout l'Outaouais) et dans le secteur du tourisme et du loisir (27 p. 100 par rapport à 9 p. 100 pour tout l'Outaouais) alors que les services de garde ne représentent que 4 p. 100 de l'investissement total dans la MRC Pontiac comparativement à 18 p. 100 dans l'ensemble de l'Outaouais.

**Destinations des ressources investies en services
en économie sociale non coopérative
MRC Pontiac**

Secteurs	MRC Pontiac 1 651 154 \$	Outaouais 41 592 505 \$
Clientèles		
Femmes 0-5 ans	3 %	9 %
Femmes 6-25 ans	15 %	12 %
Femmes 26-64 ans	34 %	28 %
Femmes 65 ans +	3 %	4 %
Hommes 0-5 ans	2 %	9 %
Hommes 6-25 ans	17 %	16 %
Hommes 26-64 ans	23 %	20 %
Hommes 65 ans +	2 %	2 %
Activités		
Services directs aux personnes	68 %	57 %
Services à la collectivité	7 %	8 %
Information/éducation/conscientisation	8 %	15 %
Défense de droits sociaux	1 %	1 %
Recherche et cueillette d'information	3 %	2 %
Promotion et mise en valeur	6 %	3 %
Financement d'autres organismes	1 %	1 %
Autres	6 %	12 %
Secteurs économiques		
Mise en valeur des ressources	2 %	1 %
Développement agricole	2 %	0 %
Services de garde	4 %	18 %
Services aux personnes	44 %	33 %
Soutien aux ménages actifs	2 %	4 %
Services de santé	4 %	2 %
Environnement	2 %	1 %
Amélioration du cadre de vie urbain	0 %	1 %
Loisirs et tourisme	27 %	9 %
Activités culturelles	2 %	6 %
Autres	13 %	26 %

Source : Enquête *Économie sociale dans l'Outaouais*, 1996

Parallèlement, les hommes et les femmes d'âge moyen reçoivent une plus grande part (57 p. 100) des ressources investies en économie sociale non coopérative dans la MRC Pontiac que dans l'ensemble de l'Outaouais (48 p. 100). On doit noter que les personnes âgées bénéficient actuellement d'environ 5 p. 100 des investissements de l'économie sociale non coopérative, soit substantiellement moins que leur représentation dans la population.

Globalement, donc, les données existantes suggèrent que les revenus de l'économie sociale dans la MRC Pontiac totalisent 7,6 millions \$ dont 76 p. 100 proviennent des cinq coopératives actives dans cette MRC. L'économie sociale dans la MRC Pontiac créerait quelque 85 emplois ETP, dont 52 dans le secteur non coopératif.

C.3 Adéquation entre besoins et offres de services

Cette section vise à rendre compte de l'adéquation entre les besoins de services et l'offre actuelle de services. La première partie a été construite à partir des commentaires recueillis lors de conversations individuelles avec des représentants du milieu — CLSC, commissariat industriel, Réseau Travail Québec — auxquels nous avons demandé de valider la liste des organismes de l'économie sociale et de commenter les forces et les faiblesses de l'infrastructure des services publics. Aucune validation externe n'a été effectuée; nous rendons les vues des informateurs comme elles ont été entendues. La seconde partie synthétise les informations retenues des deux portraits (de l'environnement socio-démographique et de l'économie sociale) et offre une perspective sur les zones de tension résultantes.

(a) Pistes sectorielles

Mise en valeur intégrée des ressources forestières et fauniques. Malgré la présence d'un bureau local du ministère pertinent à Fort-Coulonge, il semble que les relations avec les entreprises soient difficiles, peut-être à cause d'une approche trop bureaucratique. D'autre part, la communauté est

relativement fermée au développement des ressources et impose des exigences qui peuvent nuire à l'installation d'éventuels développeurs.

Développement agricole. La présence d'un bureau local du ministère pertinent est considérée comme une force mais il y a un manque de ressources pour le développement et une relève à préparer. Il faut envisager de faire de la promotion et supporter la diversification des produits.

Services de garde. Les services de garde sont jugés insuffisants et de qualité variable étant donné que ce sont les réseaux familiaux qui offrent la plupart de ces services. De plus, le fait que l'Office des services de garde concentre sa prise de décision à Montréal ralentit les procédures. Certains observateurs jugent les besoins de services de garde correctement desservis et identifie plutôt le transport comme aspect déficient. En effet, la présence d'une nouvelle garderie et des agences de garde correspondraient aux besoins de la région.

Services aux personnes. Les services aux personnes en perte d'autonomie seront éventuellement insuffisants étant donné le grand nombre de personnes vieillissantes. Les services pour les diverses clientèles spécifiques sont peu développés ou peu publicisés, s'ils existent. La communauté souffre de l'absence d'un centre de jour pour les femmes. Les services aux personnes victimes de violence familiale devraient être bonifiés. Les organismes communautaires se ressentent de la faiblesse de l'infrastructure de transport en commun; ils veulent organiser des services de transport entre les organismes existants pour faciliter la participation aux activités.

Soutien aux ménages actifs. Étant donné l'absence de transport en commun, les jeunes ont difficilement accès à des activités parascolaires. Certains notent une très faible implication des parents qui explique que peu de choses soient développées pour les jeunes. L'aide aux devoirs semble un besoin prioritaire. Si les besoins sont grands, l'impact de toute intervention est grand parce que les milieux de vie sont petits.

Services de santé. Les services de santé augmentent graduellement malgré une rotation importante des médecins, à laquelle on associe une qualité amoindrie des services.

Environnement. De façon générale, l'environnement est propre mais la sensibilisation à la pollution agricole est faible. Il y aurait lieu de faire des investissements pour conscientiser la population vis-à-vis le nécessaire recyclage de déchets dangereux et la mise sur pied d'un dépotoir régional.

Amélioration du cadre de vie urbain. Les investissements des diverses municipalités dans l'amélioration de leurs infrastructures sont faibles et souvent dépendants des subventions gouvernementales. Beaucoup d'installations ou de réparations seraient à faire ou à refaire comme des parcs, des plages, des pistes cyclables, l'éclairage des rues principales, etc.

Loisirs et tourisme. Cette région possède des espaces de très grande beauté et il y a beaucoup à faire pour mousser le tourisme et pour diversifier les loisirs. Les loisirs disponibles sont très traditionnels et individuels (moto-neige, pêche, chasse, moto). Toutefois, on assiste à quelques investissements comme la construction d'une marina.

Activités culturelles. Malgré la présence d'un cinéma (le plus souvent en anglais), le développement d'activités comme la radio communautaire et le succès des tournées d'artistes, les besoins sont criants en activités artistiques (musique, théâtre, littérature) tant en français qu'en anglais.

Selon les informateurs, les différents gouvernements investissent des sommes substantielles dans la MRC Pontiac sous forme de prestations (assurance-emploi, sécurité du revenu, pensions) et de programmes directs. Ils devraient maintenant viser à maximiser l'impact des investissements en mettant en place une plus grande concertation proactive. Cette concertation entre les organismes publics et entre ceux-ci et le milieu pourrait conduire à un réaménagement des ressources engagées dans la MRC Pontiac et pourrait faciliter la concrétisation de projets porteurs.

(b) Zones de tension

Cette dernière section met en parallèle les constats des sections précédentes et fait ressortir les zones de tension qui pourraient devenir des cibles d'action pour le développement de l'économie sociale.

Au plan socio-économique et démographique, la MRC Pontiac se caractérise par :

- une population largement anglophone et très dispersée constituant un milieu relativement fermé et cherchant la plus grande autonomie possible
- des indices profonds de faiblesse du développement économique
- une forte dépendance envers les prestations publiques (p.ex., assurance-emploi, sécurité du revenu)
- une faible scolarisation
- une population vieillissante

Par ailleurs, on retiendra les observations suivantes sur l'économie sociale de la MRC Pontiac :

- le secteur coopératif est peu développé, malgré ses trois caisses populaires
- le secteur non coopératif investit plus massivement qu'ailleurs dans les services aux personnes et dans le tourisme et le loisir
- les services de garde ne reçoivent que 4 p. 100 des investissements du secteur non coopératif
- les personnes âgées reçoivent une faible part des investissements

En conséquence de ces observations et compte tenu des commentaires des informateurs clés, on retrouve quatre zones de tension particulièrement évidentes :

- **le transport collectif comme outil d'infrastructure** : l'aménagement d'un certain type de transport collectif adapté est une des priorités qui apporterait des solutions à plusieurs groupes d'individus tant pour briser l'isolement que pour avoir accès à des services ou à des activités.

- **les services de proximité aux personnes âgées** : la proportion élevée de personnes âgées laisse entrevoir une demande accrue de services particuliers à leur condition — d'autant plus que les besoins des personnes âgées sont de ceux que l'économie sociale est à même de satisfaire.
- **les services aux jeunes visant la revitalisation du tissu social** : un autre grand défi est celui de retenir les jeunes afin qu'ils ne quittent pas la région et qu'ils prennent la relève : les stimuler, les occuper, les intéresser et les motiver à s'impliquer. La formation et la scolarisation sont des enjeux cruciaux pour l'avenir.
- **les services de garde** : les besoins en services de garde sont notés par les intervenants du milieu et confirmés par le faible investissement de l'économie sociale à cet égard.

Liste 1

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Pontiac

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. Les astérisques marquent les noms des organismes ayant répondu notre enquête.

- * 4H Pontiac
 - Association chasse et pêche Mon chez-nous
 - Association des fermiers du Québec
 - Association des personnes handicapées du Pontiac
 - Association du tourisme du Pontiac
 - Caisse populaire Chapeau
 - Caisse populaire Desjardins de Fort-Coulonge
- * Centre Intervalle Pontiac
 - Centre Pontiac
 - Centre d'amélioration du bétail

- Centre de l'âge d'or et des jeunes de Fort-Coulonge
- Centre des Loisirs
- Cercle d'amélioration du bétail - Shawville
- Chevaliers de Comlom
- Club 4 H
- Club Holstein du Pontiac
- Club Kinettes
- Club Kinsmen
- * Club d'âge d'or Mgr-Martel de l'Ile-du-Grand-Calumet
- Club de Lion Mansfield de Fort-Coulonge
- Club de Lionnettes
- Club de Lions
- Club de l'Age d'or de Bristol
- Club de l'Age d'or de Bryson
- Club de l'Age d'or de Campbell's Bay
- Club de l'âge d'or de Fort-Coulonge
- * Club de recherche d'emploi du Pontiac
- Club des Dames du Bonheur
- Club jeunes de coeur inc.
- Comité bénévole de transport de Rapides-des-Joachims
- Comité de bénévolat pour la région du Pontiac Ouest
- Comité de développement de Rapides-des-Joachims
- Comité de transport bénévole
- Comptoir Saint-Pierre
- Conseil Permanent de la Jeunesse du Pontiac
- Conseil d'alphabétisation de l'Ouest du Québec
- Coopérative d'entretien ménager et commercial du Pontiac
- Coopérative d'habitation Berfran du Pontiac
- Coopérative forestière autochtone de l'Outaouais
- * Corporation Waskahegen inc
- Corporation de développement économique du Pontiac
- Exposition régionale de Shawville
- Festival des rivières
- Fondation des chutes Coulonges
- Jardin éducatif du Pontiac
- Kawin Nikot
- * L'Entourelle
- La Société de développement de la voie maritime
- La radio du Pontiac inc. (CHIP-MF)
- * Le Mont d'or Golden Peak
- Les auxiliaires du C.H. communautaire du Pontiac
- Les dames auxiliaires du Manoir Saint-Joseph
- Musée de Shawville
- * Patro de Fort-Coulonge - Mansfield (Le)
- Pontiac Community Futures Development Corporation

Pontiac Environmental Protection
Pontiac Historical Society
Pontiaction
* Répit Serge-Bélair
* SAJE - Pontiac
Société d'agriculture de Pontiac- Div. A
Société d'agriculture de Pontiac-Div. B
Société mutuelle d'assurance générale La vallée
* Syndicat de base de la fédération de l'UPA Pontiac
* Tebizinân
The Concerned Citizen's Committee
Transport de l'âge d'or de Campbell's Bay
Upper Pontiac Outdoor Association

Liste 2

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Pontiac, par sec- teur industriel

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. De plus, ils sont associés à un ou plusieurs des secteurs économiques retenus par le Chantier sur l'économie sociale au démarrage de cette étude, selon les informations obtenues dans le questionnaire auto-administré (pour les organismes marqués d'un astérisque, soit ceux qui ont retourné le questionnaire à temps pour la compilation des données) ou selon le jugement des analystes autrement.

Mise en valeur des ressources

- Coopérative forestière autochtone de l'Outaouais
- Corporation de développement économique du Pontiac
- * Patro de Fort-Coulonge - Mansfield (Le)
- * Syndicat de base de la fédération de l'UPA Pontiac

Développement agricole

- * 4H Pontiac
- Association des fermiers du Québec
- Centre d'amélioration du bétail
- Cercle d'amélioration du bétail - Shawville
- Club 4 H
- Club Holstein du Pontiac
- Corporation de développement économique du Pontiac
- Société d'agriculture de Pontiac- Div. A
- Société d'agriculture de Pontiac-Div. B
- * Syndicat de base de la fédération de l'UPA Pontiac

Services de garde

- * Tebizinân

Services aux personnes

- Association des personnes handicapées du Pontiac
- * Centre Intervalle Pontiac
- * Club de recherche d'emploi du Pontiac
- Club des Dames du Bonheur
- Comité bénévole de transport de Rapides-des-Joachims
- Comité de bénévolat pour la région du Pontiac Ouest
- Comité de transport bénévole
- Comptoir Saint-Pierre
- Conseil Permanent de la Jeunesse du Pontiac
- Coopérative d'habitation Berfran du Pontiac
- * Corporation Waskahegen inc
- * L'Entourelle
- * Le Mont d'or Golden Peak
- Les auxiliaires du C.H. communautaire du Pontiac
- Les dames auxiliaires du Manoir Saint-Joseph
- * Patro de Fort-Coulonge - Mansfield (Le)
- Transport de l'âge d'or de Campbell's Bay

Services aux ménages actifs

- * L'Entourelle

- * Patro de Fort-Coulonge - Mansfield (Le)
- * Répit Serge-Bélair

Services de santé

- * Club d'âge d'or Mgr-Martel de l'Ile-du-Grand-Calumet

Environnement

Corporation de développement économique du Pontiac
Fondation des chutes Coulonges
Pontiac Environmental Protection

- * Syndicat de base de la fédération de l'UPA Pontiac

Amélioration du cadre de vie urbain

Fondation des chutes Coulonges

Loisirs et tourisme

Association chasse et pêche Mon chez-nous
Association du tourisme du Pontiac

- * Centre Intervalle Pontiac
Centre de l'âge d'or et des jeunes de Fort-Coulonge
Centre des Loisirs
Chevaliers de Comlom
Club Kinettes
Club Kinsmen
- * Club d'âge d'or Mgr-Martel de l'Ile-du-Grand-Calumet
Club de Lion Mansfield de Fort-Coulonge
Club de Lionnettes
Club de Lions
Club de l'Age d'or de Bristol
Club de l'Age d'or de Bryson
Club de l'Age d'or de Campbell's Bay
Club de l'âge d'or de Fort-Coulonge
Club jeunes de coeur inc.
Festival des rivières
La Société de développement de la voie maritime
- * Patro de Fort-Coulonge - Mansfield (Le)
Upper Pontiac Outdoor Association

Activités culturelles

- * Centre Intervalle Pontiac

- * Club d'âge d'or Mgr-Martel de l'Ile-du-Grand-Calumet
Conseil d'alphabétisation de l'Ouest du Québec
Exposition régionale de Shawville
La radio du Pontiac inc. (CHIP-MF)
Musée de Shawville
- * Patro de Fort-Coulonge - Mansfield (Le)
Pontiac Historical Society
- * Syndicat de base de la fédération de l'UPA Pontiac

Autres

- Caisse populaire Chapeau
Caisse populaire Desjardins de Fort-Coulonge
Centre Pontiac
Comité de développement de Rapides-des-Joachims
Coopérative d'entretien ménager et commercial du Pontiac
Jardin éducatif du Pontiac
Kawin Nikot
Pontiac Community Futures Development Corporation
Pontiaction
- * SAJE - Pontiac
Société mutuelle d'assurance générale La vallée
- * Syndicat de base de la fédération de l'UPA Pontiac
The Concerned Citizen's Committee

CAHIER D

MRC PAPINEAU

Ce texte dresse la problématique de l'économie sociale dans la MRC Papineau. Cette problématique est basée sur deux portraits : un portrait du contexte socio-démographique de la zone et un portrait de l'activité en économie sociale. À ces portraits s'ajoutent les commentaires de quelques observateurs éclairés de la région. En comparant les constats des deux portraits et en tenant compte des commentaires des informateurs, la dernière section identifie des zones de tension qui sont autant de cibles d'action possibles pour le développement de l'économie sociale.

D.1 Profil socio-économique et démographique

Le premier portrait, le profil socio-économique et démographique, vise à fournir un contexte pour l'appréciation des zones de tension entre besoins de services et prestation de services. De ce portrait devraient ressortir les points sociaux forts et faibles de ce milieu et des cibles d'action pour l'économie sociale comme outil de développement. Cette description est une synthèse des informations quantitatives présentées à l'addendum 4 du cahier C.

Fiche signalétique MRC Papineau

Population, janvier 1996 ¹	21,454
Salaire moyen (\$), hommes	22,234
Salaire moyen (\$), femmes	13,375
% des ménages sous seuil de la pauvreté	14.0
Taux d'activité, hommes (%)	68.7
Taux d'activité, femmes (%)	48.5
Prest. sécurité du revenu (%), hommes ²	12.8
Prest. sécurité du revenu (%), femmes ²	12.9
% du revenu total provenant de transferts gouv.	20.8
Diplôme collégial ou univ., hommes (%)	25.8
Diplôme collégial ou univ., femmes (%)	21.4
Sans certificat d'études secondaires (%)	22.2
Immigrants internationaux dans la population (%)	1.3
Femmes chefs de familles monoparentales (%)	6.4
Prestataires séc. revenu, femmes monopar. (%) ²	15.4
Logements en besoin de réparations majeures (%)	13.3

Sources : Recensement de 1991

¹ Ministère des Affaires municipales

² Ministère de la Sécurité du revenu, juin 1996

Située dans la partie est de la région de l'Outaouais (voir la carte à la fin de ce cahier et la liste des municipalités de la MRC), la MRC Papineau comptait près de 21 500 habitants en janvier 96. La majorité des emplois sont à temps partiel ou sont le fait de travailleurs autonomes; l'industrie principale (par les emplois qu'elle procure) est le commerce au détail. Le salaire moyen des hommes (22 234 \$) classe la MRC Papineau au troisième plus bas rang alors que le salaire moyen des femmes (13 375 \$) est le plus faible de la région 07; ces caractéristiques ancrent la MRC Papineau dans de ce que nous avons appelé l'Outaouais périphérique. Les inégalités économiques sont importantes dans la MRC Papineau, particulièrement chez les femmes. Le taux de chômage est supérieur à celui de la province : il se situait à 14,5 p. 100 pour les deux sexes en 1991, ce qui place la MRC Papineau entre l'Outaouais central et les autres composantes de l'Outaouais

périphérique. En 1996, le taux de prestataires de sécurité du revenu approche les 13 p. 100. De ce pourcentage, on compte un fort taux de prestataires dont la durée des prestations est de 10 ans et plus : 37,6 chez les hommes et 43,7 p. 100 chez les femmes (ce dernier taux est le plus élevé de tout l'Outaouais). Cette zone compte également un grand nombre de personnes âgées. En effet, 16,7 p. 100 des hommes et 19,2 p. 100 des femmes ont 65 ans et plus, ce qui dépasse les moyennes provinciales (11,8 et 16,4 p. 100).

En 1996, quelque 250 ménages prestataires de la Sécurité du revenu étaient des familles mono-parentales, soit 15 p. 100 des ménages prestataires.

La MRC Papineau appartient à l'Outaouais périphérique : rurale, insécure économiquement, vieillissante.

D.2 Portrait de l'économie sociale

Cette section dresse un portrait de l'économie sociale dans la MRC Papineau.¹ Elle vise à informer sur cette réalité peu reconnue et à situer les points forts et les points faibles de cette infrastructure de services communautaires. Les données proviennent de l'étude du Conseil des coopératives publiée en 1994, pour ce qui est des coopératives, et du travail de la présente recherche pour le secteur non-coopératif.

En incluant tant les organismes sans but lucratif que les coopératives, la MRC Papineau compterait quelque 84 organismes dans tous les secteurs économiques de l'économie sociale.

Le secteur coopératif produisait 22,7 millions \$ de revenus et comptait 106 employés permanents en 1993. Il inclut seize organisations qui se distribuent ainsi :

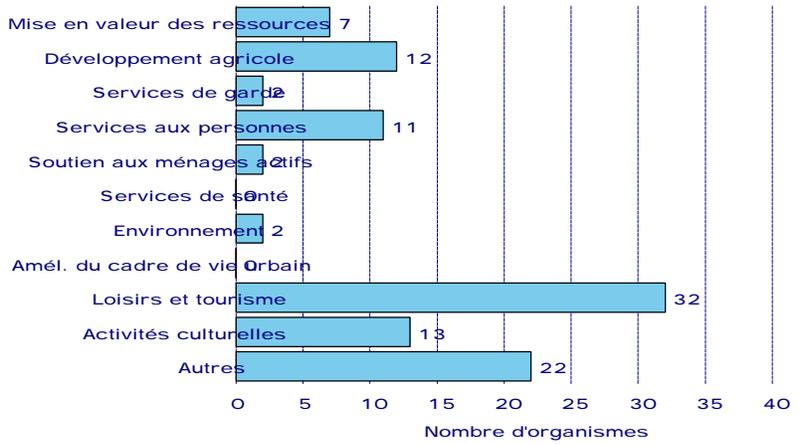
¹ Cette description est une synthèse de l'information quantitative et qualitative disponible dans les listes d'organismes présentées à la fin de ce cahier, et dans le portrait issu à la fois de l'enquête des organismes non coopératifs dont on trouvera le détail dans l'addendum 3 du cahier C et de l'étude du Conseil des coopératives de l'Outaouais (1994) dont on trouvera un tableau synthèse dans l'addendum 2 du cahier C.

- huit caisses populaires,
- une coopérative d'habitation,
- une coopérative en milieu scolaire
- trois coopératives de consommation et de services
- deux coopératives de production
- et une coopérative forestière.

Les données décrivant le secteur non coopératif proviennent des 22 organismes ayant participé à notre enquête dans la MRC Papineau. Puisque nous ne présentons que les informations obtenues de cet échantillon, nous sous-estimons la taille et l'activité dans ce secteur. Ceci étant dit, le secteur non coopératif génère au moins quelque 58 emplois équivalents temps plein (ETP) rémunérés dont 77 p. 100 sont occupés par des femmes. À ces emplois rémunérés s'ajoutent au moins 78 000 heures de bénévolat par année.

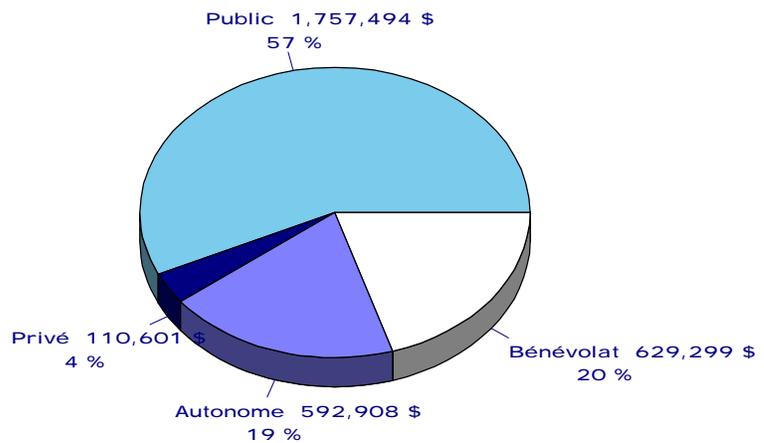
Notre échantillon de 22 organismes de l'économie sociale non coopérative de la MRC Papineau totalise des revenus de 3 millions \$ (incluant la valeur monétaire du bénévolat), dont 75 p. 100 (2,3 millions \$) servent à la prestation de services. De plus, cette zone peut compter sur un apport de service d'organismes situés en-dehors de son territoire; ce service en provenance d'autres zones totalise quelque 170 000 \$ de sorte que ce sont 2,5 millions \$ qui sont investis en services d'économie sociale non coopérative dans la MRC Papineau.

Nombres d'organismes recensés comme faisant partie de
l'économie sociale, par secteur économique
MRC Papineau (84 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996. Sur 84 organismes, 22 ont répondu à l'enquête classés eux-mêmes dans les secteurs économiques. Les autres organismes ont été inclus dans la base de leur nom et de notre connaissance du secteur, et l'équipe de recherche les a assignés

Sources de financement de l'économie sociale non coopérative
MRC Papineau (22 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996

Selon les données recueillies auprès de notre échantillon (voir le tableau suivant), ces ressources sont investies plus massivement qu'ailleurs dans les loisirs et le tourisme (13 p. 100 par rapport à 9 p. 100 pour l'Outaouais), le développement agricole (2 p. 100 par rapport à 0 p. 100) et dans la mise en valeur des ressources (3 p. 100 par rapport à 1 p. 100). Par ailleurs, les catégories recevant le plus de ressources en reçoivent un peu moins - qu'ailleurs en Outaouais : alors que les services de garde, les services aux personnes et les services aux ménages actifs accaparent 55 p. 100 des ressources en économie sociale non coopérative pour tout l'Outaouais, ces secteurs représentent 49 p. 100 de l'investissement dans la MRC Papineau.

Au plan des clientèles, 58 p. 100 des dépenses de services vont aux femmes, soit cinq points de pourcentage de plus que dans tout l'Outaouais. Dans la MRC Papineau, les 6-25 ans ne sont pas favorisés : ils reçoivent 20 p. 100 des investissements en service par rapport à 28 p. 100 pour l'Outaouais. Par contre, les personnes âgées de la MRC Papineau reçoivent une proportion deux fois plus grande qu'ailleurs des investissements en économie sociale non coopérative (11 p. 100 plutôt que 6 p. 100).

Globalement, donc, les données existantes suggèrent que les revenus de l'économie sociale dans la MRC Papineau totalisent 25,8 millions \$ dont 88 p. 100 proviennent des seize coopératives actives dans cette MRC. L'économie sociale dans la MRC Papineau créerait quelque 160 emplois ETP, dont 58 dans le secteur non coopératif.

**Destinations des ressources investies en services
en économie sociale non coopérative
MRC Papineau**

Secteurs	MRC Papineau 2 493 798 \$	Outaouais 41 592 505 \$
Clientèles		
Femmes 0-5 ans	10 %	9 %
Femmes 6-25 ans	9 %	12 %
Femmes 26-64 ans	30 %	28 %
Femmes 65 ans +	9 %	4 %
Hommes 0-5 ans	11 %	9 %
Hommes 6-25 ans	11 %	16 %
Hommes 26-64 ans	18 %	20 %
Hommes 65 ans +	2 %	2 %
Activités		
Services directs aux personnes	53 %	57 %
Services à la collectivité	10 %	8 %
Information/éducation/conscientisation	19 %	15 %
Défense de droits sociaux	1 %	1 %
Recherche et cueillette d'information	3 %	2 %
Promotion et mise en valeur	7 %	3 %
Financement d'autres organismes	1 %	1 %
Autres	6 %	12 %
Secteurs économiques		
Mise en valeur des ressources	3 %	1 %
Développement agricole	2 %	0 %
Services de garde	16 %	18 %
Services aux personnes	31 %	33 %
Soutien aux ménages actifs	2 %	4 %
Services de santé	1 %	2 %
Environnement	1 %	1 %
Amélioration du cadre de vie urbain	1 %	1 %
Loisirs et tourisme	13 %	9 %
Activités culturelles	6 %	6 %
Autres	24 %	26 %

Source : Enquête *Économie sociale dans l'Outaouais*, 1996

D.3 **Adéquation entre besoins et offres de services**

Cette section vise à rendre compte de l'adéquation entre les besoins de services et l'offre actuelle de services. La première partie a été construite à partir des commentaires recueillis lors de conversations individuelles avec des représentants du milieu — CLSC, commissariat industriel, Réseau Travail Québec — auxquels nous avons demandé de valider la liste des organismes de l'économie sociale et de commenter les forces et les faiblesses de l'infrastructure des services publics. Aucune validation externe n'a été effectuée; nous rendons les vues des informateurs comme elles ont été entendues. La seconde partie synthétise les informations retenues des deux portraits (de l'environnement socio-démographique et de l'économie sociale) et offre une perspective sur les zones de tension résultantes.

(a) **Pistes sectorielles**

Mise en valeur intégrée des ressources forestières et fauniques. Ce secteur est une des forces de la région et il est en voie d'amélioration.

Développement agricole. Un centre local de recherche agro-alimentaire cherche à identifier les secteurs les plus en demande et à promouvoir de la diversification des cultures. Des développements devraient s'en suivre.

Services de garde. Les services de garde sont adéquats mais il y a toujours place à amélioration.

Services aux personnes. Des problèmes de transport empêchent de répondre aux besoins de services. Il n'y a pas de popote roulante mais il semble que les personnes ne sont pas toujours prêtes à payer. Une banque alimentaire pourrait répondre à des besoins pressants. Une autre catégorie de personnes démunies qui ont besoin de services est celle d'individus qui ont quitté la ville et se sont installés dans la région croyant que la vie en milieu rural serait moins chère. Les jeunes sont aussi une catégorie qui a besoin de support, d'encouragement; on sent chez eux une grande détresse et une souffrance mentale.

Soutien aux ménages actifs. Les services aux ménages actifs sont lacunaires. Il est actuellement question de mettre sur pied une maison de la famille.

Services de santé. Les services de santé sont bien couverts par le CLSC mais il n'y a pas de services de santé 24 heures par jour, sept jours par semaine. Le CLSC éprouve parfois des difficultés à obtenir les services de certains spécialistes.

Environnement. De gros efforts sont faits en termes de sensibilisation pour la récupération et le recyclage mais les grandes distances à parcourir pour la récupération rendent l'entreprise difficile. Ces conditions font en sorte que ces activités ne peuvent pas être économiquement rentables, comme dans les zones urbaines. Il n'y a pas de collecte sélective.

Amélioration du cadre de vie urbain. Malgré une certaine amélioration des centres des villages, il y a fort à faire pour rehausser le côté esthétique et améliorer l'accueil des visiteurs.

Loisirs et tourisme. Les loisirs sont relativement développés mais limités à cause de leurs coûts. Les jeunes souffrent de désœuvrement. En ce qui concerne le tourisme, la région est privilégiée par sa situation géographique et par sa grande beauté, particulièrement la Petite-Nation. Même si elle possède déjà quelques infrastructures d'hébergement qui lui ont permis d'accueillir du tourisme étranger, la MRC Papineau n'a pas encore attiré suffisamment le tourisme plus local. Outre la méconnaissance de la région, d'autres éléments expliquent ce phénomène dont un manque d'hébergement et surtout des lacunes dans les infrastructures routières.

Activités culturelles. Un fort sentiment d'appartenance à la culture francophone se ressent depuis quelques années dans la seule région entièrement francophone de l'Outaouais. Les activités culturelles existantes visent à mettre en valeur le patrimoine et à attirer les touristes. Toutefois, il y a peu d'infrastructures pour satisfaire les besoins de la communauté locale. Entre autres, il n'y a pas de salles de spectacle.

(b) Zones de tension

Cette dernière section met en parallèle les constats des sections précédentes et fait ressortir les zones de tension qui pourraient devenir des cibles d'action pour le développement de l'économie sociale.

Au plan socio-économique et démographique, la MRC Papineau se caractérise par :

- une population dispersée sur un grand territoire
- des salaires relativement faibles et des inégalités économiques importantes
- une utilisation importante et persistante de la Sécurité du revenu qui sous-tend des dysfonctions économiques profondes, particulièrement pour les femmes
- la présence d'une proportion importante de personnes âgées.

Par ailleurs, on retiendra les observations suivantes sur l'économie sociale de la MRC Papineau :

- le secteur coopératif est assez diversifié puisqu'il touche six secteurs
- le secteur non coopératif investit davantage qu'ailleurs dans des domaines périphériques (loisirs et tourisme, développement agricole et mise en valeur des ressources) mais moins dans les grands secteurs (services de garde, services aux personnes, services aux ménages actifs)
- les 6-25 ans sont clairement moins ciblés qu'ailleurs en Outaouais alors que les personnes âgées reçoivent le double dans la MRC Papineau comparativement à l'ensemble de l'Outaouais (mais néanmoins, une proportion des dépenses de services qui ne rejoint pas leur présence dans la population).

En conséquence de ces observations et compte tenu des commentaires des informateurs clés, on retrouve quatre zones de tension particulièrement évidentes :

- **le développement économique.** L'exode des jeunes, la faiblesse des revenus et l'utilisation à long terme de la Sécurité du revenu sont tous des symptômes de lacunes dans le développement économique. La MRC Papineau a besoin de planifier des projets porteurs après avoir choisi des plates-formes de développement précises, comme le développement touristique.
- **le développement touristique.** Parmi les secteurs porteurs, on retrouve le secteur touristique qui présente un potentiel important — notamment dans la Vallée-de-la-Petite-nation qui possède un gros potentiel peu développé — mais nécessite des investissements initiaux substantiels et la concertation de nombreux intervenants.
- **le maintien des jeunes dans le milieu.** Si le développement économique sera un atout dans le maintien des jeunes dans le milieu, des investissements supplémentaires seront sans doute nécessaires pour viser les clientèles plus jeunes (prenant par exemple la forme de maisons de jeunes). Les investissements en économie sociale sont relativement faibles pour ce groupe actuellement.
- **le transport collectif comme outil d'infrastructure :** l'aménagement d'un certain type de transport collectif adapté est une des priorités qui apporterait des solutions à plusieurs groupes d'individus pour contrer les grandes distances.

Liste 1

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Papineau

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. Les astérisques marquent les noms des organismes ayant répondu notre enquête.

AJACIM

- * Agence de Garde de la Petite-Nation
- Association de chasse et pêche Roussillon
- Association des artistes et artisans de la Petite-Nation
- Association des scieries de l'Outaouais
- Association pour les personnes handicapées de la Petite-Nation
- Association régionale de curling de l'Outaouais
- * Atelier de formation socio- professionnelle de Saint-André-Avellin
- * Banque alimentaire de la Petite-Nation
- Caisse populaire Desjardins de Chénéville

Caisse populaire Papineauville
Caisse populaire Saint-André-Avellin
Caisse populaire de Montebello
Caisse populaire de Plaisance
Caisse populaire de Ripon
Caisse populaire de Thurso
Camp Coeur Joie (IFACEF)
Centre SAJO - Richelieu
* Centre de recherche et développement agro-forestie
Cercle des Fermières - Fédération 15
Chambre de commerce Vallée-de-la-Petite-Nation
Chevaliers de Colomb-Chénéville
Chevaliers de Colomb-Papineauville
Chevaliers de Colomb-Ripon
Chevaliers de Colomb-Thurso
* Club ADO
Club Curling de Thurso
Club Holstein de Papineau
Club La Licorne
Club Optimiste-Fassett
Club Optimiste-Papineauville
Club Optimiste-St-André Avellin
Club Optimiste-Thurso
Club de Granit
Club de L'Age D'Or Notre-Dame-De-La-Paix
Comité des bénévoles du C.A. de la Petite-Nation
* Comité régional du 3e âge de la Petite-Nation
* Commission de développ. économique de Thurso
Coopérative d'aqueduc agricole Saint-Francois
Coopérative d'aqueduc agricole de Papineau
Coopérative d'habitation du centenaire de Thurso
Coopérative d'habitation les Pionniers de Maniwaki
Coopérative de mise en marché ovine de l'Outaouais
Coopérative de services des sculpteurs sur bois vend'art
Coopérative des Inséminateurs du Québec
Coopérative forestière de Papineau-Labelle
Corporation Le Grand Barda
* Corporation North-Nation Mills inc.
* Corporation de développement économique de Papineau
* Corporation de la gare de Montebello
* Corporation des affaires culturelles de Saint-André-Avellin
* Corporation du transport adapté de la Petite-Nation
Festival de musique de la Petite-Nation
Fondations de La Lièvre
Fédération québécoise de la Faune Section 07

- * Garderie Les geais bleus
L'Outaouais, société mutuelle d'assurance générale
La Société historique Louis-Joseph-Papineau
- * La Société historique de Saint-André-Avellin
Les Loisirs de Saint-André-Avellin
Les amis de la rivière
Les loisirs de Papineauville
Les loisirs de Thurso
Maison des Jeunes Montpellier
- * Maison des jeunes de Chénéville
Musiqu'en Août
- * O.D.A.S.I.S.
- * Prévention C.E.S.A.R.
- * Rangers du Québec Division de l'Outaouais
- * SAJE - Montebello
Service animation jeunesse
Sheeboro Pleasure Riders
Société d'agriculture de Papineau
Société d'aide au développement de la collectivité Papineau
- * Société d'écologie de Papineau
Société des Montagnes Noires à Ripon inc.
Syndicat de base de la fédération UPA Petite-Nation
Syndicat de base de la fédération de l'UPA Thurso
Syndicat de gestion de l'Outaouais
Syndicat de la Fonction Publique du Québec
Syndicat des infirmiers du CHRO
- * Syndicat des producteurs d'ovins de l'Outaouais
- * Syndicat des producteurs de bovins de l'Outaouais-Laurentides
Syndicat du Centre de la Petite-Nation

Liste 2

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Papineau, par sec- teur industriel

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. De plus, ils sont associés à un ou plusieurs des secteurs économiques retenus par le Chantier sur l'économie sociale au démarrage de cette étude, selon les informations obtenues dans le questionnaire auto-administré (pour les organismes marqués d'un astérisque, soit ceux qui ont retourné le questionnaire à temps pour la compilation des données) ou selon le jugement des analystes autrement.

Mise en valeur des ressources

- * Centre de recherche et développement agro-forestie
- * Commission de développ. économique de Thurso
- Coopérative forestière de Papineau-Labelle
- Fédération québécoise de la Faune Section 07
- Les amis de la rivière
- * Rangers du Québec Division de l'Outaouais
- * Société d'écologie de Papineau

Développement agricole

- * Centre de recherche et développement agro-forestie
- Club Holstein de Papineau
- * Commission de développ. économique de Thurso
- Coopérative d'aqueduc agricole Saint-Francois
- Coopérative d'aqueduc agricole de Papineau
- Coopérative de mise en marché ovine de l'Outaouais
- Coopérative des Inséminateurs du Québec
- Société d'agriculture de Papineau
- Syndicat de base de la fédération UPA Petite-Nation
- Syndicat de base de la fédération de l'UPA Thurso
- * Syndicat des producteurs d'ovins de l'Outaouais
- * Syndicat des producteurs de bovins de l'Outaouais-Laurentides

Services de garde

- * Agence de Garde de la Petite-Nation
- * Garderie Les geais bleus

Services aux personnes

- Association pour les personnes handicapées de la Petite-Nation
- Comité des bénévoles du C.A. de la Petite-Nation
- * Comité régional du 3e âge de la Petite-Nation
- Coopérative d'habitation du centenaire de Thurso
- Coopérative d'habitation les Pionniers de Maniwaki
- * Corporation du transport adapté de la Petite-Nation
- Maison des Jeunes Montpellier
- * Maison des jeunes de Chénéville
- * O.D.A.S.I.S.
- * Prévention C.E.S.A.R.
- Service animation jeunesse

Services aux ménages actifs

- * Maison des jeunes de Chénéville

* O.D.A.S.I.S.

Environnement

* Maison des jeunes de Chénéville
* Société d'écologie de Papineau

Loisirs et tourisme

Association de chasse et pêche Roussillon
Association régionale de curling de l'Outaouais
Camp Coeur Joie (IFACEF)
Centre SAJO - Richelieu
* Centre de recherche et développement agro-forestie
Cercle des Fermières - Fédération 15
Chevaliers de Colomb-Chénéville
Chevaliers de Colomb-Papineauville
Chevaliers de Colomb-Ripon
Chevaliers de Colomb-Thurso
* Club ADO
Club Curling de Thurso
Club La Licorne
Club Optimiste-Fassett
Club Optimiste-Papineauville
Club Optimiste-St-André Avellin
Club Optimiste-Thurso
Club de Granit
Club de L'Age D'Or Notre-Dame-De-La-Paix
* Corporation North-Nation Mills inc.
* Corporation de la gare de Montebello
* Corporation des affaires culturelles de Saint-André-Avellin
* La Société historique de Saint-André-Avellin
Les Loisirs de Saint-André-Avellin
Les loisirs de Papineauville
Les loisirs de Thurso
* Maison des jeunes de Chénéville
* O.D.A.S.I.S.
Service animation jeunesse
Sheeboro Pleasure Riders
* Société d'écologie de Papineau
Société des Montagnes Noires à Ripon inc.

Activités culturelles

AJACIM

- Association des artistes et artisans de la Petite-Nation
- Coopérative de services des sculpteurs sur bois vend'art
- * Corporation North-Nation Mills inc.
- * Corporation de la gare de Montebello
- * Corporation des affaires culturelles de Saint-André-Avellin
- Festival de musique de la Petite-Nation
- La Société historique Louis-Joseph-Papineau
- * La Société historique de Saint-André-Avellin
- * Maison des jeunes de Chénéville
- Musiqu'en Août
- * O.D.A.S.I.S.
- Service animation jeunesse

Autres

- Association des scieries de l'Outaouais
- * Atelier de formation socio- professionnelle de Saint-André-Avellin
- * Banque alimentaire de la Petite-Nation
- Caisse populaire Desjardins de Chénéville
- Caisse populaire Papineauville
- Caisse populaire Saint-André-Avellin
- Caisse populaire de Montebello
- Caisse populaire de Plaisance
- Caisse populaire de Ripon
- Caisse populaire de Thurso
- Chambre de commerce Vallée-de-la-Petite-Nation
- * Commission de développ. économique de Thurso
- Corporation Le Grand Barda
- * Corporation de développement économique de Papineau
- Fondations de La Lièvre
- L'Outaouais, société mutuelle d'assurance générale
- * SAJE - Montebello
- Société d'aide au développement de la collectivité Papineau
- Syndicat de gestion de l'Outaouais
- Syndicat de la Fonction Publique du Québec
- Syndicat des infirmiers du CHRO
- Syndicat du Centre de la Petite-Nation

CAHIER E

MRC LES-COLLINES-DE- L'OUTAOUAIS

Ce texte dresse la problématique de l'économie sociale dans la MRC Les Collines de l'Outaouais. Cette problématique est basée sur deux portraits : un portrait du contexte socio-démographique de la zone et un portrait de l'activité en économie sociale. À ces portraits s'ajoutent les commentaires de quelques observateurs éclairés de la région. En comparant les constats des deux portraits et en tenant compte des commentaires des informateurs, la dernière section identifie des zones de tension qui sont autant de cibles d'action possibles pour le développement de l'économie sociale.

E.1 Profil socio-économique et démographique

Le premier portrait, le profil socio-économique et démographique, vise à fournir un contexte pour l'appréciation des zones de tension entre besoins de services et prestation de services. De ce portrait devraient ressortir les points sociaux forts et faibles de ce milieu et des cibles d'action pour l'économie sociale comme outil de développement. Cette description est une synthèse des informations quantitatives présentées à l'addendum 4 du cahier C.

Fiche signalétique MRC Les Collines de l'Outaouais	
Population, janvier 1996 ¹	30,932
Salaire moyen (\$), hommes	30,076
Salaire moyen (\$), femmes	20,697
% des ménages sous seuil de la pauvreté	8.1
Taux d'activité, hommes (%)	79.2
Taux d'activité, femmes (%)	63.3
Prest. sécurité du revenu (%), hommes ²	7.1
Prest. sécurité du revenu (%), femmes ²	6.5
% du revenu total provenant de transferts gouv.	9.4
Diplôme collégial ou univ., hommes (%)	36.7
Diplôme collégial ou univ., femmes (%)	35.2
Sans certificat d'études secondaires (%)	23.5
Immigrants internationaux dans la population (%)	3.6
Femmes chefs de familles monoparentales (%)	5.2
Prestataires séc. revenu, femmes monopar. (%) ²	17.6
Logements en besoin de réparations majeures (%)	10.4

Sources : Recensement de 1991

¹ Ministère des Affaires municipales

² Ministère de la Sécurité du revenu, juin 1996

Cette jeune MRC connaît une forte croissance : sa population a augmenté de 5 000 âmes au cours des dix dernières années pour totaliser 30,900 en janvier 1996.¹ Au recensement de 1991, elle comptait 31 p. 100 d'anglophones et un faible taux de personnes âgées de 65 ans et plus (9 p. 100). La MRC Les Collines est, en quelque sorte, un prolongement de la CUO puisque ses frontières sont Hull, Gatineau et Aylmer et que la principale activité économique est fournie par le secteur public. Une autre partie de la MRC se compose d'un grand territoire agricole et forestier peu exploité. La MRC Les Collines présente le profil économique le plus favorable

¹ En fait, sa population a augmenté de plus de 10 000 habitants entre 1986 et 1996, mais quelque 5 000 de ces personnes habitent à Cantley qui a été annexé à la MRC Les Collines de l'Outaouais au cours de cette période. Voir la carte à la fin du cahier E.

de toute la région 07. Elle a connu une forte création nette d'emploi entre 1986 et 1991. Le salaire moyen des hommes de la MRC (20 697 \$) est équivalent à ce que l'on retrouve ailleurs dans l'Outaouais central alors que les femmes de la MRC Les Collines bénéficient du salaire moyen le plus élevé de tout l'Outaouais (20 697 \$ au recensement de 1991). Les montants octroyés aux dépenses du loyer (en proportion des revenus) sont les plus bas de l'Outaouais. La MRC Les Collines de l'Outaouais a aussi le plus bas taux de ménages situés sous le seuil de la pauvreté : 8,1 p. 100. Ce taux est deux fois plus élevé dans la zone Hull—Aylmer. Enfin, elle a le plus bas taux régional de prestataires de la sécurité du revenu soit 7,1 p. 100 d'hommes et 6,5 p. 100 de femmes (1996).

En 1996, quelque 220 ménages prestataires de la Sécurité du revenu étaient des familles mono-parentales, soit 18 p. 100 des ménages prestataires.

La MRC Les Collines de l'Outaouais appartient à l'Outaouais central : urbanisé dans son tissu socio-démographique, prospère, jeune et en quête d'identité.

E.2 Portrait de l'économie sociale

Cette section dresse un portrait de l'économie sociale dans la MRC Les Collines de l'Outaouais.¹ Elle vise à informer sur cette réalité peu reconnue et à situer les points forts et les points faibles de cette infrastructure de services communautaires. Les données proviennent de l'étude du Conseil des coopératives publiée en 1994, pour ce qui est des coopératives, et du travail de la présente recherche pour le secteur non-coopératif.

En incluant tant les organismes sans but lucratif que les coopératives, la MRC Les Collines de l'Outaouais compterait quelque 76 organismes dans tous les secteurs économiques de l'économie sociale.

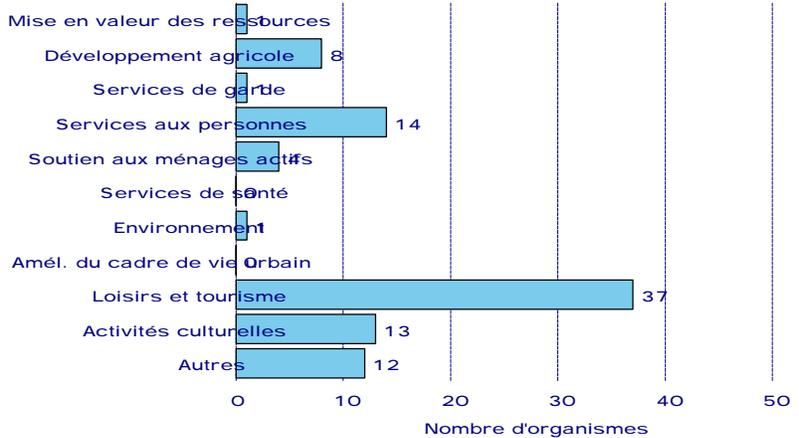
¹ Cette description est une synthèse de l'information quantitative et qualitative disponible dans les listes d'organismes présentées à la fin de ce cahier, et dans le portrait issu à la fois de l'enquête des organismes non coopératifs dont on trouvera le détail dans l'addendum 3 du cahier C et de l'étude du Conseil des coopératives de l'Outaouais (1994) dont on trouvera un tableau synthèse dans l'addendum 2 du cahier C.

Le secteur coopératif se limite à deux caisses populaires produisant des revenus de 29,7 millions \$ et comptant 21 employés permanents en 1993.

Les données décrivant le secteur non coopératif proviennent des treize organismes ayant participé à notre enquête dans la MRC Les Collines de l'Outaouais. Puisque nous ne présentons que les informations obtenues de cet échantillon, nous sous-estimons la taille et l'activité dans ce secteur. Ceci étant dit, le secteur non coopératif génère au moins quelque treize emplois équivalents temps plein (ETP) rémunérés dont 67 p. 100 sont occupés par des femmes. À ces emplois rémunérés s'ajoutent au moins 8 000 heures de bénévolat par année.

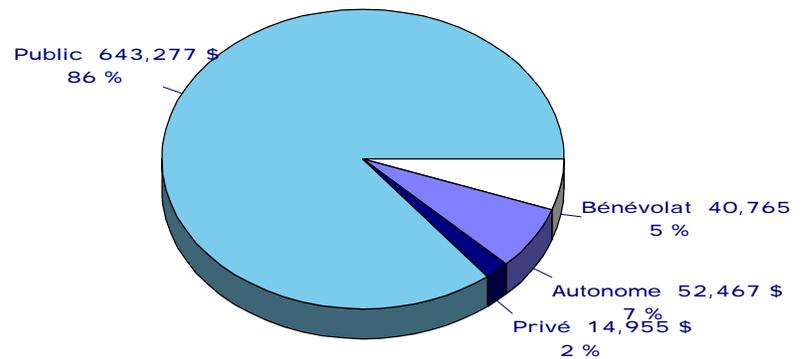
Notre échantillon de treize organismes de l'économie sociale non coopérative de la MRC Les Collines de l'Outaouais totalise des revenus de 751 000 \$ (incluant la valeur monétaire du bénévolat), dont 71 p. 100 (537 000 \$) servent à la prestation de services. De plus, cette zone peut compter sur un substantiel apport de service d'organismes situés en-dehors de son territoire; ce service en provenance d'autres zones totalise quelque 734 000 \$ de sorte que ce sont 1,3 millions \$ qui sont investis en services d'économie sociale non coopérative dans la MRC Les Collines de l'Outaouais. Ceci signifie que 58 p. 100 des services rendus dans cette zone par l'économie sociale non coopérative proviennent d'autres zones géographiques.

Nombres d'organismes recensés comme faisant partie de
 l'économie sociale, par secteur économique
 MRC Collines-de-l'Outaouais (76 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996. Sur 76 organismes, 13 ont répondu à l'enquête classés eux-mêmes dans les secteurs économiques. Les autres organismes ont été inclus dans la base de leur nom et de notre connaissance du secteur, et l'équipe de recherche les a assignés

Sources de financement de l'économie sociale non coopérative
 MRC Collines-de-l'Outaouais (13 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996

Selon les données recueillies auprès de notre échantillon (voir le tableau suivant), ces ressources sont investies plus massivement qu'ailleurs dans les loisirs et le tourisme (18 p. 100 par rapport à 9 p. 100 pour l'Outaouais) et dans la mise en valeur des ressources (3 p. 100 par rapport à 1 p. 100). L'accent mis sur ce dernier secteur est confirmé par le fait que 9 p. 100 des ressources en économie sociale non coopérative de la MRC Les Collines vont à l'activité "promotion et mise en valeur des ressources", comparativement à 3 p. 100 pour l'Outaouais dans son ensemble. Par contre, les services aux personnes ne reçoivent que 25 p. 100 des ressources de services de l'économie sociale non coopérative dans la MRC Les Collines de l'Outaouais alors que ce sont 33 p. 100 des ressources qui vont à ce secteur dans l'ensemble de la région 07.

Au plan des clientèles, 63 p. 100 des dépenses de services vont aux femmes, soit dix points de pourcentage de plus que dans tout l'Outaouais. Au plan de l'âge, les données semblent démontrer que la petite enfance est largement défavorisée et que le groupe des personnes d'âge mûr sont avantagés; par contre, les services de garde reçoivent une part équivalente à ce que l'on rencontre ailleurs dans l'Outaouais. Cet apparent paradoxe est dû à ce qu'un organisme de garde a classé ses clients comme étant les parents plutôt que les enfants. Une fois cette position corrigée, la distribution des ressources de la MRC Les Collines de l'Outaouais selon l'âge des clients et clientes est très semblable à ce que l'on retrouve dans l'ensemble de la région 07.

Globalement, donc, les données existantes suggèrent que les revenus de l'économie sociale dans la MRC Les Collines de l'Outaouais totalisent 30,5 millions \$ dont 98 p. 100 proviennent des deux coopératives actives dans cette MRC. L'économie sociale dans la MRC Les Collines de l'Outaouais créerait quelque 34 emplois ETP, dont treize dans le secteur non coopératif.

**Destinations des ressources investies en services
en économie sociale non coopérative
MRC Les Collines de l'Outaouais**

Secteurs	MRC Les Collines de l'Outaouais 1 271 122 \$	Outaouais 41 592 505 \$
Clientèles		
Femmes 0-5 ans	0 %	9 %
Femmes 6-25 ans	10 %	12 %
Femmes 26-64 ans	48 %	28 %
Femmes 65 ans +	5 %	4 %
Hommes 0-5 ans	0 %	9 %
Hommes 6-25 ans	14 %	16 %
Hommes 26-64 ans	22 %	20 %
Hommes 65 ans +	1 %	2 %
Activités		
Services directs aux personnes	58 %	57 %
Services à la collectivité	8 %	8 %
Information/éducation/conscientisation	11 %	15 %
Défense de droits sociaux	3 %	1 %
Recherche et cueillette d'information	6 %	2 %
Promotion et mise en valeur	9 %	3 %
Financement d'autres organismes	0 %	1 %
Autres	4 %	12 %
Secteurs économiques		
Mise en valeur des ressources	3 %	1 %
Développement agricole	1 %	0 %
Services de garde	20 %	18 %
Services aux personnes	25 %	33 %
Soutien aux ménages actifs	3 %	4 %
Services de santé	2 %	2 %
Environnement	1 %	1 %
Amélioration du cadre de vie urbain	0 %	1 %
Loisirs et tourisme	18 %	9 %
Activités culturelles	3 %	6 %
Autres	23 %	26 %

Source : Enquête *Économie sociale dans l'Outaouais*, 1996

E.3 Adéquation entre besoins et offres de services

Cette section vise à rendre compte de l'adéquation entre les besoins de services et l'offre actuelle de services. La première partie a été construite à partir des commentaires recueillis lors de conversations individuelles avec des représentants du milieu — CLSC, commissariat industriel, Réseau Travail Québec — auxquels nous avons demandé de valider la liste des organismes de l'économie sociale et de commenter les forces et les faiblesses de l'infrastructure des services publics. Aucune validation externe n'a été effectuée; nous rendons les vues des informateurs comme elles ont été entendues. La seconde partie synthétise les informations retenues des deux portraits (de l'environnement socio-démographique et de l'économie sociale) et offre une perspective sur les zones de tension résultantes.

(a) Pistes sectorielles

Mise en valeur intégrée des ressources forestières et fauniques. Des efforts sont faits pour faire en sorte qu'une coopérative forestière voit le jour sur le territoire de la MRC. Il n'existe en ce moment qu'un regroupement de plusieurs propriétaires de terres forestières qui sont membres d'un syndicat de producteurs de bois. La transformation du bois s'effectue presque entièrement à l'extérieur du territoire.

Les efforts actuels pour l'encouragement au développement d'entreprises innovatrices, pour la promotion de l'agro-tourisme, de l'agro-forestier, du secteur minier et du marché des produits de l'érable sont importants. Il en est de même pour le secteur minier qui est à son point mort actuellement mais qui pourrait connaître un regain par l'intérêt touristique de certains sites.

Développement agricole. Il existe une problématique particulière dans cette région en ce qui concerne le secteur agricole. Il y a de grandes superficies sous-exploitées, un vieillissement des agriculteurs, des problèmes de relève agricole ainsi que des pressions exercées par les développements domiciliaires. Une analyse de potentiel des terres agricoles vient d'être

amorcée par la MRC en collaboration avec plusieurs organismes (CDE, CRDO et MAPAQ).

Services de garde. Les services de garde sont offerts par une agence de garde en milieu familial, par des garderies privées et par de nombreuses garderies au noir. Sans réglementation, cette dernière catégorie offre des services qui sont parfois de qualité douteuse.

Services aux personnes. La réforme de la santé et des services sociaux provoque une augmentation des besoins sur tout le territoire. Il existe un organisme communautaire relié à la prestation de services de maintien à domicile.

Soutien aux ménages actifs. Ce secteur, qui connaît un essor depuis quelques années, inclut des maisons de jeunes et des organismes pour les familles qui ont de jeunes enfants (0-12 ans). Des services aux ménages en milieu anglophone seraient à développer et une attention particulière devrait être accordée aux jeunes qui ont besoin de protection pour leur santé mentale.

Environnement. La région est dotée d'un bon système de recyclage et la communauté est sensibilisée au maintien d'un environnement propre.

Loisirs et tourisme. Les services de loisirs pour la communauté sont sous-développés quelque soit la catégorie d'âge — sauf à Chelsea. L'hébergement et la restauration restent à développer pour servir de complément aux centres récréo-touristiques. Une autre voie de développement serait l'inclusion de la MRC Les Collines dans les circuits régionaux de tourisme et de loisir.

Activités culturelles. On retrouve peu d'activités de nature culturelle. Les événements existants sont sous-exploités.

(b) Zones de tension

Cette dernière section met en parallèle les constats des sections précédentes et fait ressortir les zones de tension qui pourraient devenir des cibles d'action pour le développement de l'économie sociale.

Au plan socio-économique et démographique, la MRC Les Collines de l'Outaouais se caractérise par :

- la plus faible présence de personnes âgées de tout l'Outaouais
- une localisation en bordure au coeur urbain, mais l'existence d'un grand territoire agricole et forestier peu exploité
- le profil économique le plus favorable de l'Outaouais : la plus forte croissance de l'emploi, le salaire des femmes le plus élevé de la région 07, la plus faible incidence de pauvreté, etc.

Par ailleurs, on retiendra les observations suivantes sur l'économie sociale de la MRC Les Collines de l'Outaouais :

- le secteur coopératif est très peu développé (deux caisses populaires), mais il représente quand même la presque totalité de l'économie sociale
- il y a néanmoins une activité d'économie sociale non coopérative substantielle parce que 58 p. 100 des services sont offerts à partir d'autres zones géographiques
- le secteur non coopératif a investi plus qu'ailleurs dans les loisirs et le tourisme ainsi que dans la mise en valeur des ressources. Comparativement, cette MRC investit moins de ses ressources d'économie sociale non coopérative dans les services aux personnes
- la distribution des ressources aux différentes clientèles correspond étroitement à ce qui est observé dans l'ensemble de l'Outaouais.

En conséquence de ces observations et compte tenu des commentaires des informateurs clés, on retrouve deux zones de tension (peut-être mieux qualifiées d'opportunités dans le cas de cette zone) particulièrement évidentes :

- **le développement économique harmonieux.** Les ressources forestières et agricoles de cette MRC sont riches et peu exploitées. En

parallèle, le mouvement coopératif est très limité. Par ailleurs, il existe une préoccupation d'assurer un développement qui respecte des principes d'harmonie sociale et écologique. L'économie sociale (et peut-être plus spécifiquement l'économie sociale coopérative à cause des dimensions d'économie marchande impliquées) pourrait offrir une voie intéressante pour répondre concurremment à tous ces besoins.

- **la réflexion sur les modes de prestation des services d'économie sociale.** La prestation de services d'économie sociale non coopérative semble correspondre aux besoins du milieu. Par contre, cette zone importe une part substantielle de ses services d'économie sociale. Compte tenu de forme et de la taille du territoire de cette MRC et des distances que cela implique, il y aurait lieu d'envisager de satelliser certains services rendus à partir des organismes urbains (en créant par exemple des points de services dans la MRC) ou de formaliser la desserte du territoire de la MRC par des organismes à mission régionale (ou supra-urbaine), donc de réfléchir aux modes optimaux de prestation des services d'économie sociale.

Liste 1

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Les Collines de l'Outaouais

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. Les astérisques marquent les noms des organismes ayant répondu notre enquête.

- * Accom-Palli inc
- * Agence Aux Petits Campagnards
- * Al-Anon
- Association des Haïtiens de l'Outaouais
- Association des artistes du Pontiac
- Association du manoir la Blanche
- * Association pour l'intégration communautaire de la Vallée-de-la-Gatineau

- Association récréative de Poltimore
- Association régionale des familles d'accueil de l'Outaouais
- Association équestre des collines de la Gatineau
- Base de plein air des Outaouais (Camp Air-Eau-Bois)
- Beechgrove Recreation Association
- Bons compagnons (Club de l'Age d'or de Farm Point)
- Caisse populaire Desjardins Luskville
- Caisse populaire Desjardins de Masham
- Caisse populaire Notre-Dame-de-la-Salette
- Caisse populaire de Val-des-Monts
- * Camp de l'amitié
- * Centre de ressourc. pour la famille de l'Outaouais
- Centre des jeunes
- * Cercle d'amélioration du bétail - Luskville
- Cercle d'amélioration du bétail - Notre-Dame-de-la-Salette
- Cercle des fermières
- Cercle des fermières de Perkins
- Chevaliers de Colomd
- Club Optimiste de la Pêche
- Club Turbulence La Pêche
- Club de l'Age d'or de Masham
- Club de l'Age d'or du Lac des Loups
- Comité des loisirs d'Edelweiss
- Comité des loisirs de Farm-Point
- Comité des loisirs de Masham
- Comité des loisirs de Sainte-Sophie d'East-Aldfiel
- Comité du théâtre des chutes de Luskville
- * Corporation de développement économique des Collines
- Dépanneur du P'tit monde
- Festival Country Wakefield
- Galerie Old Chelsea
- Gatineau Valley Home Schooling Association
- L'age d'or de Poltimore
- L'age d'or de St-Pierre
- L'association récréative d'Eardley
- La Lanterne
- * La Société historique de la Gatineau
- La société St-Vincent de Paul - Quyon
- Le cercle des Abeilles
- Le cercle socio-culturel St-Dominique de Luskville
- Le groupe de loisirs de Chelsea
- Loisir de Wakefield
- Loisirs de Duclos
- Loisirs du Lac des loups
- * Maison Vallée-de-la-Gatineau

- * Maison le Ricochet
- * Mashado
- Moon Rain Tapestry Studio
- Nearly new Shop
- Peggy Brewin Cooperative Preschool
- Produc-Son
- Q.U.A.I.L.
- Quyong Library Committee
- Quyong agricultural society
- Regroupement des aînés de Perkins
- Relève agricole-Luskville
- Ridge Group Association
- Société d'agriculture de Pontiac-Div. C
- Syndicat de base de la fédération UPA Gatineau-sud
- Syndicat des travailleuses en garderie de l'Outaouais
- * The Pontiac Artist's Studio Tour
- The Royal Canadian Legion (Branch 214)
- Troupe de théâtre du Chelsea
- Union des producteurs agricoles-Luskville
- Wakefield Beaver Club
- Wakefield Golden Age Club
- Wakefield Men's Club
- Women of Sainte-Anne Society
- Youth Club of Wakefield

Liste 2

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Les Collines de l'Outaouais, par secteur industriel

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. De plus, ils sont associés à un ou plusieurs des secteurs économiques retenus par le Chantier sur l'économie sociale au démarrage de cette étude, selon les informations obtenues dans le questionnaire auto-administré (pour les organismes marqués d'un astérisque, soit ceux qui ont retourné le questionnaire à temps pour la compilation des données) ou selon le jugement des analystes autrement.

Mise en valeur des ressources

- * Corporation de développement économique des Collines

Développement agricole

- * Cercle d'amélioration du bétail - Luskville
- * Cercle d'amélioration du bétail - Notre-Dame-de-la-Salette
- * Corporation de développement économique des Collines
- * Quyon agricultural society
- * Relève agricole-Luskville
- * Société d'agriculture de Pontiac-Div. C
- * Syndicat de base de la fédération UPA Gatineau-sud
- * Union des producteurs agricoles-Luskville

Services de garde

- * Agence Aux Petits Campagnards

Services aux personnes

- * Accom-Palli inc
- * Association du manoir la Blanche
- * Association pour l'intégration communautaire de la Vallée-de-la-Gatineau
- * Association régionale des familles d'accueil de l'Outaouais
- * Camp de l'amitié
- * Centre de ressourc. pour la famille de l'Outaouais
- * Dépanneur du P'tit monde
- * Gatineau Valley Home Schooling Association
- * La société St-Vincent de Paul - Quyon
- * Maison Vallée-de-la-Gatineau
- * Maison le Ricochet
- * Mashado
- * Peggy Brewin Cooperative Preschool
- * Women of Sainte-Anne Society

Services aux ménages actifs

- * Al-Anon
- * Association pour l'intégration communautaire de la Vallée-de-la-Gatineau
- * Camp de l'amitié
- * Centre de ressourc. pour la famille de l'Outaouais

Environnement

* Mashado

Loisirs et tourisme

- * Association pour l'intégration communautaire de la Vallée-de-la-Gatineau
- Association récréative de Poltimore
- Association équestre des collines de la Gatineau
- Base de plein air des Outaouais (Camp Air-Eau-Bois)
- Beechgrove Recreation Association
- Bons compagnons (Club de l'Age d'or de Farm Point)
- * Camp de l'amitié
- Centre des jeunes
- Cercle des fermières
- Cercle des fermières de Perkins
- Chevaliers de Colomd
- Club Optimiste de la Pêche
- Club Turbulence La Pêche
- Club de l'Age d'or de Masham
- Club de l'Age d'or du Lac des Loups
- Comité des loisirs d'Edelweiss
- Comité des loisirs de Farm-Point
- Comité des loisirs de Masham
- Comité des loisirs de Sainte-Sophie d'East-Aldfiel
- * Corporation de développement économique des Collines
- Festival Country Wakefield
- L'age d'or de Poltimore
- L'age d'or de St-Pierre
- L'association récréative d'Eardley
- Le groupe de loisirs de Chelsea
- Loisir de Wakefield
- Loisirs de Duclos
- Loisirs du Lac des loups
- * Mashado
- Regroupement des aînés de Perkins
- Ridge Group Association
- * The Pontiac Artist's Studio Tour
- The Royal Canadian Legion (Branch 214)
- Wakefield Beaver Club
- Wakefield Golden Age Club
- Wakefield Men's Club
- Youth Club of Wakefield

Activités culturelles

Association des Haïtiens de l'Outaouais

- Association des artistes du Pontiac
- * Association pour l'intégration communautaire de la Vallée-de-la-Gatineau
- Comité du théâtre des chutes de Luskville
- Galerie Old Chelsea
- * La Société historique de la Gatineau
- Le cercle socio-culturel St-Dominique de Luskville
- * Mashado
- Moon Rain Tapestry Studio
- Produc-Son
- Quyón Library Commitee
- * The Pontiac Artist's Studio Tour
- Troupe de théâtre du Chelsea

Autres

- Caisse populaire Desjardins Luskville
- Caisse populaire Desjardins de Masham
- Caisse populaire Notre-Dame-de-la-Salette
- Caisse populaire de Val-des-Monts
- * Corporation de développement économique des Collines
- La Lanterne
- * La Société historique de la Gatineau
- Le cercle des Abeilles
- * Maison le Ricochet
- Nearly new Shop
- Q.U.A.I.L.
- Syndicat des travailleuses en garderie de l'Outaouais

CAHIER F

MRC VALLÉE-DE-LA-

GATINEAU

Ce texte dresse la problématique de l'économie sociale dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau. Cette problématique est basée sur deux portraits : un portrait du contexte socio-démographique de la zone et un portrait de l'activité en économie sociale. À ces portraits s'ajoutent les commentaires de quelques observateurs éclairés de la région. En comparant les constats des deux portraits et en tenant compte des commentaires des informateurs, la dernière section identifie des zones de tension qui sont autant de cibles d'action possibles pour le développement de l'économie sociale.

F.1 Profil socio-économique et démographique

Le premier portrait, le profil socio-économique et démographique, vise à fournir un contexte pour l'appréciation des zones de tension entre besoins de services et prestation de services. De ce portrait devraient ressortir les points sociaux forts et faibles de ce milieu et des cibles d'action pour l'économie sociale comme outil de développement. Cette description est une synthèse des informations quantitatives présentées à l'addendum 4 du cahier C.

Fiche signalétique MRC Vallée-de-la-Gatineau

Population, janvier 1996 ¹	20,033
Salaire moyen (\$), hommes	20,889
Salaire moyen (\$), femmes	13,913
% des ménages sous seuil de la pauvreté	19.1
Taux d'activité, hommes (%)	65.5
Taux d'activité, femmes (%)	47.5
Prest. sécurité du revenu (%), hommes ²	14.3
Prest. sécurité du revenu (%), femmes ²	15.8
% du revenu total provenant de transferts gouv.	24.3
Diplôme collégial ou univ., hommes (%)	23.3
Diplôme collégial ou univ., femmes (%)	22.9
Sans certificat d'études secondaires (%)	23.1
Immigrants internationaux dans la population (%)	1.2
Femmes chefs de familles monoparentales (%)	8.7
Prestataires séc. revenu, femmes monopar. (%) ²	21.3
Logements en besoin de réparations majeures (%)	15.3

Sources : Recensement de 1991

¹ Ministère des Affaires municipales

² Ministère de la Sécurité du revenu, juin 1996

La MRC de la Vallée-de-La Gatineau est située tout au nord de la MRC des Collines (voir la carte à la fin de ce cahier). Sa population, au nombre d'environ 20 000 est stagnante depuis dix ans. Cette zone est troisième au plan de la proportion de personnes âgées. Le recensement de 1991 signale que 10 p. 100 de la population est d'origine ethnique autochtone.¹ Son industrie principale (par les emplois qu'elle procure) est le commerce de détail.

Plusieurs indices puisés dans les données du recensement donnent le portrait d'une situation socio-économique particulièrement difficile, surtout en

¹ Les données du recensement ne sont pas entièrement crédibles dans ce domaine.

comparaison aux autres zones de la région 07. En fait, en 1991, cette MRC présentait la pire situation socio-économique de tout l'Outaouais périphérique. Entre 1986 et 1991, il y a eu une perte (plutôt qu'une création) d'emplois de l'ordre de 0,7 p. 100, notamment dans le commerce et dans les entreprises forestières.¹ Tant chez les hommes que chez les femmes, le taux d'activité est le plus bas de tout l'Outaouais (65,5 et 47,5 p. 100. respectivement). Il en est de même pour le salaire moyen (20 889 \$ et 13 913 \$ pour les hommes et les femmes, respectivement). On dénombre le plus fort taux de ménages vivant sous le seuil de pauvreté : il est de 19,1 p. 100 et il dépasse de 3 p. 100 la moyenne provinciale. En 1996, le nombre de prestataires de la sécurité du revenu est le plus élevé de l'Outaouais (environ 15 p. 100) et de ce pourcentage, 40 p. 100 des prestataires dépassent la marque du 10 ans. Le quart du revenu total des résidents de cette MRC provient des transferts gouvernementaux. Une part importante des emplois sont précaires (travail autonome ou à temps partiel) — plus des deux tiers. La relance récente des activités du bois ont amélioré cette situation autrement difficile.

Les difficultés touchent les femmes de façon encore plus marquée. Elles ont le ratio d'écart d'inégalités économiques le plus élevé de l'Outaouais (37,2 comparativement à 10,2 à Gatineau). Elles sont plus victimes du chômage que les femmes des autres régions et de l'ensemble de la province (20,1 p. 100). Elles représentent 15,8 p. 100 des prestataires de la sécurité du revenu et 41 p. 100 d'entre elles le sont depuis 10 ans et plus (1996). Enfin, elles sont nombreuses à assumer les responsabilités de chefs de familles monoparentales (8,7 p. 100).

En 1996, quelque 400 ménages prestataires de la Sécurité du revenu étaient des familles mono-parentales, soit 21 p. 100 des ménages prestataires.

La MRC Vallée-de-la-Gatineau appartient à l'Outaouais périphérique : rural, pauvre, âgé et présentant des dysfonctions économiques profondes.

¹ Cette zone est aussi celle qui a obtenu le plus haut taux de subvention de création d'emplois au CRDO au cours des années 1994-1996.

F.2 Portrait de l'économie sociale

Cette section dresse un portrait de l'économie sociale dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau.¹ Elle vise à informer sur cette réalité peu reconnue et à situer les points forts et les points faibles de cette infrastructure de services communautaires. Les données proviennent de l'étude du Conseil des coopératives publiée en 1994, pour ce qui est des coopératives, et du travail de la présente recherche pour le secteur non-coopératif.

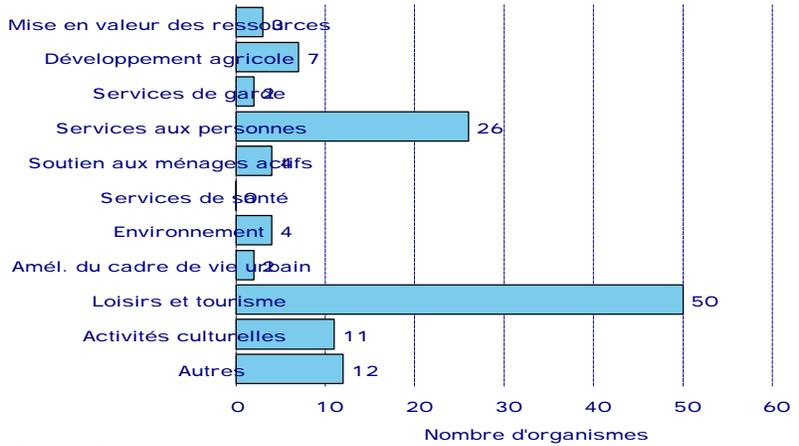
En incluant tant les organismes sans but lucratif que les coopératives, la MRC Vallée-de-la-Gatineau compterait quelque 110 organismes dans tous les secteurs économiques de l'économie sociale.

Le secteur coopératif comprend onze organisations totalisant 18 millions \$ de revenus et offrant 88 postes permanents. On retrouve :

- trois caisses populaires
- trois coopératives d'habitation
- une coopérative funéraire
- une coopérative de production
- une coopérative forestière
- et deux coopératives de travail.

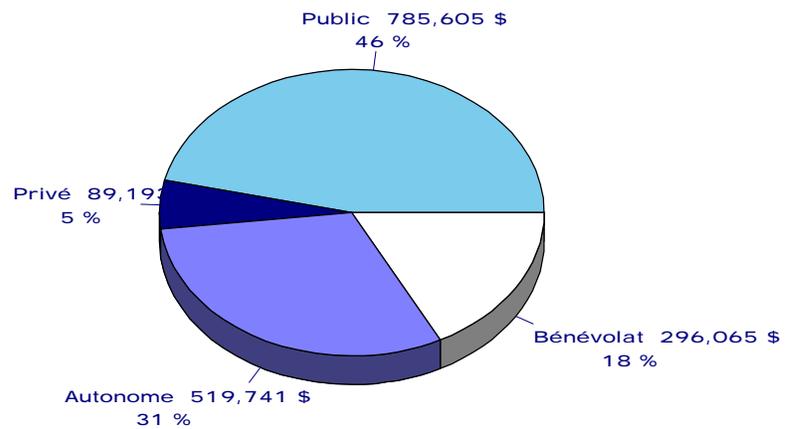
¹ Cette description est une synthèse de l'information quantitative et qualitative disponible dans les listes d'organismes présentées à la fin de ce cahier, et dans le portrait issu à la fois de l'enquête des organismes non coopératifs dont on trouvera le détail dans l'addendum 3 du cahier C et de l'étude du Conseil des coopératives de l'Outaouais (1994) dont on trouvera un tableau synthèse dans l'addendum 2 du cahier C.

Nombres d'organismes recensés comme faisant partie de
l'économie sociale, par secteur économique
MRC Vallée-de-la-Gatineau (110 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996. Sur 110 organismes, 25 ont répondu à l'enquête classés eux-mêmes dans les secteurs économiques. Les autres organismes ont été inclus dans la base de leur nom et de notre connaissance du secteur, et l'équipe de recherche les a assignés

Sources de financement de l'économie sociale non coopérative
MRC Vallée-de-la-Gatineau (25 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996

Les données décrivant le secteur non coopératif proviennent des 25 organismes ayant participé à notre enquête dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau. Puisque nous ne présentons que les informations obtenues de cet échantillon, nous sous-estimons la taille et l'activité dans ce secteur. Ceci étant dit, le secteur non coopératif génère au moins quelque 74 emplois équivalents temps plein (ETP) rémunérés dont 39 p. 100 sont occupés par des femmes. À ces emplois rémunérés s'ajoutent au moins 39 000 heures de bénévolat par année.

Notre échantillon de 25 organismes de l'économie sociale non coopérative de la MRC Vallée-de-la-Gatineau totalise des revenus de 1,7 millions \$ (incluant la valeur monétaire du bénévolat), dont 70 p. 100 (1,2 millions \$) servent à la prestation de services. De plus, cette zone peut compter sur un apport de service substantiel d'organismes situés en-dehors de son territoire; ce service en provenance d'autres zones totalise quelque 731 661 \$ de sorte que ce sont 1,9 millions \$ qui sont investis en services d'économie sociale non coopérative dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau. Cette MRC dépend donc à 38 p. 100 de services d'économie sociale non coopérative offerts par des organismes hors zone.

Selon les données recueillies auprès de notre échantillon (voir le tableau suivant), ces ressources sont investies plus massivement qu'ailleurs dans les loisirs et le tourisme (22 p. 100 par rapport à 9 p. 100 pour l'Outaouais) et dans les activités culturelles (12 p. 100 par rapport à 6 p. 100). Par contre, les services de garde ne reçoivent que 3 p. 100 des ressources de services de l'économie sociale non coopérative dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau alors que ce sont 18 p. 100 des ressources qui vont à ce secteur dans l'ensemble de la région 07.

Au plan des clientèles¹, 58 p. 100 des dépenses de services vont aux femmes, soit cinq points de pourcentage de plus que dans tout l'Outaouais. Dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau, la petite enfance (0-5 ans) est la moins favorisée : elle reçoit 7 p. 100 des investissements en service par rapport à 18 p. 100 pour l'Outaouais. Par contre, les personnes âgées de la MRC

¹ Nous n'offrons aucun commentaire sur les autochtones comme clients de l'économie sociale non coopérative puisque la majorité des institutions autochtones (comme toutes les organisations entièrement financées à partir d'une seule source publique) sont exclues de cette étude.

Vallée-de-la-Gatineau reçoivent une proportion plus de deux fois plus grande qu'ailleurs des investissements en économie sociale non coopérative (14 p. 100 plutôt que 6 p. 100), ce qui correspond à la présence importante de ce groupe dans la population de cette MRC.

Globalement, donc, les données existantes suggèrent que les revenus de l'économie sociale dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau totalisent 19,7 millions \$ dont 91 p. 100 proviennent des onze coopératives actives dans cette MRC. L'économie sociale dans la MRC Vallée-de-la-Gatineau créerait quelque 162 emplois ETP, dont 74 dans le secteur non coopératif.

**Destinations des ressources investies en services
en économie sociale non coopérative
MRC Vallée-de-la-Gatineau**

Secteurs	MRC Vallée-de-la-Gatineau 1 916 438\$	Outaouais 41 592 505 \$
Clientèles		
Femmes 0-5 ans	4 %	9 %
Femmes 6-25 ans	12 %	12 %
Femmes 26-64 ans	32 %	28 %
Femmes 65 ans +	10 %	4 %
Hommes 0-5 ans	3 %	9 %
Hommes 6-25 ans	13 %	16 %
Hommes 26-64 ans	21 %	20 %
Hommes 65 ans +	4 %	2 %
Activités		
Services directs aux personnes	46 %	57 %
Services à la collectivité	16 %	8 %
Information/éducation/conscientisation	14 %	15 %
Défense de droits sociaux	3 %	1 %
Recherche et cueillette d'information	3 %	2 %
Promotion et mise en valeur	12 %	3 %
Financement d'autres organismes	0 %	1 %
Autres	6 %	12 %
Secteurs économiques		
Mise en valeur des ressources	2 %	1 %
Développement agricole	0 %	0 %
Services de garde	3 %	18 %
Services aux personnes	39 %	33 %
Soutien aux ménages actifs	3 %	4 %
Services de santé	0 %	2 %
Environnement	1 %	1 %
Amélioration du cadre de vie urbain	3 %	1 %
Loisirs et tourisme	22 %	9 %
Activités culturelles	12 %	6 %
Autres	15 %	26 %

Source : Enquête *Économie sociale dans l'Outaouais*, 1996

F.3 **Adéquation entre besoins et offres de services**

Cette section vise à rendre compte de l'adéquation entre les besoins de services et l'offre actuelle de services. La première partie a été construite à partir des commentaires recueillis lors de conversations individuelles avec des représentants du milieu — CLSC, commissariat industriel, Réseau Travail Québec — auxquels nous avons demandé de valider la liste des organismes de l'économie sociale et de commenter les forces et les faiblesses de l'infrastructure des services publics. Aucune validation externe n'a été effectuée; nous rendons les vues des informateurs comme elles ont été entendues. La seconde partie synthétise les informations retenues des deux portraits (de l'environnement socio-démographique et de l'économie sociale) et offre une perspective sur les zones de tension résultantes.

(a) **Pistes sectorielles**

Mise en valeur intégrée des ressources forestières et fauniques. Ce secteur est bien exploité mais il pourrait l'être plus si la communauté locale avait plus de pouvoir. Il pourrait être aussi exploité en termes de capacités récréo-touristiques.

Développement agricole. Ce secteur est moyennement développé. On cherche éventuellement à ouvrir un abattoir. Aussi, il pourrait se développer un marché de fruits frais de la zone, pour la zone.

Services de garde. Il existe une agence de garde qui fonctionne bien ainsi que des garderies privées mais les places pour les plus petits sont comptées. Il semble qu'il y ait aussi beaucoup de garderies qui fonctionnent au noir; la qualité de ces garderies est douteuse vu l'absence de réglementation. Les familles monoparentales sont nombreuses et ont besoin de ces services.

Services aux personnes. Les services aux personnes sont insuffisants malgré les efforts de développement du CLSC. Il y a des besoins pour des repas et de l'aide à domicile pour les personnes âgées ainsi que pour du

transport. La demande pour tous ces services augmente depuis la mise en oeuvre du virage ambulatoire.

Soutien aux ménages actifs. Il y a peu de services pour les familles monoparentales. Malgré des tentatives pour briser l'isolement, il se présente beaucoup de difficultés pour régler ce problème. Il y a une demande pour des repas en milieu scolaire ainsi que pour l'aide aux devoirs. Malgré quelques organismes présents pour les jeunes adolescents, ceux-ci vivent de grandes périodes de désœuvrement ce qui pousse certains au vandalisme.

Services de santé. Même s'il existe des foyers d'accueil et des cliniques, les personnes manquent parfois de services et doivent aller dans les grands centres. Les ressources en équipement permettant de faire face aux besoins en maintien à domicile sont limitées. À l'occasion, le CLSC souffre d'un manque de médecins.

Environnement. Peu a été fait dans le secteur de l'environnement malgré les efforts municipaux pour mettre en place le ramassage collectif et la protection et la remise à neuf des sites. Il n'y a pas d'effort d'éducation et de conscientisation à la récupération et au recyclage.

Loisirs et tourisme. Les loisirs sont lacunaires particulièrement pour les jeunes et les adolescents qui sont désœuvrés. Il y aurait lieu de développer des pistes cyclables, des lieux pour les planches à roulettes et des lieux de promenade. Malgré un bon potentiel en termes touristiques, il manque d'infrastructures.

Activités culturelles. Les activités culturelles sont plus ou moins bien développées dans la région. D'autre part, on dénote une faible participation.

(b) Zones de tension

Cette dernière section met en parallèle les constats des sections précédentes et fait ressortir les zones de tension qui pourraient devenir des cibles d'action pour le développement de l'économie sociale.

Au plan socio-économique et démographique, la MRC Vallée-de-la-Gatineau se caractérise par :

- une situation socio-économique difficile : le taux d'activité le plus bas tant chez les hommes que chez les femmes, les salaires moyens les plus bas, le plus haut taux de pauvreté, grande dépendance envers les transferts gouvernementaux; un rattrapage a été amorcé
- une proportion élevée de personnes âgées
- un faible taux de diplomation post-secondaire
- des difficultés économiques qui frappent les femmes encore plus que les hommes

Par ailleurs, on retiendra les observations suivantes sur l'économie sociale de la MRC Vallée-de-la-Gatineau :

- par rapport aux autres zones hors de la CUO, un secteur coopératif vivant et diversifié comprenant onze organisations
- la faible participation des femmes à l'emploi rémunéré dans le secteur non coopératif — seule zone où la participation des femmes est moindre que celle des hommes
- de très faibles investissements dans la petite enfance et dans les services de garde
- des investissements substantiels dans les domaines des loisirs et du tourisme, et de la culture (34 p. 100 par rapport à 15 p. 100 dans tout l'Outaouais)

En conséquence de ces observations et compte tenu des commentaires des informateurs clés, on retrouve cinq zones de tension particulièrement évidentes :

- **le développement économique.** Le développement d'infrastructures touristiques axées sur le secteur forestier et la diversification de l'agriculture constituent des vecteurs de développement importants. À cause des aspects marchands soulevés, le secteur coopératif pourrait être bien positionné pour s'impliquer dans ces démarches.

- ***l'amélioration de l'employabilité.*** Une façon de répondre aux problèmes d'employabilité serait de faire la promotion d'actions visant l'amélioration de la formation et l'intégration en emploi : p.ex., stages avec alternance travail/études, entreprises d'insertion.
- ***les services de proximité pour les personnes âgées.*** Parmi les besoins les plus urgents, on retrouve les services aux personnes âgées pour leur maintien à domicile : transport, popote, travaux ménagers lourds, centres de jour, etc.
- ***les activités pour les jeunes.*** Des activités communautaires de toutes sortes pourraient impliquer les jeunes et pallier à leur situation d'oisiveté tout en diminuant les actes de vandalisme. Ces activités pourraient se greffer aux autres besoins communautaires (comme les besoins des personnes âgées ou le développement économique) tout en étant encadrés dans des structures spécifiques aux jeunes.
- ***les services à la petite enfance.*** Les services aux 0-5 ans sont lacunaires. En particulier, les services de garde officiels sont très limités.

Liste 1

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Vallée-de-la- Gatineau

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. Les astérisques marquent les noms des organismes ayant répondu notre enquête.

- AFEAS de Bouchette
- * AFÉAS Sainte-Famille-d'Aumond
- * AFÉAS de Gracefield
- AFÉAS-Grand Remous
- * Agence Réseau petit pas
- * Albatros-Maniwaki
- Alcooliques anonymes

- * Association Chasse & Pêche de La Désert
- Association artistique de la Haute-Gatineau
- Association de la station d'épreuve de l'Outaouais
- * Association de solidarité et d'entraide communautaire
- * Association des déficients mentaux et handicapés physiques
- Association des résidents et villégiateurs du Lac Bois-Franc
- Association du Hockey mineur de Maniwaki inc.
- * Association étudiante de l'école primaire et secondaire de Gracefield
- Association étudiante de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau
- Bénévoles du C.H. de Maniwaki
- CHGA FM
- CKWE - Radio communautaire de Maniwaki
- Caisse populaire Desjardins Gracefield
- Caisse populaire Desjardins Maniwaki
- Caisse populaire de Bois-Franc
- * Centre Jean Bosco
- Centre Mani-Jeunes
- * Centre Mutli-Services de Grand-Remous
- * Centre Parents-enfants de la Haute-Gatineau
- Centre d'aide aux entreprises
- * Cercle d'amélioration du bétail - Bouchette
- Chambre de commerce de Maniwaki
- Chambre de commerce du coeur de la Gatineau
- * Chorale La Turlute
- Club Lions-Maniwaki
- Club Optimiste
- Club Richelieu la Québécoise
- Club Richelieu no 47 de Gracefield
- Club Richelieu-Maniwaki
- Club coeur joyeux
- Club d'Age d'or de Blue Sea
- Club de karaté Lac Sainte-Marie
- Club de l'Age d'Or de Maniwaki
- Club de l'Age d'Or de Ste-Famille d'Aumond
- Club de l'Age d'Or de Ste-Thérèse de Gatineau
- Club de l'Age d'Or-Lac Cayamant
- Club de l'Age d'or de Bouchette
- Club de l'Age d'or de Brennan's Hill
- Club de l'Age d'or de Kazabazua
- Club de l'Age d'or de Low
- Club de l'Age d'or de Poltimore
- Club de l'Age d'or du Lac Sainte-Marie
- Club de l'Age d'or les porteurs de bonheur
- Club de l'âge d'or Ste-famille
- Club de l'âge d'or de Maniwaki

Club de l'âge d'or de Sainte-Thérèse de la Gatineau
Club de l'âge d'or les joyeux copains de Montcerf
Club optimiste - Bouchette
Club optimiste d'Aumond
Club optimiste de Bouchette
Club optimiste de Cayamant
Club optimiste de Grand-Remous
Club optimiste du lac Blue Sea
Club optimiste du lac Cayamant
* Comi-Art Maniwaki inc
Comité des loisirs de Bouchette
Comité des loisirs de Denholm
Comité socio-culturel de Maniwaki
Comptoir familial
* Contact femmes-enfants (Rivière-Gatineau)
Coopérative d'aménagement forestier Sylvami
Coopérative d'artisanat Moweganashek Coop de trava
Coopérative d'habitation le Domaine de Maniwaki
Coopérative de Gracefield
Coopérative forestière Picanoc
Coopérative forestière du Nord-Ouest
* Corporation de développement économique de la Vallée-de-la-Gatineau
* Corporation du Château Logue
Danford Lake Age Club
* Environnement Haute-Gatineau
* Équipe des bénévoles de la Haute-Gatineau
Femmes d'action WGN
Festi-agro
Festival des couleurs
Fondation le Terrier Club Optimiste de Maniwaki
Gracefield camp & conference center
Groupe M.A.M.A.N. inc.
Groupe d'éleveurs de bovins Simmental
* Halte-Femmes CLSC de la rivière Désert
* Impact Rivière Gatineau
Jeunesse sans frontières de la Vallée
* La Popote roulante de Maniwaki
Le Centre des petits amis
Les Optimistes de Blue Sea
* Les bénévoles de Place l'Oasis
Low Lions District Club
Maison amitié de la Haute-Gatineau
Optimist Club of Kazabazua
Parents Secours de Maniwaki
Pathfinder

- Recreative Association Low
- Recreative Association Venosta
- * Regroupement des clubs d'âge d'or de la Vallée-de-la-Gatineau
- Relève agricole
- S.A.J.E. Vallée de la Gatineau
- Société coopérative agricole de Gracefield
- Société d'agriculture de Gatineau
- * Société de protection des forêts contre le feu
- Syndicat canadien des Travailleurs du papier, local 2995
- Syndicat de base de la fédération de l'UPA Gatineau
- Syndicat de base de la fédération de l'UPA Haute-Gatineau
- Syndicat national des employés du C. H. Maniwaki
- Wanaki Center

Liste 2

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la MRC Vallée-de-la- Gatineau, par secteur industriel

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. De plus, ils sont associés à un ou plusieurs des secteurs économiques retenus par le Chantier sur l'économie sociale au démarrage de cette étude, selon les informations obtenues dans le questionnaire auto-administré (pour les organismes marqués d'un astérisque, soit ceux qui ont retourné le questionnaire à temps pour la compilation des données) ou selon le jugement des analystes autrement.

Mise en valeur des ressources

Coopérative d'aménagement forestier Sylvami
Coopérative forestière Picanoc
Coopérative forestière du Nord-Ouest

Développement agricole

- * Cercle d'amélioration du bétail - Bouchette
- Groupe d'éleveurs de bovins Simmental
- Relève agricole
- Société coopérative agricole de Gracefield
- Société d'agriculture de Gatineau
- Syndicat de base de la fédération de l'UPA Gatineau
- Syndicat de base de la fédération de l'UPA Haute-Gatineau

Services de garde

- * Agence Réseau petit pas
- Le Centre des petits amis

Services aux personnes

- AFEAS de Bouchette
- * AFÉAS de Gracefield
- AFÉAS-Grand Remous
- * Albatros-Maniwaki
- Alcooliques anonymes
- * Association des déficients mentaux et handicapés physiques
- Bénévoles du C.H. de Maniwaki
- * Centre Jean Bosco
- Centre Mani-Jeunes
- * Centre Mutli-Services de Grand-Remous
- Chambre de commerce de Maniwaki
- Chambre de commerce du coeur de la Gatineau
- Comptoir familial
- Coopérative d'habitation le Domaine de Maniwaki
- Coopérative de Gracefield
- Femmes d'action WGN
- * Halte-Femmes CLSC de la rivière Désert
- * Impact Rivière Gatineau
- * La Popote roulante de Maniwaki
- * Les bénévoles de Place l'Oasis
- Maison amitié de la Haute-Gatineau
- Parents Secours de Maniwaki

- * Regroupement des clubs d'âge d'or de la Vallée-de-la-Gatineau
S.A.J.E. Vallée de la Gatineau
Wanaki Center
- * Équipe des bénévoles de la Haute-Gatineau

Services aux ménages actifs

- * Centre Mutli-Services de Grand-Remous
- * Centre Parents-enfants de la Haute-Gatineau
- * Contact femmes-enfants (Riviere-Gatineau)
Groupe M.A.M.A.N. inc.

Environnement

- * AFÉAS de Gracefield
- * Centre Mutli-Services de Grand-Remous
- * Environnement Haute-Gatineau
- * Société de protection des forêts contre le feu

Amélioration du cadre de vie urbain

- * AFÉAS de Gracefield
- * Corporation du Chateau Logue

Loisirs et tourisme

- * Association Chasse & Pêche de La Désert
Association des résidents et villégiateurs du Lac Bois-Franc
Association du Hockey mineur de Maniwaki inc.
- * Association étudiante de l'école primaire et secondaire de Gracefield
Association étudiante de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau
- * Centre Jean Bosco
- * Chorale La Turlute
Club Lions-Maniwaki
Club Optimiste
Club Richelieu la Québécoise
Club Richelieu no 47 de Gracefield
Club Richelieu-Maniwaki
Club coeur joyeux
Club d'Age d'or de Blue Sea
Club de karaté Lac Sainte-Marie
Club de l'Age d'Or de Maniwaki
Club de l'Age d'Or de Ste-Famille d'Aumond
Club de l'Age d'Or de Ste-Thérèse de Gatineau
Club de l'Age d'Or-Lac Cayamant

Club de l'Age d'or de Bouchette
Club de l'Age d'or de Brennan's Hill
Club de l'Age d'or de Kazabazua
Club de l'Age d'or de Low
Club de l'Age d'or de Poltimore
Club de l'Age d'or du Lac Sainte-Marie
Club de l'Age d'or les porteurs de bonheur
Club de l'âge d'or Ste-famille
Club de l'âge d'or de Maniwaki
Club de l'âge d'or de Sainte-Thérèse de la Gatineau
Club de l'âge d'or les joyeux copains de Montcerf
Club optimiste - Bouchette
Club optimiste d'Aumond
Club optimiste de Bouchette
Club optimiste de Cayamant
Club optimiste de Grand-Remous
Club optimiste du lac Blue Sea
Club optimiste du lac Cayamant
Comité des loisirs de Bouchette
Comité des loisirs de Denholm
* Corporation du Chateau Logue
Danford Lake Age Club
Festival des couleurs
Fondation le Terrier Club Optimiste de Maniwaki
Gracefield camp & conference center
Jeunesse sans frontières de la Vallée
Les Optimistes de Blue Sea
Low Lions District Club
Optimist Club of Kazabazua
Recreative Association Low
Recreative Association Venosta

Activités culturelles

* AFÉAS de Gracefield
Association artistique de la Haute-Gatineau
* Association étudiante de l'école primaire et secondaire de Gracefield
CHGA FM
CKWE - Radio communautaire de Maniwaki
* Chorale La Turlute
* Comi-Art Maniwaki inc
Comité socio-culturel de Maniwaki
Coopérative d'artisanat Moweganashek Coop de trava
* Corporation du Chateau Logue
Festi-agro

Autres

- * AFÉAS Sainte-Famille-d'Aumond
Association de la station d'épreuve de l'Outaouais
- * Association de solidarité et d'entraide communautaire
Caisse populaire Desjardins Gracefield
Caisse populaire Desjardins Maniwaki
Caisse populaire de Bois-Franc
Centre d'aide aux entreprises
- * Corporation de développement économique de la Vallée-de-la-Gatineau
- * Corporation du Château Logue
Pathfinder
Syndicat canadien des Travailleurs du papier, local 2995
Syndicat national des employés du C. H. Maniwaki

CAHIER G

GATINEAU

Ce texte dresse la problématique de l'économie sociale de la Ville de Gatineau. Cette problématique est basée sur deux portraits : un portrait du contexte socio-démographique de la zone et un portrait de l'activité en économie sociale. À ces portraits s'ajoutent les commentaires de quelques observateurs éclairés de la région. En comparant les constats des deux portraits et en tenant compte des commentaires des informateurs, la dernière section identifie des zones de tension qui sont autant de cibles d'action possibles pour le développement de l'économie sociale.

G.1 Profil socio-économique et démographique

Le premier portrait, le profil socio-économique et démographique, vise à fournir un contexte pour l'appréciation des zones de tension entre besoins de services et prestation de services. De ce portrait devraient ressortir les points sociaux forts et faibles de ce milieu et des cibles d'action pour l'économie sociale comme outil de développement. Cette description est une synthèse des informations quantitatives présentées à l'addendum 4 du cahier C.

Fiche signalétique Ville de Gatineau

Population, janvier 1996 ¹	99,971
Salaire moyen (\$), hommes	30,438
Salaire moyen (\$), femmes	20,120
% des ménages sous seuil de la pauvreté	13.4
Taux d'activité, hommes (%)	81.5
Taux d'activité, femmes (%)	68.2
Prest. sécurité du revenu (%), hommes ²	9.2
Prest. sécurité du revenu (%), femmes ²	10.5
% du revenu total provenant de transferts gouv.	8.5
Diplôme collégial ou univ., hommes (%)	37.5
Diplôme collégial ou univ., femmes (%)	34.0
Sans certificat d'études secondaire (%)	22.5
Immigrants internationaux dans la population (%)	3.7
Femmes chefs de familles monoparentales (%)	8.3
Prestataires séc. revenu, femmes monopar. (%) ²	25.0
Logements en besoin de réparations majeures (%)	5.8

Sources : Recensement de 1991

¹ Ministère des Affaires municipales

² Ministère de la Sécurité du revenu, juin 1996

La ville de Gatineau est en progression constante (voir la carte à la fin de ce cahier). C'est une population jeune : elle a le plus bas taux de personnes âgées de 65 ans et plus, 6 p. 100, un taux inférieur de moitié à la moyenne provinciale. Elle a connu un essor considérable puisqu'elle a augmenté sa population de 22,200 habitants en 10 ans (malgré la perte de Chelsea) pour friser les 100,000 âmes en janvier 1996, soit l'équivalent de Hull et d'Aylmer réunis. Le quart de ses emplois provient du secteur public — le premier employeur. Gatineau a connu une forte création nette d'emploi entre 86 et 91 (21,7 p. 100), ce qui est le double des villes voisines, Hull—Aylmer, et de la moyenne provinciale. De plus, Gatineau est la zone étudiée ici qui présente le plus faible taux d'emplois précaires (travail autonome et à temps

partiel — environ 45 p. 100).¹ Les hommes ont le salaire moyen le plus élevé de la région (30 438 \$). Le taux d'activité est également le plus élevé chez les deux sexes : 81,5 p. 100 pour les hommes et 68,2 p. 100 pour les femmes. Gatineau est aussi la zone où les inégalités économiques sont les plus faibles de l'Outaouais. Les autres villes de la communauté urbaine présentent un ratio d'inégalité deux fois plus élevé. Gatineau abrite un peu moins de femmes chef de familles monoparentales que Hull—Aylmer (8,3 p. 100 et 9,4 p. 100). Le taux de criminalité contre les biens est presque aussi élevé qu'à Hull—Aylmer (55 crimes p. 1 000 habitants).

En 1996, quelque 1500 ménages prestataires de la Sécurité du revenu étaient des familles mono-parentales, soit 25 p. 100 des ménages prestataires.

Toutes ces caractéristiques campent Gatineau dans le rôle de la zone la plus favorisée dans l'Outaouais central (une position qu'elle partage avec la MRC Les Collines et probablement avec Aylmer malgré que l'agrégation des données d'Aylmer avec celles de Hull nous empêche de documenter clairement ce fait).

G.2 Portrait de l'économie sociale

Cette section dresse un portrait de l'économie sociale de la Ville de Gatineau.² Elle vise à informer sur cette réalité peu reconnue et à situer les points forts et les points faibles de cette infrastructure de services communautaires. Les données proviennent de l'étude du Conseil des coopératives publiée en 1994, pour ce qui est des coopératives, et du travail de la présente recherche pour le secteur non-coopératif.

¹ Il est possible que cette situation ait évolué depuis 1991 à cause de la venue de nombreux magasins à grande surface.

² Cette description est une synthèse de l'information quantitative et qualitative disponible dans les listes d'organismes présentées à la fin de ce cahier, et dans le portrait issu à la fois de l'enquête des organismes non coopératifs dont on trouvera le détail dans l'addendum 3 du cahier C et de l'étude du Conseil des coopératives de l'Outaouais (1994) dont on trouvera un tableau synthèse dans l'addendum 2 du cahier C.

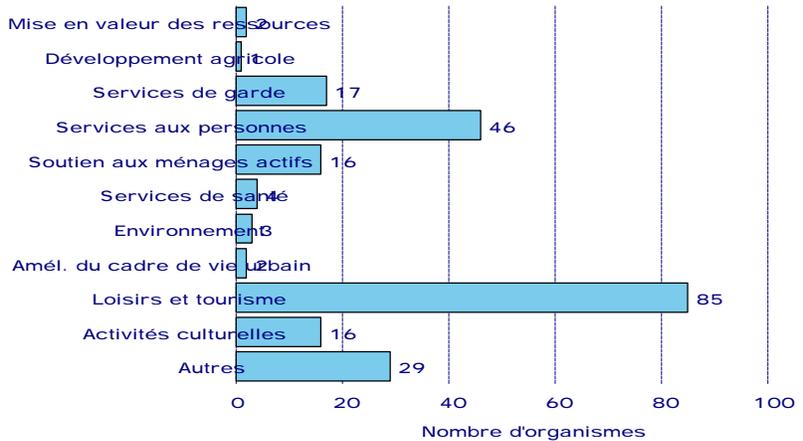
En incluant tant les organismes sans but lucratif que les coopératives, la Ville de Gatineau compterait quelque 184 organismes dans tous les secteurs économiques de l'économie sociale.

Les coopératives de Gatineau participent aux revenus totaux des 66 coopératives de la Communauté urbaine de l'Outaouais qui s'élèvent à 121 millions \$. Ce réseau coopératif de l'ensemble de la CUO offre 827 emplois permanents distribués dans les coopératives des types suivants :

- treize caisses populaires
- trois caisses d'économie
- 32 coopératives d'habitation
- deux coopératives en milieu scolaire
- une coopérative funéraire
- quatre coopératives de consommation et de services
- quatre coopératives de production
- et sept coopératives de travail.

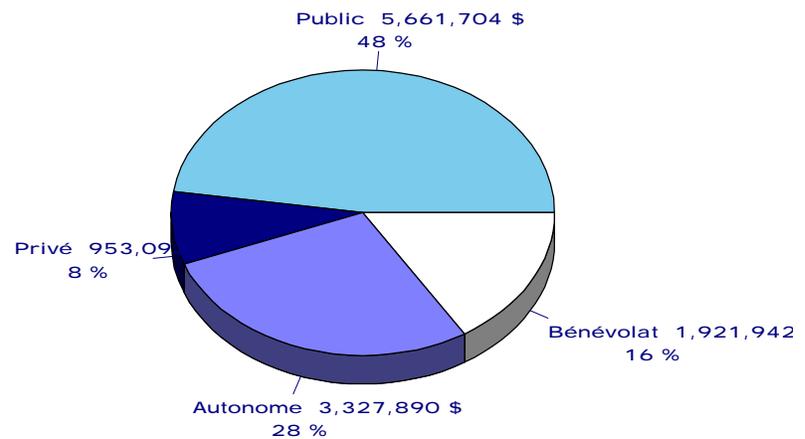
Les données décrivant le secteur non coopératif proviennent des 46 organismes ayant participé à notre enquête dans la Ville de Gatineau. Puisque nous ne présentons que les informations obtenues de cet échantillon, nous sous-estimons la taille et l'activité dans ce secteur. Ceci étant dit, le secteur non coopératif génère au moins quelque 222 emplois équivalents temps plein (ETP) rémunérés dont 77 p. 100 sont occupés par des femmes. À ces emplois rémunérés s'ajoutent au moins 209 000 heures de bénévolat par année et les femmes fournissent 69 p. 100 de cet effort.

Nombres d'organismes recensés comme faisant partie de
l'économie sociale, par secteur économique
Gatineau (184 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996. Sur 184 organismes, 46 ont répondu à l'enquête classés eux-mêmes dans les secteurs économiques. Les autres organismes ont été inclus dans la base de leur nom et de notre connaissance du secteur, et l'équipe de recherche les a assignés

Sources de financement de l'économie sociale non coopérative
Gatineau (46 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996

Notre échantillon de 46 organismes de l'économie sociale non coopérative de la Ville de Gatineau totalise des revenus de 11,9 millions \$ (incluant la valeur monétaire du bénévolat), dont 73 p. 100 (8,7 millions \$) servent à la prestation de services. De plus, cette zone peut compter sur un important apport net de service d'organismes situés en-dehors de son territoire; la valeur nette de ce service en provenance d'autres zones totalise quelque 3,5 millions \$ de sorte que ce sont 12,2 millions \$ qui sont investis en services d'économie sociale non coopérative dans la Ville de Gatineau. La dépendance nette¹ de Gatineau à l'égard de services d'économie sociale non coopérative offerts par des organismes hors zone est donc de 29 p. 100.

Selon les données recueillies auprès de notre échantillon (voir le tableau suivant), ces ressources sont investies plus massivement qu'ailleurs dans les services de garde (24 p. 100 par rapport à 18 p. 100 pour l'Outaouais) et dans le soutien aux ménages actifs (7 p. 100 par rapport à 4 p. 100). Par contre, les services aux personnes et les activités culturelles reçoivent moins de financement à Gatineau que dans l'ensemble de l'Outaouais (29 et 2 p. 100 par rapport à 33 et 6 p. 100).

Au plan des clientèles, dans la Ville de Gatineau, la petite enfance (0-5 ans) est choyée : elle reçoit 24 p. 100 des investissements en service par rapport à 18 p. 100 pour l'Outaouais.

Globalement, donc, les données existantes suggèrent que les revenus de l'économie sociale non coopérative de la Ville de Gatineau dépasse 11,8 millions \$ et 222 emplois ETP. À cela s'ajoute la part de Gatineau dans les 121 millions \$ de revenus et les 827 emplois permanents du secteur coopératif de la CUO.

¹ Dans les faits, la moitié des services d'économie sociale non coopérative dispensés à Gatineau proviennent d'autres zones — surtout de Hull—Aylmer — mais Gatineau «exporte» aussi une part des services d'économie sociale non coopérative qu'elle produit.

**Destinations des ressources investies en services
en économie sociale non coopérative
Ville de Gatineau**

Secteurs	Ville de Gatineau 12 217 800 \$	Outaouais 41 592 505 \$
Clientèles		
Femmes 0-5 ans	12 %	9 %
Femmes 6-25 ans	12 %	12 %
Femmes 26-64 ans	26 %	28 %
Femmes 65 ans +	3 %	4 %
Hommes 0-5 ans	12 %	9 %
Hommes 6-25 ans	15 %	16 %
Hommes 26-64 ans	19 %	20 %
Hommes 65 ans +	2 %	2 %
Activités		
Services directs aux personnes	60 %	57 %
Services à la collectivité	6 %	8 %
Information/éducation/conscientisation	17 %	15 %
Défense de droits sociaux	1 %	1 %
Recherche et cueillette d'information	2 %	2 %
Promotion et mise en valeur	1 %	3 %
Financement d'autres organismes	1 %	1 %
Autres	12 %	12 %
Secteurs économiques		
Mise en valeur des ressources	0 %	1 %
Développement agricole	0 %	0 %
Services de garde	24 %	18 %
Services aux personnes	29 %	33 %
Soutien aux ménages actifs	7 %	4 %
Services de santé	1 %	2 %
Environnement	1 %	1 %
Amélioration du cadre de vie urbain	0 %	1 %
Loisirs et tourisme	6 %	9 %
Activités culturelles	2 %	6 %
Autres	29 %	26 %

Source : Enquête *Économie sociale dans l'Outaouais*, 1996

G.3 **Adéquation entre besoins et offres de services**

Cette section vise à rendre compte de l'adéquation entre les besoins de services et l'offre actuelle de services. La première partie a été construite à partir des commentaires recueillis lors de conversations individuelles avec des représentants du milieu — CLSC, commissariat industriel, Réseau Travail Québec — auxquels nous avons demandé de valider la liste des organismes de l'économie sociale et de commenter les forces et les faiblesses de l'infrastructure des services publics. Aucune validation externe n'a été effectuée; nous rendons les vues des informateurs comme elles ont été entendues. La seconde partie synthétise les informations retenues des deux portraits (de l'environnement socio-démographique et de l'économie sociale) et offre une perspective sur les zones de tension résultantes.

(a) **Pistes sectorielles**

Mise en valeur intégrée des ressources forestières et fauniques. Les infrastructures existantes sont suffisamment développées tant pour les ressources naturelles que pour l'environnement et la faune.

Développement agricole. Malgré la présence du MAPAQ, de l'UPA et du CRDO et le caractère urbain de l'agglomération, il y a beaucoup à faire.

Services de garde. D'après les informateurs, il n'y a pas de carence flagrante dans ce domaine.

Services aux personnes. Il existe de plus en plus d'organismes communautaires qui offrent des services de maintien à domicile comme des repas, de l'aide pour l'hygiène personnelle, du gardiennage. Toutefois, la demande pour ces services est toujours croissante compte tenu des réformes dans le domaine de la santé et des services sociaux. Les aidants naturels pourvoient à environ 75 p. 100 des besoins de services. L'aide ménagère est insuffisante sauf pour des clientèles très ciblées comme les personnes handicapées. Le transport spécialisé est un problème.

Soutien aux ménages actifs. La création de maisons de la famille est récente et leur présence doit être soutenue. Les services en rattrapage scolaire sont insuffisants.

Services de santé. D'après les informateurs, il n'y a pas de carence flagrante dans ce domaine.

Environnement. Les organismes actuels (CUO, Action vitale, etc.) répondent bien aux besoins de la communauté. Toutefois, il y aurait de la place pour des projets plus ponctuels comme le nettoyage des berges.

Amélioration du cadre de vie urbain. Gatineau est une ville en pleine croissance avec une image jeune. Malgré tout, cette ville comporte plusieurs quartiers plus âgés qui bénéficieraient d'une revalorisation planifiée. Le transport en commun spécialisé laisse à désirer.

Loisirs et tourisme. La municipalité est dotée d'un bon service de loisirs. Il existe beaucoup de clubs de loisirs pour toutes les catégories d'âge et une grande diversité dans les activités. Toutefois, l'accessibilité n'est pas toujours possible pour toute la population. Côté tourisme, l'Association touristique est présente mais il y a peu de résultats jusqu'à maintenant. Il y aurait lieu d'améliorer le tourisme en dehors d'événements sporadiques qui, eux, attirent de très bonnes foules. Le développement de la rive de l'Outaouais le long de la rue Jacques-Cartier serait un bon atout pour la ville.

Activités culturelles. Les infrastructures culturelles répondent bien aux besoins de la population. Toutefois, les coûts reliés aux diverses activités ne correspondent pas à toutes les bourses.

(b) Zones de tension

Cette dernière section met en parallèle les constats des sections précédentes et fait ressortir les zones de tension qui pourraient devenir des cibles d'action pour le développement de l'économie sociale.

Au plan socio-économique et démographique, la Ville de Gatineau se caractérise par :

- un dynamisme économique certain depuis une décennie
- une population jeune et le plus faible taux de personnes âgées de l'Outaouais
- le plus faible taux d'emplois précaires (en 1991)
- un taux d'activité élevé
- les inégalités économiques les moins marquées de l'Outaouais
- un taux de criminalité contre les biens élevé

Par ailleurs, on retiendra les observations suivantes sur l'économie sociale de la Ville de Gatineau :

- une participation à un réseau complexe 66 coopératives dans la CUO
- d'importants échanges bilatéraux (importation et exportation) de services entre Gatineau et d'autres zones (surtout Hull—Aylmer)
- les investissements les plus importants de l'Outaouais dans les services de garde et le soutien aux ménages actifs, et auprès de la petite enfance.

En conséquence de ces observations et compte tenu des commentaires des informateurs clés, on retrouve trois zones de tension particulièrement évidentes :

- **la revitalisation des quartiers défavorisés.** Malgré la jeunesse et le dynamisme de la Ville de Gatineau, certains quartiers défavorisés économiquement nécessitent des efforts de revitalisation (p.ex., rénovation, remise à neuf d'infrastructures, gentrification). Ceux-ci viseraient tant le développement économique que les infrastructures communautaires.
- **les services aux adolescents.** Le groupe des adolescents représente à la fois une problématique et une opportunité cruciales à Gatineau.

Les loisirs ne suffisent pas; les problématiques reliées à l'école et à l'intégration en emploi sont en émergence.

- **la consolidation et la diversification des services à la petite enfance.** Les données suggèrent que la petite enfance est déjà une cible de choix pour l'économie sociale de Gatineau. Le prochain défi sera peut-être de consolider les activités existantes et de diversifier les activités et les lieux d'offre de services (p.ex. garderies en milieu de travail).
- **les services aux clientèles particulières.** Comme toute ville d'importance, Gatineau abrite nombre de clientèles particulières qui présentent des besoins spécifiques : que l'on pense aux handicapés, aux familles mono-parentales, aux femmes victimes de violence. Ce que l'on qualifierait de «problématiques urbaines» est présent à Gatineau, quoique dans une mesure moindre qu'à Hull.

Liste 1

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la Ville de Gatineau

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. Les astérisques marquent les noms des organismes ayant répondu notre enquête.

- * AFÉAS de Gatineau
- Action-Vitale de l'Outaouais
- * Adojeune inc.
- Age d'or Saint-Alexandre de Limbour
- Age d'or Saint-Jean-de-Brébeuf
- Age d'or Saint-Matthieu
- Age d'or Sainte-Maria-Goretti
- Age d'or de Templeton
- Agence de garde en milieu familial Les Étincelles
- * Agence de garde la Gatinerie

- Amicale Pierre-Lafontaine
- Association Hockey Gatineau inc.
- Association Soccer-Gatineau inc.
- Association communautaire de l'Oiseau-bleu
- Association communautaire des Jardins de la Blanche
- Association d'artisanat Jeanne LeBer Saint-François
- Association d'artisanat Jeanne LeBer Saint-Jean
- * Association de Gatineau pour handicapés mentaux
- Association de Roller hockey de Gatineau
- Association de baseball amateur de Gatineau
- Association de baseball amateur de Pointe-Gatineau
- Association de baseball amateur de Touraine
- Association de baseball midget AAA Les Outaouais
- Association de ringuette Gatineau-Hull
- Association des Philippins de l'Outaouais
- * Association des bénévoles du C.H. de Gatineau
- Association des caisses populaires Desjardins de l'Ouest québécois
- Association des marchands de la rue Principale
- Association des marchands des Promenades de l'Outaouais
- Association des sportifs de Templeton-Ouest
- Association libanaise de l'Outaouais québécois
- Association pour la défense des droits des retraités
- * Association provinciale des constructeurs d'habitation - Région 07
- Association récréative Saint-Jean-de-Brébeuf
- Association récréative Saint-Rosaire
- Association récréative et culturelle de Templeton
- * Association régionale de badminton de l'Outaouais
- * Association régionale de camping et de caravaning
- * Association régionale de judo Kodokan inc.
- * Association régionale de patinage artistique de l'Outaouais
- Association régionale de tennis de table de l'Outaouais
- * Association régionale de tir à l'arc de l'Outaouais
- Association volley-ball Gatineau
- Association étudiante du Collège Saint Alexandre
- Aînés du Fil d'argent
- * Bureau régional d'action SIDA
- Caisse d'économie canipco
- Caisse populaire Desjardins Sainte-Rose-de-Lima
- Caisse populaire Gatineau
- Caisse populaire Pointe-Gatineau
- Caisse populaire Saint-René-Goupil-Gatineau
- * Carrefour Jeunesse Emploi
- Carrefour chrétien de l'Outaouais
- Carrefour de la Miséricorde
- * Centre Inter-Section H.A.G.

- * Centre communautaire des aînés de Gatineau
- * Centre communautaire des aînés de Gatineau
- * Centre d'action bénévole de Gatineau
- * Centre d'animation familiale
- * Centre d'entraide La Destinée
- * Centre de consultation l'Unité
- * Centre de l'enfant Pont Magique Ltée
- * Centre de rencontre Arc-en-Ciel
- * Centre des aînés de Riviera
- * Centre éducatif forestier de l'Outaouais
- * Cercle des fermières de Gatineau
- * Cercle des fermières de Touraine
- * Chambre de commerce et d'industrie de l'Outaouais
- * Chevaliers d'âge d'or de la paroisse Saint-René-Goupil
- * Choeur classique de l'Outaouais
- * Club 50 Le Baron
- * Club Gym-Action de Gatineau inc.
- * Club La Chaudière inc.
- * Club Les Fées d'eau
- * Club Lions
- * Club Richelieu
- * Club Rotary de Gatineau
- * Club Saski
- * Club aquatique de Gatineau
- * Club aquaventureur de l'Outaouais
- * Club de badminton de Gatineau
- * Club de bridge
- * Club de hockey midget AAA de Gatineau inc.
- * Club de judo de Gatineau inc.
- * Club de karaté Gatineau inc.
- * Club de patinage artistique Sans-frontière de Gatineau
- * Club de patinage artistique des Draveurs
- * Club de radio amateur du Québec
- * Club de scrabble
- * Club de taekwon-do de Gatineau
- * Club de tennis de Gatineau
- * Club de tennis de table de Gatineau
- * Club l'Anneau d'or
- * Club les Caméléons
- * Club optimiste Le Baron-Carrefour
- * Club optimiste de Gatineau
- * Club optimiste de Limbour
- * Club optimiste de Pointe-Gatineau
- * Club optimiste de Templeton
- * Club optimiste de Touraine

Conseil des coopératives de l'Outaouais (C.C.O.)
Coopérative d'habitation Arc-en-Ciel
Coopérative d'habitation Clair de lune de Gatineau
Coopérative d'habitation Côté-Ville de Gatineau
Coopérative d'habitation Marie Crevier
Coopérative d'habitation Toit et moi
Coopérative d'habitation de la Vérendrye
Coopérative d'habitation la Montée
Coopérative d'habitation le Partage
Coopérative d'habitation le Ruisseau
Coopérative d'habitation le trait d'union de Gatineau
Coopérative d'habitation les Rapides de la Gatineau
Coopérative des services à domicile Coup de pouce
Coopérative des techniciens ambulanciers de l'Outaouais
Corporation des loisirs Saint-Richard
Ecole de soccer les Rapides inc.
Edu-Nature de l'Outaouais
* Entraide familiale de l'Outaouais
* Espoir Rosalie
Famille Secours
Festival Country Gatineau
Festival des Montgolfières de Gatineau
Fondation de la Maison de la culture
Friendship Club of Gatineau
Fédér. de basketball de l'Outaouais
Fédération des coopératives d'habitation de l'Outaouais
Gamblers Anonymes
* Garderie Alakazou
Garderie Apollon de l'Outaouais
Garderie Bonjour
Garderie Bébéjou (pouponnière)
Garderie Chez Brilène
* Garderie La jonglerie
* Garderie le Tamanoir
Garderie populaire Ciboulette Gatineau
* Garderie pouponnière Rayons de lune
* Garderie éducative Feux-follets
* Garderie éducative Limbour
L'Amicale des handicapés physiques de l'Outaouais
L'Escale Saint-Rosaire
La Génération qui chante
* La Maison Alonzo-Wright
* La Popote roulante de Gatineau
* La Soupière de l'Amitié de Gatineau inc.
Le Tremplin des lecteurs

Le théâtre le Populo
Les Ailerons
Les Dauphins rouges (ski nautique)
Les Tapageurs
Les aînés de Saint-René
Les amis de Saint-François
* Les amis et amies de Saint-François-de-Sales
Les diabétiques de l'Outaouais
Les modélistes ferroviaires de Gatineau
* Maison Unies-Vers-Femmes
Maison de la famille de Gatineau
Musica Divina
* Naissance Renaissance Outaouais
* Option Femmes Emploi
Parents secours de Gatineau-Buckingham- Masson
Planche à voile
Pointe-aux-Jeunes
Regroupement des garderies sans but lucratif de l'Outaouais
Regroupement des organismes communautaires en santé et services sociaux
* Regroupement interrégional d'agences de service de garde
* Relais des jeunes Gatinois
Rendez-vous Gatineau
SAGA
* Salon du livre de l'Outaouais
* Scribe Outaouais
* Service Action communautaire de l'Outaouais
* Société de prévention de la cruauté aux animaux
* Société nat. des Québécois et des Québécoises de l'Outaouais
Softball - Outaouais
* Solidarité Gatineau Ouest
* Survivants d'incestes
Syndicat de base de la fédération de l'UPA Outaouais
Syndicat des employés du centre d'accueil de Gatineau
Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec Inc.
Syndicat des infirmiers du Centre hospitalier de Gatineau
Top passion
Trimaction inc.
* Trio Jeunesse
Troupe de théâtre MAG-DF

Liste 2

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de la Ville de Gatineau, par secteur industriel

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. De plus, ils sont associés à un ou plusieurs des secteurs économiques retenus par le Chantier sur l'économie sociale au démarrage de cette étude, selon les informations obtenues dans le questionnaire auto-administré (pour les organismes marqués d'un astérisque, soit ceux qui ont retourné le questionnaire à temps pour la compilation des données) ou selon le jugement des analystes autrement.

Mise en valeur des ressources

- * Centre éducatif forestier de l'Outaouais
Conseil des coopératives de l'Outaouais (C.C.O.)

Développement agricole

Syndicat de base de la fédération de l'UPA Outaouais

Services de garde

- Agence de garde en milieu familial Les Étincelles
- * Agence de garde la Gatinerie
- * Espoir Rosalie
- * Garderie Alakazou
- Garderie Apollon de l'Outaouais
- Garderie Bonjour
- Garderie Bébéjou (pouponnière)
- Garderie Chez Brilène
- * Garderie La jonglerie
- * Garderie le Tamanoir
- Garderie populaire Ciboulette Gatineau
- * Garderie pouponnière Rayons de lune
- * Garderie éducative Feux-follets
- * Garderie éducative Limbour
- Regroupement des garderies sans but lucratif de l'Outaouais
- * Regroupement interrégional d'agences de service de garde
- * Relais des jeunes Gatinois

Services aux personnes

- * AFÉAS de Gatineau
- * Adojeune inc.
- * Association de Gatineau pour handicapés mentaux
- * Association des bénévoles du C.H. de Gatineau
- Association pour la défense des droits des retraités
- * Association provinciale des constructeurs d'habitation - Région 07
- * Bureau régional d'action SIDA
- Carrefour chrétien de l'Outaouais
- Carrefour de la Miséricorde
- * Centre Inter-Section H.A.G.
- * Centre communautaire des aînés de Gatineau
- Centre communautaire des aînés de Gatineau
- * Centre d'action bénévole de Gatineau
- * Centre d'animation familiale
- * Centre de consultation l'Unité
- Centre des aînés de Riviera

- Chambre de commerce et d'industrie de l'Outaouais
- Conseil des coopératives de l'Outaouais (C.C.O.)
- Coopérative d'habitation Arc-en-Ciel
- Coopérative d'habitation Clair de lune de Gatineau
- Coopérative d'habitation Côté-Ville de Gatineau
- Coopérative d'habitation Marie Crevier
- Coopérative d'habitation Toit et moi
- Coopérative d'habitation de la Vérendrye
- Coopérative d'habitation la Montée
- Coopérative d'habitation le Partage
- Coopérative d'habitation le Ruisseau
- Coopérative d'habitation le trait d'union de Gatineau
- Coopérative d'habitation les Rapides de la Gatineau
- Coopérative des services à domicile Coup de pouce
- * Entraide familiale de l'Outaouais
- * Espoir Rosalie
- Gamblers Anonymes
- L'Escale Saint-Rosaire
- * La Popote roulante de Gatineau
- * La Soupière de l'Amitié de Gatineau inc.
- Les amis de Saint-Francois
- * Les amis et amies de Saint-François-de-Sales
- Les diabétiques de l'Outaouais
- * Naissance Renaissance Outaouais
- * Option Femmes Emploi
- Pointe-aux-Jeunes
- SAGA
- * Scribe Outaouais
- * Survivants d'incestes
- * Trio Jeunesse

Services aux ménages actifs

- * Adojeune inc.
- * Bureau régional d'action SIDA
- * Centre Inter-Section H.A.G.
- * Centre d'entraide La Destinée
- * Centre de l'enfant Pont Magique Ltée
- * Espoir Rosalie
- Famille Secours
- * Garderie Alakazou
- * Garderie La jonglerie
- * La Maison Alonzo-Wright
- * Maison Unies-Vers-Femmes
- Maison de la famille de Gatineau

- Parents secours de Gatineau-Buckingham- Masson
- * Relais des jeunes Gatinois
- * Service Action communautaire de l'Outaouais
- * Solidarité Gatineau Ouest

Services de santé

- * Centre communautaire des aînés de Gatineau
Conseil des coopératives de l'Outaouais (C.C.O.)
Coopérative des techniciens ambulanciers de l'Outaouais
Regroupement des organismes communautaires en santé et services sociaux

Environnement

- * Association régionale de camping et de caravanning
- * Centre éducatif forestier de l'Outaouais
- * Entraide familiale de l'Outaouais

Amélioration du cadre de vie urbain

- * Centre d'animation familiale
- * Centre d'entraide La Destinée

Loisirs et tourisme

- * Adojeune inc.
Age d'or Saint-Alexandre de Limbour
Age d'or Saint-Jean-de-Brébeuf
Age d'or Saint-Matthieu
Age d'or Sainte-Maria-Goretti
Age d'or de Templeton
Association Hockey Gatineau inc.
Association Soccer-Gatineau inc.
Association communautaire de l'Oiseau-bleu
Association communautaire des Jardins de la Blanche
Association de Roller hockey de Gatineau
Association de baseball amateur de Gatineau
Association de baseball amateur de Pointe-Gatineau
Association de baseball amateur de Touraine
Association de baseball midget AAA Les Outaouais
Association de ringuette Gatineau-Hull
Association des sportifs de Templeton-Ouest
Association récréative Saint-Jean-de-Brébeuf
Association récréative Saint-Rosaire
Association récréative et culturelle de Templeton

- * Association régionale de badminton de l'Outaouais
- * Association régionale de camping et de caravaning
- * Association régionale de judo Kodokan inc.
- * Association régionale de patinage artistique de l'Outaouais
- * Association régionale de tennis de table de l'Outaouais
- * Association régionale de tir à l'arc de l'Outaouais
- * Association volley-ball Gatineau
- * Association étudiante du Collège Saint Alexandre
- * Aînés du Fil d'argent
- * Centre communautaire des aînés de Gatineau
- * Centre d'animation familiale
- * Centre de rencontre Arc-en-Ciel
- * Centre éducatif forestier de l'Outaouais
- * Cercle des fermières de Gatineau
- * Cercle des fermières de Touraine
- * Chevaliers d'âge d'or de la paroisse Saint-René-Goupil
- * Choeur classique de l'Outaouais
- * Club 50 Le Baron
- * Club Gym-Action de Gatineau inc.
- * Club Les Fées d'eau
- * Club Lions
- * Club Richelieu
- * Club Rotary de Gatineau
- * Club Saski
- * Club aquatique de Gatineau
- * Club aquaventureur de l'Outaouais
- * Club de badminton de Gatineau
- * Club de bridge
- * Club de hockey midget AAA de Gatineau inc.
- * Club de judo de Gatineau inc.
- * Club de karaté Gatineau inc.
- * Club de patinage artistique Sans-frontière de Gatineau
- * Club de patinage artistique des Draveurs
- * Club de radio amateur du Québec
- * Club de scrabble
- * Club de taekwon-do de Gatineau
- * Club de tennis de Gatineau
- * Club de tennis de table de Gatineau
- * Club les Caméléons
- * Club optimiste Le Baron-Carrefour
- * Club optimiste de Gatineau
- * Club optimiste de Limbour
- * Club optimiste de Pointe-Gatineau
- * Club optimiste de Templeton
- * Club optimiste de Touraine

- Corporation des loisirs Saint-Richard
- Ecole de soccer les Rapides inc.
- Edu-Nature de l'Outaouais
- Festival Country Gatineau
- Festival des Montgolfières de Gatineau
- Friendship Club of Gatineau
- Fédér. de basketball de l'Outaouais
- L'Amicale des handicapés physiques de l'Outaouais
- Les Ailerons
- Les Dauphins rouges (ski nautique)
- Les Tapageurs
- Les aînés de Saint-René
- Les modélistes ferroviaires de Gatineau
- Planche à voile
- Pointe-aux-Jeunes
- * Relais des jeunes Gatinois
- Rendez-vous Gatineau
- * Société nat. des Québécois et des Québécoises de l'Outaouais
- Softball - Outaouais
- Trimmaction inc.

Activités culturelles

- Amicale Pierre-Lafontaine
- Association d'artisanat Jeanne LeBer Saint-François
- Association d'artisanat Jeanne LeBer Saint-Jean
- Association des Philippins de l'Outaouais
- Association libanaise de l'Outaouais québécois
- * Centre communautaire des aînés de Gatineau
- * Centre d'animation familiale
- Fondation de la Maison de la culture
- La Génération qui chante
- Le Tremplin des lecteurs
- Le théâtre le Populo
- Musica Divina
- Pointe-aux-Jeunes
- * Société nat. des Québécois et des Québécoises de l'Outaouais
- * Survivants d'incestes
- Troupe de théâtre MAG-DF

Autres

- * AFÉAS de Gatineau
- Action-Vitale de l'Outaouais
- Association des caisses populaires Desjardins de l'Ouest québécois

- Association des marchands de la rue Principale
- Association des marchands des Promenades de l'Outaouais
- * Association provinciale des constructeurs d'habitation - Région 07
- Caisse d'économie canipco
- Caisse populaire Desjardins Sainte-Rose-de-Lima
- Caisse populaire Gatineau
- Caisse populaire Pointe-Gatineau
- Caisse populaire Saint-René-Goupil-Gatineau
- * Carrefour Jeunesse Emploi
- Club La Chaudière inc.
- Club l'Anneau d'or
- Conseil des coopératives de l'Outaouais (C.C.O.)
- Fédération des coopératives d'habitation de l'Outaouais
- * La Maison Alonzo-Wright
- * Naissance Renaissance Outaouais
- * Salon du livre de l'Outaouais
- * Service Action communautaire de l'Outaouais
- * Société de prévention de la cruauté aux animaux
- * Société nat. des Québécois et des Québécoises de l'Outaouais
- * Survivants d'incestes
- Syndicat des employés du centre d'accueil de Gatineau
- Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec Inc.
- Syndicat des infirmiers du Centre hospitalier de Gatineau
- Top passion
- Trimaction inc.
- * Trio Jeunesse

CAHIER H

HULL, AYLME

Ce texte dresse la problématique de l'économie sociale de la zone Hull—Aylmer. Cette problématique est basée sur deux portraits : un portrait du contexte socio-démographique de la zone et un portrait de l'activité en économie sociale. À ces portraits s'ajoutent les commentaires de quelques observateurs éclairés de la région. En comparant les constats des deux portraits et en tenant compte des commentaires des informateurs, la dernière section identifie des zones de tension qui sont autant de cibles d'action possibles pour le développement de l'économie sociale.

H.1 Profil socio-économique et démographique

Le premier portrait, le profil socio-économique et démographique, vise à fournir un contexte pour l'appréciation des zones de tension entre besoins de services et prestation de services. De ce portrait devraient ressortir les points sociaux forts et faibles de ce milieu et des cibles d'action pour l'économie sociale comme outil de développement. Cette description est une synthèse des informations quantitatives présentées à l'addendum 4 du cahier C.

Fiche signalétique Hull—Aylmer

Population, janvier 1996 ¹	100,691
Salaire moyen (\$), hommes	30,387
Salaire moyen (\$), femmes	20,388
% des ménages sous seuil de la pauvreté	16.5
Taux d'activité, hommes (%)	78.0
Taux d'activité, femmes (%)	63.6
Prest. sécurité du revenu (%), hommes ²	11.7
Prest. sécurité du revenu (%), femmes ²	11.0
% du revenu total provenant de transferts gouv.	9.7
Diplôme collégial ou univ., hommes (%)	42.3
Diplôme collégial ou univ., femmes (%)	38.7
Sans certificat d'études secondaires (%)	19.9
Immigrants internationaux dans la population (%)	8.2
Femmes chefs de familles monoparentales (%)	9.4
Prestataires séc. revenu, femmes monopar. (%) ²	20.1
Logements en besoin de réparations majeures (%)	7.9

Sources : Recensement de 1991

¹ Ministère des Affaires municipales

² Ministère de la Sécurité du revenu, juin 1996

Les villes de Hull et d'Aylmer regroupent sensiblement le même nombre d'habitants que Gatineau, environ 100 000 en janvier 1996 (voir la carte à la fin de ce cahier). Toutefois, elles ont connu un essor moindre au cours des dernières années. Depuis dix ans, leur population a augmenté de 13 000 habitants. Le quart des emplois de ces deux villes provient de sources gouvernementales. Plusieurs indices suggèrent que la zone Hull—Aylmer est relativement à l'aise : un salaire moyen des hommes et des femmes des plus élevés dans l'Outaouais; un taux d'activité plus élevé que la moyenne provinciale (78 p. 100 pour les hommes et 63,6 p. 100 pour les femmes); un accroissement net de 10 p. 100 de l'emploi entre 1996 et 1991; une relativement faible utilisation des transferts gouvernementaux (9,7 p. 100). Par contre, d'autres indications laissent entendre que Hull—Aylmer présente un côté plus sombre : les inégalités économiques sont

deux fois plus grandes à Hull—Aylmer qu'à Gatineau; l'économie est la moins diversifiée de la région 07; une incidence de pauvreté égale ou supérieure à celle observée dans l'Outaouais périphérique; le taux de monoparentalité et le taux de ménages composés simplement d'un adulte les plus élevés de l'Outaouais; le plus haut taux de criminalité de la région 07. Par ailleurs, Hull—Aylmer accueillent la vaste majorité des immigrants internationaux dans l'Outaouais. Dans l'Outaouais, Hull—Aylmer a le plus haut taux de personnes ayant un diplôme collégial ou universitaire (42,3 p. 100 pour les hommes et 38,7 p. 100 pour les femmes).

En 1996, quelque 1460 ménages prestataires de la Sécurité du revenu étaient des familles mono-parentales, soit 20 p. 100 des ménages prestataires.

Toutes ces caractéristiques placent la zone Hull—Aylmer dans un groupe à part. Par certains aspects, cette zone appartient à la prospérité de l'Outaouais central; par d'autres, elle se rapproche de la détresse de l'Outaouais périphérique. Cette situation découle à la fois de l'hétérogénéité des deux milieux (Hull et Aylmer) et de la dynamique connue des métropoles régionales, qui attirent à la fois la richesse et la pauvreté.

H.2 Portrait de l'économie sociale

Cette section dresse un portrait de l'économie sociale de la zone Hull—Aylmer.¹ Elle vise à informer sur cette réalité peu reconnue et à situer les points forts et les points faibles de cette infrastructure de services communautaires. Les données proviennent de l'étude du Conseil des coopératives publiée en 1994, pour ce qui est des coopératives, et du travail de la présente recherche pour le secteur non-coopératif.

¹ Cette description est une synthèse de l'information quantitative et qualitative disponible dans les listes d'organismes présentées à la fin de ce cahier, et dans le portrait issu à la fois de l'enquête des organismes non coopératifs dont on trouvera le détail dans l'addendum 3 du cahier C et de l'étude du Conseil des coopératives de l'Outaouais (1994) dont on trouvera un tableau synthèse dans l'addendum 2 du cahier C.

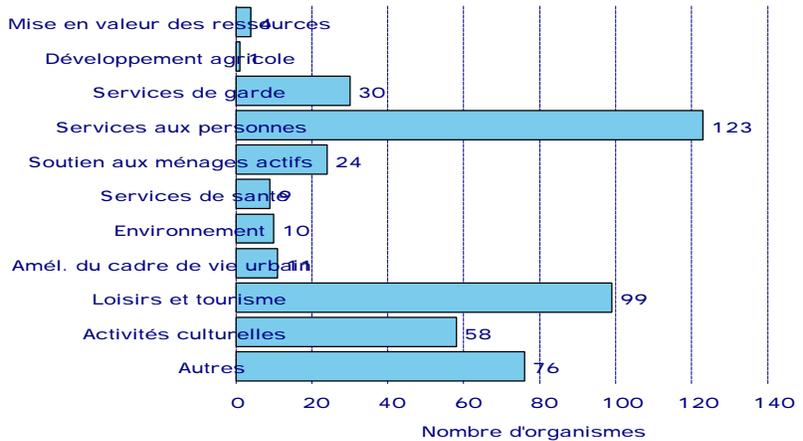
En incluant tant les organismes sans but lucratif que les coopératives, la zone Hull—Aylmer compterait quelque 343 organismes dans tous les secteurs économiques de l'économie sociale.

Les coopératives de Hull—Aylmer participent aux revenus totaux des 66 coopératives de la Communauté urbaine de l'Outaouais qui s'élèvent à 121 millions \$. Ce réseau coopératif de l'ensemble de la CUO offre 827 emplois permanents distribués dans les coopératives des types suivants :

- treize caisses populaires
- trois caisses d'économie
- 32 coopératives d'habitation
- deux coopératives en milieu scolaire
- une coopérative funéraire
- quatre coopératives de consommation et de services
- quatre coopératives de production
- et sept coopératives de travail.

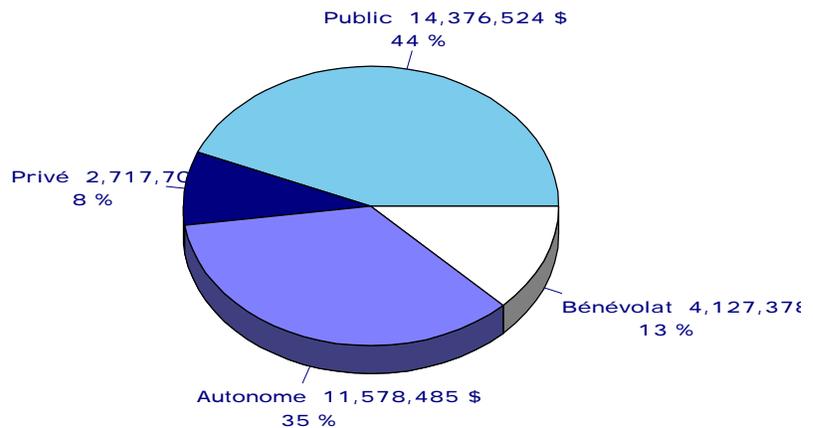
Les données décrivant le secteur non coopératif proviennent des 142 organismes ayant participé à notre enquête dans la zone Hull—Aylmer. Puisque nous ne présentons que les informations obtenues de cet échantillon, nous sous-estimons la taille et l'activité dans ce secteur. Ceci étant dit, le secteur non coopératif génère au moins quelque 724 emplois équivalents temps plein (ETP) rémunérés dont 68 p. 100 sont occupés par des femmes. À ces emplois rémunérés s'ajoutent au moins 412 000 heures de bénévolat par année dont 52 p. 100 sont fournies par des femmes.

Nombres d'organismes recensés comme faisant partie de
 l'économie sociale, par secteur économique
 Hull, Aylmer (343 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996. Sur 343 organismes, 142 ont répondu à l'enquête et ont été classés eux-mêmes dans les secteurs économiques. Les autres organismes ont été inclus dans la base de leur nom et de notre connaissance du secteur, et l'équipe de recherche les a assignés à un secteur.

Sources de financement de l'économie sociale non coopérative
 Hull, Aylmer (142 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996

Notre échantillon de 142 organismes de l'économie sociale non coopérative de la zone Hull—Aylmer totalise des revenus de 32,8 millions \$ (incluant la valeur monétaire du bénévolat), dont 77 p. 100 (25,2 millions \$) servent à la prestation de services. Par contre, plusieurs organismes de la zone Hull—Aylmer ont une vocation régionale. En fait, la zone Hull—Aylmer «exporte» 7 millions \$ de services vers les autres zones de l'Outaouais.¹ La plus grande partie de cette exportation de services vise Gatineau, puis la zone Buckingham—Masson-Angers. La valeur nette des services d'économie sociale non coopérative disponibles dans la zone Hull—Aylmer est donc 18,1 millions \$.

Selon les données recueillies auprès de notre échantillon (voir le tableau suivant), un tiers de ces ressources sont investies dans les services aux personnes et un autre cinquième dans les services de garde. Au plan des clientèles, dans la zone Hull—Aylmer, seule le groupe des personnes âgées reçoit une part significativement sous sa représentation dans la population : 6 p. 100 des ressources de services vont aux personnes âgées alors qu'elles représentent 10 p. 100 des hommes et 14 p. 100 des femmes. Compte tenu de la proportion que représente l'enveloppe budgétaire de services de la zone Hull—Aylmer dans l'ensemble de l'Outaouais, il n'est pas surprenant d'observer que la distribution des services par clientèle, activité et secteur économique correspond à ce qui est vécu dans l'ensemble de la région 07.

Globalement, donc, les données existantes suggèrent que les revenus de l'économie sociale non coopérative de la zone Hull—Aylmer dépasse 32,8 millions \$ et 724 emplois ETP; compte tenu des transferts de services vers d'autres zones, Hull—Aylmer compte sur 18,1 millions \$ de services d'économie sociale non coopérative. À cela s'ajoute la part de Hull—Aylmer dans les 121 millions \$ de revenus et les 827 emplois permanents du secteur coopératif de la CUO.

¹ Il s'agit là d'une «exportation nette» puisque, dans les faits, c'est environ 10 millions \$ de services que la zone Hull—Aylmer exporte; par contre, elle reçoit des services d'autres zones — surtout de Gatineau — pour la différence.

**Destinations des ressources investies en services
en économie sociale non coopérative
Hull—Aylmer**

Secteurs	Hull—Aylmer 18 139 756 \$	Outaouais 41 592 505 \$
Clientèles		
Femmes 0-5 ans	10 %	9 %
Femmes 6-25 ans	11 %	12 %
Femmes 26-64 ans	27 %	28 %
Femmes 65 ans +	4 %	4 %
Hommes 0-5 ans	8 %	9 %
Hommes 6-25 ans	17 %	16 %
Hommes 26-64 ans	22 %	20 %
Hommes 65 ans +	2 %	2 %
Activités		
Services directs aux personnes	57 %	57 %
Services à la collectivité	8 %	8 %
Information/éducation/conscientisation	13 %	15 %
Défense de droits sociaux	1 %	1 %
Recherche et cueillette d'information	2 %	2 %
Promotion et mise en valeur	2 %	3 %
Financement d'autres organismes	1 %	1 %
Autres	15 %	12 %
Secteurs économiques		
Mise en valeur des ressources	0 %	1 %
Développement agricole	0 %	0 %
Services de garde	18 %	18 %
Services aux personnes	34 %	33 %
Soutien aux ménages actifs	2 %	4 %
Services de santé	2 %	2 %
Environnement	1 %	1 %
Amélioration du cadre de vie urbain	1 %	1 %
Loisirs et tourisme	7 %	9 %
Activités culturelles	8 %	6 %
Autres	27 %	26 %

Source : Enquête *Économie sociale dans l'Outaouais*, 1996

H.3 Adéquation entre besoins et offres de services

Cette section vise à rendre compte de l'adéquation entre les besoins de services et l'offre actuelle de services. La première partie a été construite à partir des commentaires recueillis lors de conversations individuelles avec des représentants du milieu — CLSC, commissariat industriel, Réseau Travail Québec — auxquels nous avons demandé de valider la liste des organismes de l'économie sociale et de commenter les forces et les faiblesses de l'infrastructure des services publics. Aucune validation externe n'a été effectuée; nous rendons les vues des informateurs comme elles ont été entendues. La seconde partie synthétise les informations retenues des deux portraits (de l'environnement socio-démographique et de l'économie sociale) et offre une perspective sur les zones de tension résultantes.

(a) Pistes sectorielles

Services de garde. Ces services semblent correspondre aux besoins de la population.

Services aux personnes. De nombreux organismes sont présents dans ces villes mais la demande est toujours grandissante et le financement devient graduellement un problème. Aylmer manque de ressources pour le maintien à domicile.

Soutien aux ménages actifs. Plusieurs services présents répondent tant bien que mal aux besoins des deux communautés. Dans les milieux défavorisés, les besoins sont flagrants.

Services de santé. Les services de santé sont adéquats pour la ville de Hull alors qu'Aylmer semble souffrir d'un accès difficile aux services médicaux courants. À Aylmer, les cliniques médicales rencontrent des problèmes de recrutement et elles ont tendance à définir des plages horaires étroites. Le CLSC d'Aylmer est fermé la fin de semaine; la population a accès à l'Info Santé régional.

Environnement. Les services de récupération sont adéquats.

Amélioration du cadre de vie urbain. Le réseau routier doit être complété.

Loisirs et tourisme. Les infrastructures de loisirs sont plutôt déficientes à Aylmer, alors qu'elles sont sous-utilisées à Hull. L'offre d'activités de loisirs est vaste dans les deux villes, bien que certains voudraient améliorer encore la situation pour les jeunes. Les infrastructures touristiques sont suffisantes; s'il existe un problème à ce niveau, il se situe dans la dépendance de la ville de Hull envers la Commission de la Capitale nationale dont la gestion touristique de la rive québécoise a été critiquée.

Activités culturelles. Les activités culturelles sont en nombre suffisant.

(b) Zones de tension

Cette dernière section met en parallèle les constats des sections précédentes et fait ressortir les zones de tension qui pourraient devenir des cibles d'action pour le développement de l'économie sociale.

Au plan socio-économique et démographique, la zone Hull—Aylmer se caractérise par :

- plusieurs indices de prospérité : scolarisation élevée, salaire moyen élevé, taux d'activité élevé, accroissement net de l'emploi entre 1986 et 1991¹, relativement faible utilisation des transferts gouvernementaux
- plusieurs indices parallèles de détresse : inégalités économiques, pauvreté, monoparentalité, criminalité
- l'accueil de la vaste majorité des immigrants internationaux
- l'économie la moins diversifiée de l'Outaouais.

¹ La situation a pu évoluer autrement entre 1991 et 1996.

Par ailleurs, on retiendra les observations suivantes sur l'économie sociale de la zone Hull—Aylmer :

- une participation à un réseau complexe 66 coopératives dans la CUO
- 28 p. 100 (valeur nette) des ressources de services en économie sociale non coopérative sont «exportées» vers d'autres zones
- l'accent est mis sur les services aux personnes et les services de garde
- les services aux personnes âgées ne correspondent pas à la présence de ce groupe dans la population.

En conséquence de ces observations et compte tenu des commentaires des informateurs clés, on retrouve trois zones de tension particulièrement évidentes :

- **les projets communautaires plutôt que les grands investissements.** Étant donné la présence adéquate d'infrastructures, le défi consiste actuellement davantage à susciter des projets communautaires pour ré-énergiser la population plutôt que de viser de grands investissements publics — du software plutôt que du hardware. La cible est la mobilisation des quartiers pour la réalisation de projets d'amélioration locale des conditions de vie.
- **le secteur touristique.** Le secteur qui pourrait contribuer à l'amélioration de la qualité de vie au plan plus macroscopique est le secteur touristique. Sur la base d'un plan régional d'intervention en tourisme, diverses actions pourraient être prises en charge par le secteur de l'économie sociale.
- **la réponse aux problématiques urbaines.** Agissant comme capitale régionale, Hull attire les problématiques urbaines les plus profondes (p.ex., criminalité, pauvreté). Celles-ci requièrent une réponse concertée visant l'intégration des démunis et des exclus, que ce soient des personnes défavorisées économiquement ou des immigrants ayant besoin d'aide à l'adaptation dans un nouveau milieu culturel. Les familles monoparentales, les jeunes et les personnes âgées

représentent des groupes vulnérables qui ont besoin de plus de ressources et de services.

- **la protection des organismes à vocation régionale.** La zone Hull—Aylmer est grande exportatrice de services : plusieurs des organismes qu'elle abrite fournissent leurs services en-dehors des frontières de la zone. L'importance des revenus des organismes de cette zone pourrait provoquer des réflexes de déplacement des investissements vers d'autres zones. Il est important de planifier prudemment de telles décisions et de prendre en compte les économies d'échelle et la qualité de service associées à une desserte centralisée.

Liste 1

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de Hull—Aylmer

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. Les astérisques marquent les noms des organismes ayant répondu notre enquête.

- * A.P.I.C.O .
- * AGIR
- * Académie de gérontologie de l'Outaouais
- * Accueil Ozanam de Hull inc
- Accueil grossesse Outaouais
- * Accueil-Parrainage Outaouais
- * Agence aux nids des petits
- * Agence de garde des Chaudières
- * Agence sociale spécialisée de Hull inc
- * Alcooliques anonymes- Bureau central des services

- Ambulance Saint-Jean D'Aylmer
- * Amicale des philatélistes de l'Outaouais
- * Animation 55 Plus Cabane en bois rond
- * Antre Hulloises
- Aquarelle Outaouais
- Association 3 pitch / Division Coors d'Aylmer
- Association coopérative d'économie familiale
- Association culturelle roumaine Ottawa-Hull
- * Association de l'ouie de l'Outaouais
- Association de la construction de l'Outaouais
- Association de volley-ball d'Aylmer
- * Association des auteurs de l'Outaouais québécois
- * Association des bénévoles du C.H.R.O.
- Association des draveurs de l'Outaouais
- Association des déficients intellectuels en centre d'accueil
- * Association des familles monoparentales de l'Outaouais
- * Association des femmes immigrantes de l'Outaouais
- Association des femmes séparées/divorcées d'Aylmer
- Association des jeunes d'Aylmer
- Association des marchands des Galeries d'Aylmer
- * Association des marchands des Galeries de Hull
- * Association des marchands du Village Place Cartier
- Association des mycologues amateurs de l'Outaouais
- * Association des notaires de l'Outaouais
- * Association des professionnels, industriels et commerçants d'Aylmer
- Association des propriétaires de bateaux
- Association des semelles d'argent
- * Association des traumatisés cranio-cérébraux - Outaouais
- Association du hockey mineur d'Aylmer
- * Association du patrimoine d'Aylmer
- Association du patrimoine du Ruisseau de la Brasserie
- * Association générale des étudiants de l'UQAH
- * Association générale des étudiants du Cégep de l'Outaouais
- * Association interculturelle d'Aylmer
- Association laotienne Ottawa-Hull
- * Association pour la défense des droits sociaux
- Association pour la protection des parents
- Association québécoise de la dyslexie
- Association québécoise pour la fibrose kystique - Section Outaouais
- * Association québécoise pour les troubles d'apprentissage
- Association récréative des résidents d'Aylmer
- Association régionale de camping et caravaning
- * Association régionale de baseball amateur de l'Out
- * Association régionale de loisirs pour personnes handicapées
- Association régionale de pétanque de l'Outaouais

- Association régionale de soccer de l'Outaouais
- * Association régionale du sport étudiant de l'Outaouais
- * Association touristique de l'Outaouais
- Association étudiante du Collège Héritage
- * Atelier en couleur de Hull inc
- * Autre chez soi inc
- * Avenue des jeunes
- Aydelu inc.
- Aylmer Avenue Danse
- Aylmer Women's Forum
- Aylmer Youth Theatre
- Bienvenue chez nous / Welcome Wagon
- * CALAS
- * CIT- Mistral
- * Cabane en bois rond
- Caisse d'économie Desjardins de la Chaudière
- Caisse populaire Desjardins d'Aylmer
- Caisse populaire Sacré-Coeur de Hull
- Caisse populaire Saint-Joseph
- Caisse populaire Saint-Raymond
- Caisse populaire de Hull
- Caisse populaire de Saint-Jean Bosco
- Caisse populaire de l'île
- * Camp Gatineau
- * Cap Santé Outaouais inc
- Carnaval d'hiver d'Aylmer
- * Centraide de l'Ouest québécois
- Centre Arc-en-ciel
- Centre Saint-Raymond
- * Centre alimentaire d'Aylmer
- * Centre communautaire portugais Les Amis Unis
- Centre coopératif de diffusion et de production artistique
- Centre culturel centro-américain
- * Centre d'action bénévole d'Aylmer ACCES
- * Centre d'action bénévole de Hull
- * Centre d'aide 24/7
- * Centre d'aide aux victimes d'actes criminels Outaouais
- * Centre d'art contemporain Axe Néo-7
- Centre d'exposition l'Imagier
- * Centre d'info. et d'action soc. de l'Outaouais
- Centre d'intervention et de prévention en toxicomanie
- * Centre d'éducation de base de l'Outaouais
- * Centre de formation en entreprise et récupération
- * Centre de la petite enfance
- * Centre de placements spécialisés

- * Centre de production Daïmon
- * Centre de production en art de la scène
- * Centre de travail Laro inc.
Centre para-scolaire Arpem inc.
Cercle des fermières de Lucerne
Chevaliers de Colomb
Chevaliers de Colomb - Saint-Médard
- * Chiffonniers bâtisseurs d' Emmaüs
Chorale Saint-Paul
Club 30 ans et plus
Club Aqua-Polo de Hull
Club Avatar
Club Civitan
Club Optimiste d'Aylmer
Club Rotary
Club Sino-Mad
- * Club Vertige
Club Vélo-Plaisir
Club aquatique Grande-Rivière d'Aylmer
Club d'Age d'or Grande-Rivière
Club d'Age d'or Saint-Paul
Club d'athlétisme d'Aylmer
Club de badminton d'Aylmer
Club de gymnastique d'Aylmer
Club de karaté d'Aylmer
Club de patinage artistique Asticou
- * Club de photographie 'Polarisé'
Club de plongée sous-marine Collège de l'Outaouais
Club de pétanque d'Aylmer
Club de ski Ullois (ski alpin)
Club de ski nordique Envol
Club de soccer d'Aylmer
Club de tennis Wychwood
Club de tennis d'Aylmer
- * Club de voile Grande-Rivière
- * Club des ornithologues de l'Outaouais
Club régional des aveugles de Hull
Comité Outaouais de solidarité avec les Nations autochtones
- * Comité des comptables agréés de l'Outaouais
Comité des loisirs de Lucerne Nord
Comité des loisirs et aide aux malades du C.H.
- * Comité paritaire des coiffeurs du district de Hull
Communauté vietnamienne de l'Ouest du Québec
Community Information and Epidemiological Technology
- * Conseil Jeunesse Outaouais

- * Conseil des artistes en métiers d'art de l'Outaouais
- * Conseil des loisirs scientifiques de l'Outaouais
- Conseil des quilles de la jeunesse d'Aylmer
- * Conseil interculturel de l'Outaouais (CIO)
- Conseil québécois des jeunes quilleurs et quilleuses
- * Conseil régional de l'environnement et du développement
- Conseil régional de l'âge d'or
- * Conseil régional de la culture de l'Outaouais
- * Conseil régional des loisirs de l'Outaouais
- Coopérative collégiale de l'Outaouais COOPCO
- Coopérative d'habitation (sans-abri)
- Coopérative d'habitation Chantigny
- Coopérative d'habitation Grande-Rivière d'Aylmer
- Coopérative d'habitation Reboul
- Coopérative d'habitation Saint-Joseph
- Coopérative d'habitation Saint-Louis de Hull
- Coopérative d'habitation Val Tétreau
- Coopérative d'habitation de la Falaise
- Coopérative d'habitation du Coteau
- Coopérative d'habitation du Faubourg
- Coopérative d'habitation du Haut
- Coopérative d'habitation du Lac
- Coopérative d'habitation du Lac-des-Fées
- Coopérative d'habitation du Mont-Bleu
- Coopérative d'habitation l'Alternative
- Coopérative d'habitation le 400 Riel
- Coopérative d'habitation le 79 Boucherville
- Coopérative d'habitation le Château
- Coopérative d'habitation les Trois portages d'Aylmer
- Coopérative d'habitation sur l'île
- Coopérative de commerce d'aliments naturels Sol
- Coopérative de gardiennage de Wychwood
- Coopérative de traduction COTRAD
- Coopérative des apiculteurs de l'Outaouais
- Coopérative funéraire de l'Outaouais
- Coopérative le mouvement viv'art d'Aylmer
- Coopérative étudiante de l'université du Québec à Hull
- Corporation de conservation culturelle canado-cambodgienne
- * Corporation de gestion communautaire de l'Outaouais
- Corporation de l'Age d'or d'Aylmer
- Corporation des voiles d'Aylmer
- * Corporation du musée d'Aylmer
- Corporation du tourisme d'Aylmer
- * Diffusart International
- * Dispensaire des citoyens de Hull

Droit-accès de l'Outaouais
Echo
Entraide Parents-enfants de l'Outaouais
* Entraide-Deuil de l'Outaouais
Entreprise coopérative linguistique de l'Outaouais
Épilepsie Outaouais
* Équipe Soutien-Famille inc.
* Espace Outaouais
Espace René-Provost
Filles d'Isabelle
* Fondation canadienne du rein
Fondation des maladies du coeur d'Aylmer
Fondation du Québec des maladies du coeur
Fondation du centre Renaissance
Friendship Club
* Fédération québécoise de hockey sur glace de l'Outaouais
* Gage-Do
* Garderie Aux petits lurons
* Garderie Aux trois pommes
* Garderie Côte-du-Nord
Garderie Eardley
* Garderie Jean-de-Brébeuf
* Garderie Jos Montferrand
* Garderie La jeune ronde
* Garderie Lac-des-Fées
* Garderie Mont-Bleu
* Garderie Pampelune
* Garderie Saint-Rédempteur
Garderie South Hull
Garderie Vieux-verger
Garderie coop Libelle
* Garderie du Dôme
* Garderie du Portage
Garderie l'Île des enfants
Garderie l'Univers des petits
* Garderie le Châtelet
* Garderie populaire de Hull le Baluchon
Group Boy Scouts of Canada 1st Aylmer
Group Boy Scouts of Canada 3rd Aylmer
* Groupe Entre-Femmes de l'Outaouais
* Groupe Enver.R4 Collège de l'Outaouais Campus Gabrielle Roy
Groupe d'entraide de Hull
Groupe de jeux Les petits amis
Groupement des chefs d'entreprises du Québec
Guides du Canada, district du Pontiac

- Habitat Urbain de l'Outaouais
- * Habitations partagées de l'Outaouais
- Halte-garderie Les petits bourdons
- Halte-hommes
- Interclub
- J.E.C. (Jeunesse étudiante catholique)
- * J.O.C. (Jeunesse ouvrière chrétienne)
- Jardin Vivaldi
- Jeune chambre d'affaire de l'Outaouais
- Kinexsport
- * L'Apogée
- * L'Arche Agapé inc
- L'Orchestre de chambre de Hull
- L'amicale des sommeliers Section Outaouais
- La Fondation des aînés de l'Outaouais
- * La Popote Soleil
- * La Popote roulante d'Aylmer
- * La Relance inc.
- * La Société d'histoire de l'Outaouais inc
- * La maison Mathieu Froment Savoie
- La société de généalogie de l'Outaouais
- Le Camp musical de l'Outaouais
- * Le Centre Mechtilde
- * Le Choeur de l'Île
- * Le Choeur de l'Outaouais
- * Le Groupe Dérives urbaines
- Le Gîte Ami
- * Le Théâtre de l'Île de Hull
- Le Théâtre lyrique de Hull
- Les Archers d'Aylmer
- * Les Concerts Ponticello
- Les Enfants de l'espoir de Hull
- * Les Lucernairs
- * Les Véloroutes de l'Outaouais
- Les amis et amies du Foyer du Bonheur
- Les artistes de l'académie / The Academy Performer
- Les cent visages
- * Les grands-frères et grandes-soeurs de l'Outaouais
- Les neptunes d'Aylmer
- Les pecheurs a la mouche de l'Outaouais
- Les retraités bénévoles de Hull Popote roulante
- * Ligue d'échecs de l'Outaouais
- * Ligue la Lèche - Région de l'Outaouais
- Logement intégré de Hull inc
- Légion canadienne d'Aylmer

- * Maison Réalité inc.
Maison de chambre du Père Morin
Maison des petits castors inc.
- * Manne de l'île Saint-Vincent de Paul
- * Mouvement impératif français
Mouvement québécois de la qualité
Mouvements scouts et guides Saint-Paul d'Aylmer
Multispec
Musée d'Aylmer / Aylmer Museum
Narcotiques-Anonymes Sous-comité info-public
Nouveau Départ Outaouais
- * Néocycle
- * Opération Nez Rouge Outaouais
Ordre des administrateurs agréés du Québec
Ordre des comptables généraux licenciés du Québec
Ordre des ingénieurs du Québec - Région de l'Outao
- * Ordre régional des infirmiers et infirmières de l'Outaouais
- * Outaouais Travail
- * Paco Campus Gabrielle-Roy
- * Parents Secours d'Aylmer
- * Parents Secours de Hull
Plaisir-Danse d'Aylmer
Production Portugal
Projet d'intégration des femmes de l'Outaouais
Pré-maternelle d'Aylmer
- * Regroupement des associations des personnes handicapées
- * Regroupement des aveugles et amblyopes du Québec
Regroupement des usagers du transport adapté de Hull
Ressource d'hébergement dépannage jeunesse
Réintek inc.
- * Réseau d'échanges et de services de l'Outaouais
- * Réseau des femmes d'affaires et professionnelles d
Scouts et guides du district de l'Outaouais
- * Service Intégration travail Outaouais (SITO)
- * Service rég. d'interprétation visuelle de l'Out.
- * Skinouk-Outaouais (ski de fond)
Société Alzheimer de l'Outaouais
- * Société Saint-Vincent de Paul
Société canadienne de la Croix Rouge
- * Société canadienne de la sclérose en plaques Section Outaouais
Société canadienne du cancer
- * Société canadienne du cancer Section Outaouais
- * Société d'horticulture et écologie de Hull
- * Société protectrice canadienne des animaux (SPCA)
South Hull Day Care Centre

- Syndicat canadien des travailleurs du papier (local 50)
- Syndicat de l'enseignement de l'Outaouais
- Syndicat des CMN énergie et travailleurs du papier
- Syndicat des employé(es) de l'école secondaire St-Joseph
- Syndicat des employé(es) municipaux Ville de Hull
- Syndicat des employés CHSLD d'Aylmer
- Syndicat des infirmiers du Centre hospitalier régional de l'Outaouais
- Syndicat des metallos
- Syndicat des postiers de l'Outaouais québécois
- Syndicat des professeurs de langues
- T.O.P.S.
- * Table ronde des OVEP de l'Outaouais
- Taxi-coop d'Aylmer
- * Tel-Aide Outaouais
- Théâtre Marcalou
- * Théâtre triangle Vital
- Tonnelle haïtienne de l'Outaouais
- * Trait d'Union Outaouais inc.

Liste 2

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de Hull—Aylmer, par secteur industriel

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. De plus, ils sont associés à un ou plusieurs des secteurs économiques retenus par le Chantier sur l'économie sociale au démarrage de cette étude, selon les informations obtenues dans le questionnaire auto-administré (pour les organismes marqués d'un astérisque, soit ceux qui ont retourné le questionnaire à temps pour la compilation des données) ou selon le jugement des analystes autrement.

Mise en valeur des ressources

- * Club des ornithologues de l'Outaouais
- * Conseil régional de l'environnement et du développement
- * Gage-Do
- * Société d'horticulture et écologie de Hull

Développement agricole

Coopérative des apiculteurs de l'Outaouais

Services de garde

- * Agence aux nids des petits
- * Agence de garde des Chaudières
- * Association des femmes immigrantes de l'Outaouais
- * Centre de la petite enfance
- * Coopérative de gardiennage de Wychwood
- * Garderie Aux petits lurons
- * Garderie Aux trois pommes
- * Garderie Côte-du-Nord
- * Garderie Eardley
- * Garderie Jean-de-Brébeuf
- * Garderie Jos Montferrand
- * Garderie La jeune ronde
- * Garderie Lac-des-Fées
- * Garderie Mont-Bleu
- * Garderie Pampelune
- * Garderie Saint-Rédempteur
- * Garderie South Hull
- * Garderie Vieux-verger
- * Garderie coop Libelle
- * Garderie du Dôme
- * Garderie du Portage
- * Garderie du Portage
- * Garderie l'île des enfants
- * Garderie l'Univers des petits
- * Garderie le Châtelet
- * Garderie populaire de Hull le Baluchon
- * Halte-garderie Les petits bourdons
- * Maison des petits castors inc.
- * Réseau d'échanges et de services de l'Outaouais
- * South Hull Day Care Centre

Services aux personnes

- * A.P.I.C.O .

- * Accueil Ozanam de Hull inc
- * Accueil grossesse Outaouais
- * Accueil-Parrainage Outaouais
- * Alcooliques anonymes- Bureau central des services
- * Animation 55 Plus Cabane en bois rond
- * Antre Hulloises
- * Association coopérative d'économie familiale
- * Association de l'ouie de l'Outaouais
- * Association de la construction de l'Outaouais
- * Association des bénévoles du C.H.R.O.
- * Association des déficients intellectuels en centre d'accueil
- * Association des femmes immigrantes de l'Outaouais
- * Association des femmes séparées/divorcées d'Aylmer
- * Association des jeunes d'Aylmer
- * Association des marchands des Galeries de Hull
- * Association des propriétaires de bateaux
- * Association des traumatisés cranio-cérébraux - Outaouais
- * Association générale des étudiants de l'UQAH
- * Association interculturelle d'Aylmer
- * Association pour les protection des parents
- * Association québécoise de la dyslexie
- * Association québécoise pour la fibrose kystique - Section Outaouais
- * Association québécoise pour les troubles d'apprentissage
- * Association régionale de loisirs pour personnes handicapées
- * Atelier en couleur de Hull inc
- * Autre chez soi inc
- * Avenue des jeunes
- * Aylmer Women's Forum
- * CALAS
- * CIT- Mistral
- * Cabane en bois rond
- * Centraide de l'Ouest québécois
- * Centre alimentaire d'Aylmer
- * Centre communautaire portugais Les Amis Unis
- * Centre d'action bénévole d'Aylmer ACCES
- * Centre d'action bénévole de Hull
- * Centre d'aide 24/7
- * Centre d'aide aux victimes d'actes criminels Outaouais
- * Centre d'intervention et de prévention en toxicomanie
- * Centre de formation en entreprise et récupération
- * Centre para-scolaire Arpem inc.
- * Chiffonniers bâtisseurs d' Emmaüs
- * Club régional des aveugles de Hull
- * Comité des comptables agréés de l'Outaouais
- * Conseil Jeunesse Outaouais

- * Conseil des artistes en métiers d'art de l'Outaouais
- Conseil régional de l'âge d'or
- Coopérative collégiale de l'Outaouais COOPCO
- Coopérative d'habitation (sans-abri)
- Coopérative d'habitation Chantigny
- Coopérative d'habitation Grande-Rivière d'Aylmer
- Coopérative d'habitation Reboul
- Coopérative d'habitation Saint-Joseph
- Coopérative d'habitation Saint-Louis de Hull
- Coopérative d'habitation Val Tétréau
- Coopérative d'habitation de la Falaise
- Coopérative d'habitation du Coteau
- Coopérative d'habitation du Faubourg
- Coopérative d'habitation du Haut
- Coopérative d'habitation du Lac
- Coopérative d'habitation du Lac-des-Fées
- Coopérative d'habitation du Mont-Bleu
- Coopérative d'habitation l'Alternative
- Coopérative d'habitation le 400 Riel
- Coopérative d'habitation le 79 Boucherville
- Coopérative d'habitation le Château
- Coopérative d'habitation les Trois portages d'Aylmer
- Coopérative d'habitation sur l'île
- Coopérative de commerce d'aliments naturels Sol
- Coopérative funéraire de l'Outaouais
- Droit-Accès de l'Outaouais
- * Entraide-Deuil de l'Outaouais
- * Espace Outaouais
- * Fondation canadienne du rein
- Fondation des maladies du coeur d'Aylmer
- Fondation du centre Renaissance
- * Groupe Entre-Femmes de l'Outaouais
- Groupe d'entraide de Hull
- Groupement des chefs d'entreprises du Québec
- Habitat Urbain de l'Outaouais
- * Habitations partagées de l'Outaouais
- Halte-hommes
- J.E.C. (Jeunesse étudiante catholique)
- Jeune chambre d'affaire de l'Outaouais
- * L'Arche Agapé inc
- * La Popote Soleil
- * La Popote roulante d'Aylmer
- * La maison Mathieu Froment Savoie
- * Le Centre Mechtilde
- Le Gîte Ami

- * Les Enfants de l'espoir de Hull
- * Les grands-frères et grandes-soeurs de l'Outaouais
- Les pecheurs a la mouche de l'Outaouais
- Les retraités bénévoles de Hull Popote roulante
- * Ligue la Lèche - Région de l'Outaouais
- Logement intégré de Hull inc
- * Maison Réalité inc.
- Maison de chambre du Père Morin
- * Manne de l'île Saint-Vincent de Paul
- Narcotiques-Anonymes Sous-comité info-public
- Nouveau Départ Outaouais
- * Opération Nez Rouge Outaouais
- * Ordre régional des infirmiers et infirmières de l'Outaouais
- * Outaouais Travail
- Projet d'intégration des femmes de l'Outaouais
- Pré-maternelle d'Aylmer
- * Regroupement des aveugles et amblyopes du Québec
- Regroupement des usagers du transport adapté de Hull
- Ressource d'hébergement dépannage jeunesse
- * Réseau d'échanges et de services de l'Outaouais
- * Service Intégration travail Outaouais (SITO)
- * Service rég. d'interprétation visuelle de l'Out.
- Société Alzheimer de l'Outaouais
- * Société Saint-Vincent de Paul
- * Société canadienne de la sclérose en plaques Section Outaouais
- Société canadienne du cancer
- * Société canadienne du cancer Section Outaouais
- Syndicat de l'enseignement de l'Outaouais
- * Tel-Aide Outaouais
- * Trait d'Union Outaouais inc.
- Épilepsie Outaouais
- * Équipe Soutien-Famille inc.

Services aux ménages actifs

- * A.P.I.C.O .
- * Accueil Ozanam de Hull inc
- * Antre Hulloises
- Association coopérative d'économie familiale
- * Association des familles monoparentales de l'Outaouais
- * Association des femmes immigrantes de l'Outaouais
- * Association des traumatisés cranio-cérébraux - Outaouais
- * Association régionale de loisirs pour personnes handicapées
- * Autre chez soi inc
- * Centraide de l'Ouest québécois

- * Centre d'action bénévole de Hull
- * Centre d'aide 24/7
- Entraide Parents-enfants de l'Outaouais
- * Espace Outaouais
- * Garderie Jean-de-Brébeuf
- * Groupe Entre-Femmes de l'Outaouais
- * Habitations partagées de l'Outaouais
- * La Relance inc.
- * La maison Mathieu Froment Savoie
- * Opération Nez Rouge Outaouais
- * Réseau d'échanges et de services de l'Outaouais
- * Société Saint-Vincent de Paul
- * Société canadienne du cancer Section Outaouais
- * Tel-Aide Outaouais

Services de santé

- Ambulance Saint-Jean D'Aylmer
- * Centraide de l'Ouest québécois
- * Centre d'info. et d'action soc. de l'Outaouais
- Community Information and Epidemiological Technology
- * Dispensaire des citoyens de Hull
- * Ligue la Lèche - Région de l'Outaouais
- * Néocycle
- * Réseau d'échanges et de services de l'Outaouais
- * Société canadienne du cancer Section Outaouais

Environnement

- * Antre Hulloises
- * Association du patrimoine d'Aylmer
- * Centre de formation en entreprise et récupération
- * Conseil régional de l'environnement et du développement
- * Gage-Do
- * Garderie Jean-de-Brébeuf
- * Garderie Saint-Rédempteur
- * Groupe Enver.R4 Collège de l'Outaouais Campus Gabrielle Roy
- * Néocycle
- * Société d'horticulture et écologie de Hull

Amélioration du cadre de vie urbain

- * Antre Hulloises
- * Association des professionnels, industriels et commerçants d'Aylmer
- * Association du patrimoine d'Aylmer

- * Club des ornithologues de l'Outaouais
- * Conseil régional de l'environnement et du développement
- * Gage-Do
- * Habitat Urbain de l'Outaouais
- * Les Véloroutes de l'Outaouais
- * Mouvement impératif français
- * Parents Secours de Hull
- * Regroupement des aveugles et amblyopes du Québec

Loisirs et tourisme

- * A.P.I.C.O .
- * Académie de gérontologie de l'Outaouais
- * Amicale des philatélistes de l'Outaouais
- * Association 3 pitch / Division Coors d'Aylmer
- * Association de volley-ball d'Aylmer
- * Association des draveurs de l'Outaouais
- * Association des mycologues amateurs de l'Outaouais
- * Association des professionnels, industriels et commerçants d'Aylmer
- * Association des semelles d'argent
- * Association du hockey mineur d'Aylmer
- * Association du patrimoine d'Aylmer
- * Association récréative des résidents d'Aylmer
- * Association régionale de camping et caravaning
- * Association régionale de baseball amateur de l'Out
- * Association régionale de loisirs pour personnes handicapées
- * Association régionale de pétanque de l'Outaouais
- * Association régionale de soccer de l'Outaouais
- * Association régionale du sport étudiant de l'Outaouais
- * Association touristique de l'Outaouais
- * Association étudiante du Collège Héritage
- * Atelier en couleur de Hull inc
- * Aylmer Avenue Danse
- * Cabane en bois rond
- * Camp Gatineau
- * Carnaval d'hiver d'Aylmer
- * Centre communautaire portugais Les Amis Unis
- * Centre d'exposition l'Imagier
- * Cercle des fermières de Lucerne
- * Chevaliers de Colomb
- * Chevaliers de Colomb - Saint-Médard
- * Chorale Saint-Paul
- * Club 30 ans et plus
- * Club Aqua-Polo de Hull
- * Club Avatar

- Club Civitan
- Club Optimiste d'Aylmer
- Club Rotary
- * Club Vertige
- Club Vélo-Plaisir
- Club aquatique Grande-Rivière d'Aylmer
- Club d'Age d'or Grande-Rivière
- Club d'Age d'or Saint-Paul
- Club d'athlétisme d'Aylmer
- Club de badminton d'Aylmer
- Club de gymnastique d'Aylmer
- Club de karaté d'Aylmer
- Club de patinage artistique Asticou
- * Club de photographie 'Polarisé'
- Club de plongée sous-marine Collège de l'Outaouais
- Club de pétanque d'Aylmer
- Club de ski Ullois (ski alpin)
- Club de ski nordique Envol
- Club de soccer d'Aylmer
- Club de tennis Wychwood
- Club de tennis d'Aylmer
- * Club de voile Grande-Rivière
- * Club des ornithologues de l'Outaouais
- Comité des loisirs de Lucerne Nord
- Comité des loisirs et aide aux malades du C.H.
- * Conseil des loisirs scientifiques de l'Outaouais
- Conseil des quilles de la jeunesse d'Aylmer
- Conseil québécois des jeunes quilleurs et quilleuses
- * Conseil régional de l'environnement et du développement
- * Conseil régional de la culture de l'Outaouais
- * Conseil régional des loisirs de l'Outaouais
- Corporation de l'Age d'or d'Aylmer
- Corporation des voiles d'Aylmer
- Corporation du tourisme d'Aylmer
- * Diffusart International
- Filles d'Isabelle
- Friendship Club
- * Fédération québécoise de hockey sur glace de l'Outaouais
- Group Boy Scouts of Canada 1st Aylmer
- Group Boy Scouts of Canada 3rd Aylmer
- Groupe de jeux Les petits amis
- Guides du Canada, district du Pontiac
- Interclub
- * J.O.C. (Jeunesse ouvrière chrétienne)
- Kinexsport

- L'amicale des sommeliers Section Outaouais
- La Fondation des aînés de l'Outaouais
- La société de généalogie de l'Outaouais
- * Le Théâtre de l'Île de Hull
- Les Archers d'Aylmer
- * Les Véloroutes de l'Outaouais
- Les amis et amies du Foyer du Bonheur
- Les neptunes d'Aylmer
- * Ligue d'échecs de l'Outaouais
- Légion canadienne d'Aylmer
- * Mouvement impérial français
- Mouvements scouts et guides Saint-Paul d'Aylmer
- * Opération Nez Rouge Outaouais
- * Paco Campus Gabrielle-Roy
- Plaisir-Danse d'Aylmer
- * Regroupement des associations des personnes handicapées
- * Réseau des femmes d'affaires et professionnelles d
- Scouts et guides du district de l'Outaouais
- * Skinouk-Outaouais (ski de fond)
- * Société d'horticulture et écologie de Hull

Activités culturelles

- * Académie de gérontologie de l'Outaouais
- * Amicale des philatélistes de l'Outaouais
- Aquarelle Outaouais
- Association culturelle roumaine Ottawa-Hull
- * Association des auteurs de l'Outaouais québécois
- * Association des femmes immigrantes de l'Outaouais
- * Association du patrimoine d'Aylmer
- Association du patrimoine du Ruisseau de la Brasserie
- * Association générale des étudiants de l'UQAH
- * Association interculturelle d'Aylmer
- Association laotienne Ottawa-Hull
- * Association régionale de baseball amateur de l'Out
- * Association régionale de loisirs pour personnes handicapées
- * Atelier en couleur de Hull inc
- Aylmer Youth Theatre
- * Centre communautaire portugais Les Amis Unis
- Centre coopératif de diffusion et de production artistique
- Centre culturel centro-américain
- * Centre d'art contemporain Axe Néo-7
- * Centre de production Daïmon
- * Centre de production en art de la scène
- * Club de photographie 'Polarisé'

- * Club des ornithologues de l'Outaouais
- * Communauté vietnamienne de l'Ouest du Québec
- * Conseil des artistes en métiers d'art de l'Outaouais
- * Conseil des loisirs scientifiques de l'Outaouais
- * Conseil interculturel de l'Outaouais (CIO)
- * Conseil régional de la culture de l'Outaouais
- * Coopérative le mouvement viv'art d'Aylmer
- * Corporation de conservation culturelle canado-cambodgienne
- * Corporation du musée d'Aylmer
- * Diffusart International
- * Espace René-Provost
- * Garderie Saint-Rédempteur
- * J.O.C. (Jeunesse ouvrière chrétienne)
- * L'Orchestre de chambre de Hull
- * La Société d'histoire de l'Outaouais inc
- * Le Camp musical de l'Outaouais
- * Le Choeur de l'Ile
- * Le Choeur de l'Outaouais
- * Le Groupe Dérives urbaines
- * Le Théâtre de l'Ile de Hull
- * Le Théâtre lyrique de Hull
- * Les Concerts Ponticello
- * Les Lucernairs
- * Les artistes de l'académie / The Academy Performer
- * Mouvement impératif français
- * Multispec
- * Musée d'Aylmer / Aylmer Museum
- * Opération Nez Rouge Outaouais
- * Ordre régional des infirmiers et infirmières de l'Outaouais
- * Production Portugal
- * Regroupement des aveugles et amblyopes du Québec
- * Réseau des femmes d'affaires et professionnelles d
- * Société d'horticulture et écologie de Hull
- * Théâtre Marcalou
- * Théâtre triangle Vital
- * Tonnelle haïtienne de l'Outaouais

Autres

- * A.P.I.C.O .
- * AGIR
- * Académie de gérontologie de l'Outaouais
- * Agence sociale spécialisée de Hull inc
- * Association des marchands des Galeries d'Aylmer
- * Association des marchands des Galeries de Hull

- * Association des marchands du Village Place Cartier
- * Association des notaires de l'Outaouais
- * Association du patrimoine d'Aylmer
- * Association générale des étudiants du Cégep de l'Outaouais
- * Association pour la défense des droits sociaux
- * Association québécoise pour les troubles d'apprentissage
- * Association touristique de l'Outaouais
- Aydelu inc.
- Bienvenue chez nous / Welcome Wagon
- Caisse d'économie Desjardins de la Chaudière
- Caisse populaire Desjardins d'Aylmer
- Caisse populaire Sacré-Coeur de Hull
- Caisse populaire Saint-Joseph
- Caisse populaire Saint-Raymond
- Caisse populaire de Hull
- Caisse populaire de Saint-Jean Bosco
- Caisse populaire de l'Ile
- * Cap Santé Outaouais inc
- Centre Arc-en-ciel
- Centre Saint-Raymond
- * Centre communautaire portugais Les Amis Unis
- * Centre d'éducation de base de l'Outaouais
- * Centre de la petite enfance
- * Centre de placements spécialisés
- * Centre de travail Laro inc.
- Club Sino-Mad
- Comité Outaouais de solidarité avec les Nations autochtones
- * Comité des comptables agréés de l'Outaouais
- * Comité paritaire des coiffeurs du district de Hull
- * Conseil des loisirs scientifiques de l'Outaouais
- * Conseil interculturel de l'Outaouais (CIO)
- Coopérative de traduction COTRAD
- Coopérative étudiante de l'université du Québec à Hull
- * Corporation de gestion communautaire de l'Outaouais
- Echo
- Entreprise coopérative linguistique de l'Outaouais
- * Espace Outaouais
- * Fondation canadienne du rein
- Fondation du Québec des maladies du coeur
- * J.O.C. (Jeunesse ouvrière chrétienne)
- Jardin Vivaldi
- Jeune chambre d'affaire de l'Outaouais
- * L'Apogée
- * La Relance inc.
- Les cent visages

- * Mouvement impératif français
- Mouvement québécois de la qualité
- Ordre des administrateurs agréés du Québec
- Ordre des comptables généraux licenciés du Québec
- Ordre des ingénieurs du Québec - Région de l'Outao
- * Ordre régional des infirmiers et infirmières de l'Outaouais
- * Parents Secours d'Aylmer
- * Regroupement des associations des personnes handicapées
- * Regroupement des aveugles et amblyopes du Québec
- Réintek inc.
- * Réseau d'échanges et de services de l'Outaouais
- Société canadienne de la Croix Rouge
- * Société protectrice canadienne des animaux (SPCA)
- Syndicat canadien des travailleurs du papier (local 50)
- Syndicat des CMN énergie et travailleurs du papier
- Syndicat des employé(es) de l'école secondaire St-Joseph
- Syndicat des employé(es) municipaux Ville de Hull
- Syndicat des employés CHSLD d'Aylmer
- Syndicat des infirmiers du Centre hospitalier régional de l'Outaouais
- Syndicat des metallos
- Syndicat des postiers de l'Outaouais québécois
- Syndicat des professeurs de langues
- T.O.P.S.
- * Table ronde des OVEP de l'Outaouais
- Taxi-coop d'Aylmer

CAHIER I

BUCKINGHAM, MASSON- ANGERS

Ce texte dresse la problématique de l'économie sociale de la zone Buckingham—Masson-Angers. Cette problématique est basée sur deux portraits : un portrait du contexte socio-démographique de la zone et un portrait de l'activité en économie sociale. À ces portraits s'ajoutent les commentaires de quelques observateurs éclairés de la région. En comparant les constats des deux portraits et en tenant compte des commentaires des informateurs, la dernière section identifie des zones de tension qui sont autant de cibles d'action possibles pour le développement de l'économie sociale.

I.1 Profil socio-économique et démographique

Le premier portrait, le profil socio-économique et démographique, vise à fournir un contexte pour l'appréciation des zones de tension entre besoins de services et prestation de services. De ce portrait devraient ressortir les points sociaux forts et faibles de ce milieu et des cibles d'action pour l'économie sociale comme outil de développement. Cette description est une synthèse des informations quantitatives présentées à l'addendum 4 du cahier C.

Fiche signalétique Buckingham, Masson-Angers

Population, janvier 1996 ¹	17,658
Salaire moyen (\$), hommes	28,561
Salaire moyen (\$), femmes	18,422
% des ménages sous seuil de la pauvreté	9.9
Taux d'activité, hommes (%)	76.9
Taux d'activité, femmes (%)	60.1
Prest. sécurité du revenu (%), hommes ²	12.7
Prest. sécurité du revenu (%), femmes ²	14.4
% du revenu total provenant de transferts gouv.	12.3
Diplôme collégial ou univ., hommes (%)	31.2
Diplôme collégial ou univ., femmes (%)	28.0
Sans certificat d'études secondaires (%)	22.0
Immigrants internationaux dans la population (%)	0.8
Femmes chefs de familles monoparentales (%)	8.2
Prestataires séc. revenu, femmes monopar. (%) ²	23.9
Logements en besoin de réparations majeures (%)	7.4

Sources : Recensement de 1991

¹ Ministère des Affaires municipales

² Ministère de la Sécurité du revenu, juin 1996

Buckingham et Masson-Angers, situées entre Gatineau et la MRC Papineau regroupaient 17 658 habitants en janvier 1996 (voir la carte à la fin de ce cahier). Le principal employeur est le secteur public. Comme pour la MRC des Collines, ces villes ont connu une forte création d'emplois entre 86 et 91 (35,9 p. 100) et elles ont une faible proportion de ménages sous le seuil de la pauvreté (9,9 p. 100). Elles ont aussi un bas taux de chômage surtout chez les hommes (8,9 p. 100). Toutefois, quelques indices laissent entrevoir une situation moins florissante : le salaire moyen des hommes et des femmes est légèrement plus bas qu'ailleurs dans l'Outaouais central d'environ 2 000 \$; le nombre de prestataires de la sécurité du revenu y est plus élevé (on en dénombre 12,7 p. 100 chez les hommes et 14,4 p. 100 chez les femmes, des proportions qui s'approchent de celles observées dans l'Outaouais central — 1996). Enfin, le nombre de personnes âgées de 65

ans et plus est plus élevé qu'ailleurs dans l'urbain : 10,8 p. 100 d'hommes et 15,5 p. 100 de femmes. La criminalité est beaucoup plus faible qu'à Gatineau et à Hull—Aylmer.

En 1996, quelque 330 ménages prestataires de la Sécurité du revenu étaient des familles mono-parentales, soit 24 p. 100 des ménages prestataires.

Ces caractéristiques place la zone Buckingham—Masson-Angers à la frange du central et du périphérique (sociologiquement comme géographiquement). Cette zone présente des problématiques urbaines à plusieurs égards, mais sans la profondeur de la détresse que l'on retrouve dans la métropole régionale, ni le dynamisme du développement qui caractérise Gatineau.

1.2 Portrait de l'économie sociale

Cette section dresse un portrait de l'économie sociale de la Zone Buckingham—Masson-Angers.¹ Elle vise à informer sur cette réalité peu reconnue et à situer les points forts et les points faibles de cette infrastructure de services communautaires. Les données proviennent de l'étude du Conseil des coopératives publiée en 1994, pour ce qui est des coopératives, et du travail de la présente recherche pour le secteur non-coopératif.

En incluant tant les organismes sans but lucratif que les coopératives, la Zone Buckingham—Masson-Angers compterait quelque 82 organismes dans tous les secteurs économiques de l'économie sociale.

Les coopératives de Buckingham—Masson-Angers participent aux revenus totaux des 66 coopératives de la Communauté urbaine de l'Outaouais qui s'élèvent à 121 millions \$. Ce réseau coopératif de l'ensemble de la CUO

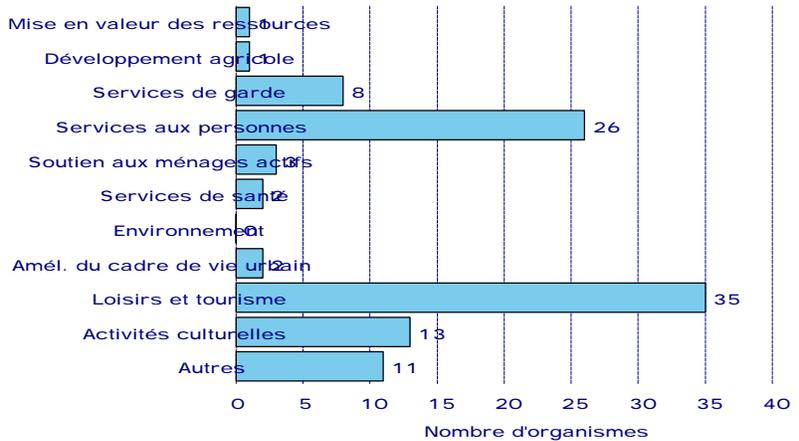
¹ Cette description est une synthèse de l'information quantitative et qualitative disponible dans les listes d'organismes présentées à la fin de ce cahier, et dans le portrait issu à la fois de l'enquête des organismes non coopératifs dont on trouvera le détail dans l'addendum 3 du cahier C et de l'étude du Conseil des coopératives de l'Outaouais (1994) dont on trouvera un tableau synthèse dans l'addendum 2 du cahier C.

offre 827 emplois permanents distribués dans les coopératives des types suivants :

- treize caisses populaires
- trois caisses d'économie
- 32 coopératives d'habitation
- deux coopératives en milieu scolaire
- une coopérative funéraire
- quatre coopératives de consommation et de services
- quatre coopératives de production
- et sept coopératives de travail.

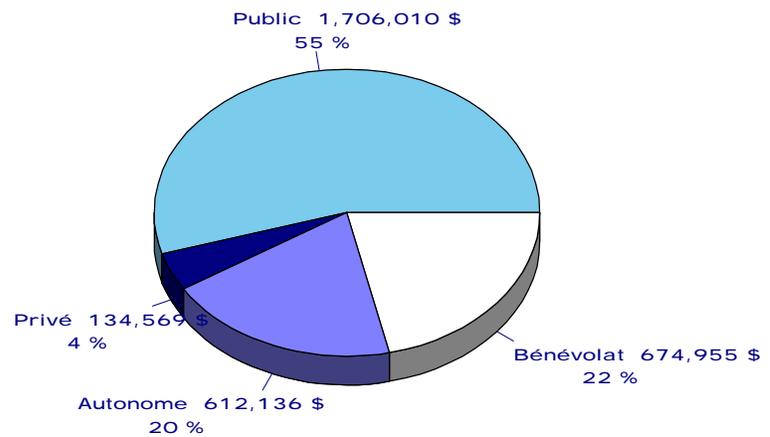
Les données décrivant le secteur non coopératif proviennent des 22 organismes ayant participé à notre enquête dans la zone Buckingham—Masson-Angers. Puisque nous ne présentons que les informations obtenues de cet échantillon, nous sous-estimons la taille et l'activité dans ce secteur. Ceci étant dit, le secteur non coopératif génère au moins quelque 63 emplois équivalents temps plein (ETP) rémunérés dont 76 p. 100 sont occupés par des femmes. À ces emplois rémunérés s'ajoutent au moins 62 000 heures de bénévolat par année.

Nombres d'organismes recensés comme faisant partie de
 l'économie sociale, par secteur économique
 Buckingham, Masson-Angers (82 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996. Sur 82 organismes, 22 ont répondu à l'enquête classés eux-mêmes dans les secteurs économiques. Les autres organismes ont été inclus dans la base de leur nom et de notre connaissance du secteur, et l'équipe de recherche les a assignés

Sources de financement de l'économie sociale non coopérative
 Buckingham, Masson-Angers (22 organismes)



Source : Enquête sur l'économie sociale dans l'Outaouais, 1996

Notre échantillon de 22 organismes de l'économie sociale non coopérative de la zone Buckingham—Masson-Angers totalise des revenus de 3,1 millions \$ (incluant la valeur monétaire du bénévolat), dont 71 p. 100 (2,2 millions \$) servent à la prestation de services. De plus, cette zone peut compter sur un important apport net de service d'organismes situés en-dehors de son territoire; la valeur nette de ce service en provenance d'autres zones totalise quelque 951 000 \$ de sorte que ce sont 3,2 millions \$ qui sont investis en services d'économie sociale non coopérative dans la zone Buckingham—Masson-Angers. La dépendance de Buckingham—Masson-Angers à l'égard de services d'économie sociale non coopérative offerts par des organismes hors zone est donc de 30 p. 100.

Selon les données recueillies auprès de notre échantillon (voir le tableau suivant), ces ressources sont investies plus massivement qu'ailleurs dans les services aux personnes (41 p. 100 par rapport à 33 p. 100 pour l'Outaouais), mais moins qu'ailleurs dans les services de garde (11 p. 100 par rapport à 18 p. 100 pour l'Outaouais). Au plan des clientèles, dans la zone Buckingham—Masson-Angers, la petite enfance (0-5 ans) n'est pas choyée : 12 p. 100 des investissements en service la visent par rapport à 18 p. 100 pour l'Outaouais. Par contre, les jeunes (6-25 ans) reçoivent une part plus grande des ressources dans la zone Buckingham—Masson-Angers (32 p. 100) que dans tout l'Outaouais (28 p. 100).

Globalement, donc, les données existantes suggèrent que les revenus de l'économie sociale non coopérative de la zone Buckingham—Masson-Angers dépasse 3,1 millions \$ et 63 emplois ETP. À cela s'ajoute la part de la zone dans les 121 millions \$ de revenus et les 827 emplois permanents du secteur coopératif de la CUO.

**Destinations des ressources investies en services
en économie sociale non coopérative
Buckingham, Masson-Angers**

Secteurs	Buckingham, Masson-Angers 3 169 716 \$	Outaouais 41 592 505 \$
Clientèles		
Femmes 0-5 ans	6 %	9 %
Femmes 6-25 ans	11 %	12 %
Femmes 26-64 ans	30 %	28 %
Femmes 65 ans +	5 %	4 %
Hommes 0-5 ans	6 %	9 %
Hommes 6-25 ans	21 %	16 %
Hommes 26-64 ans	19 %	20 %
Hommes 65 ans +	2 %	2 %
Activités		
Services directs aux personnes	48 %	57 %
Services à la collectivité	11 %	8 %
Information/éducation/conscientisation	18 %	15 %
Défense de droits sociaux	3 %	1 %
Recherche et cueillette d'information	2 %	2 %
Promotion et mise en valeur	4 %	3 %
Financement d'autres organismes	0 %	1 %
Autres	13 %	12 %
Secteurs économiques		
Mise en valeur des ressources	1 %	1 %
Développement agricole	0 %	0 %
Services de garde	11 %	18 %
Services aux personnes	41 %	33 %
Soutien aux ménages actifs	4 %	4 %
Services de santé	1 %	2 %
Environnement	2 %	1 %
Amélioration du cadre de vie urbain	0 %	1 %
Loisirs et tourisme	8 %	9 %
Activités culturelles	6 %	6 %
Autres	25 %	26 %

Source : Enquête *Économie sociale dans l'Outaouais*, 1996

I.3 Adéquation entre besoins et offres de services

Cette section vise à rendre compte de l'adéquation entre les besoins de services et l'offre actuelle de services. La première partie a été construite à partir des commentaires recueillis lors de conversations individuelles avec des représentants du milieu — CLSC, commissariat industriel, Réseau Travail Québec — auxquels nous avons demandé de valider la liste des organismes de l'économie sociale et de commenter les forces et les faiblesses de l'infrastructure des services publics. Aucune validation externe n'a été effectuée; nous rendons les vues des informateurs comme elles ont été entendues. La seconde partie synthétise les informations retenues des deux portraits (de l'environnement socio-démographique et de l'économie sociale) et offre une perspective sur les zones de tension résultantes.

(a) Pistes sectorielles

Développement agricole. Même si la zone ne compte que huit fermes, il semble qu'un effort devrait être mis pour développer un centre de diffusion agro-alimentaire.

Services de garde, services aux personnes et soutien aux ménages actifs et services de santé. Les services de garde sont suffisamment développés pour répondre à la demande. Il en est de même pour les services destinés à diverses clientèles et particulièrement les personnes âgées et les jeunes. Beaucoup de services aux jeunes ménages sont offerts. Les services de santé sont bien couverts.

Amélioration du cadre de vie urbain. La STO offre des services dans la zone mais il faudrait de meilleurs circuits, plus flexibles pour les travailleurs. Dans les mois à venir, un programme pour remettre en valeur l'aspect visuel de la ville de Buckingham sera mis en branle.

Loisirs et tourisme. Les loisirs pour les adolescents auraient à être améliorés et plus nombreux. Certains équipements manquent, comme une piscine intérieure. Actuellement, il n'y a pas d'infrastructure pour le tourisme.

Activités culturelles. Il existe une bonne quantité d'activités culturelles, de spectacles et d'expositions. Toutefois, il manque un lieu permanent de diffusion des activités.

(b) Zones de tension

Cette dernière section met en parallèle les constats des sections précédentes et fait ressortir les zones de tension qui pourraient devenir des cibles d'action pour le développement de l'économie sociale.

Au plan socio-économique et démographique, la zone Buckingham—Masson-Angers se caractérise par :

- une forte croissance de l'emploi
- de faibles taux de pauvreté et de chômage
- diverses caractéristiques qui placent cette zone entre l'Outaouais central et l'Outaouais périphérique : salaire moyen intermédiaire, utilisation médiane de la Sécurité du revenu, criminalité plus faible que dans l'urbain
- la seconde plus forte concentration de personnes âgées de l'Outaouais urbain.

Par ailleurs, on retiendra les observations suivantes sur l'économie sociale de la Zone Buckingham—Masson-Angers :

- une participation à un réseau complexe de 66 coopératives dans la CUO
- l'importation nette de 30 p. 100 des services
- des investissements plus grands qu'ailleurs dans les services aux personnes, mais moins élevés dans les services de garde
- la petite enfance n'est pas choyée, mais les jeunes reçoivent plus qu'ailleurs

En conséquence de ces observations et compte tenu des commentaires des informateurs clés, on retrouve trois zones de tension :

- ***l'accent sur les jeunes et la famille.*** Malgré ce que le milieu propose, les données indiquent que des investissements accrus sont nécessaires pour rencontrer les besoins des jeunes et de la famille. À titre d'exemple, ceci pourrait se concrétiser par l'établissement d'une maison permanente pour les jeunes ou par des infrastructures communautaires pour les familles.
- ***les services aux personnes âgées.*** Quoique les représentants du milieu n'ont pas indiqué qu'il s'agit d'une priorité, les investissements actuels dans les services aux personnes âgées ne correspondent pas à la présence de ce groupe dans la population.
- ***la consolidation de l'appartenance au milieu.*** Cette dernière zone est plus floue. Les informateurs ont identifié un besoin de dynamiser toujours davantage le milieu tout en axant les interventions vers la consolidation de l'appartenance au milieu : groupes communautaires répondant aux besoins identifiés localement (dans les quartiers), amélioration physique des quartiers, création d'emplois locaux, etc.

Liste 1

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de Buckingham, Masson- Angers

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. Les astérisques marquent les noms des organismes ayant répondu notre enquête.

AGRODOR

- * Action Emploi Papineau
- * Action Sobriété
- Age d'or Saint-Luc
- * Agence de Garde Vallée-de-la-Lièvre
- Agence de garde en milieu familial
- * Animathèque Patapouf

- Archers de la Lièvre
- * Association des bénévoles de la Vallée-de-la-Lièvre
- Association des loisirs des handicapés physiques et sensoriels
- Association des propriétaires du Lac Argile
- Association des retraités de l'enseignement du Québec
- * Association pour enfants exceptionnels de Papineau
- * Association régionale de karaté de l'Outaouais
- Balle mineure
- * Buckingham en Fête
- Caisse d'économie des travailleurs de l'Outaouais
- Caisse populaire Desjardins Buckingham
- Caisse populaire Desjardins Masson-Angers
- * Centre Actu-Elle
- Centre d'entraide des aînés de Buckingham
- Centre de dépannage Edna Charette
- Centre du jour du sourire
- Cercle des Filles d'Isabelle
- Chorale La Chanterelle
- Club Gymnik
- Club de badminton (adulte)
- Club de badminton (enfant)
- Club de ballet-jazz
- Club de curling
- Club de golf junior
- Club de la Fraternité
- Club de la bonne alimentation
- Club de motoneige les collines et ravins
- Club de patinage artistique
- Club de ski alpin Bel ami
- Club de ski de fond renards blancs
- Club de tennis
- Club des aînés de Saint-Grégoire
- * Comité Alpha Papineau
- Comptoir Emmaus
- Coopérative d'habitation l'Envol de Buckingham
- Coopérative d'habitation le bon vivant de Buckingham
- Coopérative des artistes et artisans de l'Outaouais
- Coopérative jeunesse action
- Corporation Couloir récréatif de la Lièvre
- Corporation Des Loisirs de Masson Angers
- * Corporation de développement communautaire Rond Point
- Dames auxiliaires
- Dynamiques de Buckingham
- Ecole de karaté Cama
- Fondation André-Constant (L'Blond)

- * Fédération du moto-tourisme du Québec
Garderie L'Oiseau bleu
- * Garderie éducative Les petits fripons
- * Grenier d'apprentissage Jacques L. Charbonneau inc
Halte garderie populaire
Hockey mineur de Buckingham
Jeunes S.D.S
L'Échiquier royal
L'ensemble Unisson
- * La Cantine des aînés de Buckingham
Les Outremangeurs anonymes
Les Rhinolophes (fer à cheval)
- * Les Spectacles de Buckingham
Ligue de Touch-Football
Ligue de basket (adultes)
Légion Royale Canadienne
- * Maison Clair de l'Une
- * Maison de la famille Vallée-de-la-Lièvre
Maison des jeunes Le Panda
- * Maison des jeunes de Buckingham
- * Organisme de développement et d'entraide communautaire
Retour à la vie (alcoolisme)
- * SOS Contact AI-To inc.
Société d'histoire de Buckingham
Syndicat canadien des travailleurs du papier - local 11
Syndicat des producteurs de bois Outaouais-Laurentides
- * Séréna - Outaouais
Table de Bethleem (soupe populaire)
Théâtre de l'Escapade
Télévision communautaire

Liste 2

Organismes recensés comme faisant partie de l'économie sociale de Buckingham, Masson- Angers, par secteur industriel

La liste qui suit a été compilée au cours de cette étude à partir de nombreuses sources. Divers bottins ont été analysés (voir la bibliographie à l'annexe C) et de nombreux organismes ont été identifiés au cours d'entrevues avec des représentants des milieux. Les organismes sont classés dans la zone géographique où se situe leur siège social. De plus, ils sont associés à un ou plusieurs des secteurs économiques retenus par le Chantier sur l'économie sociale au démarrage de cette étude, selon les informations obtenues dans le questionnaire auto-administré (pour les organismes marqués d'un astérisque, soit ceux qui ont retourné le questionnaire à temps pour la compilation des données) ou selon le jugement des analystes autrement.

Mise en valeur des ressources

Syndicat des producteurs de bois Outaouais-Laurentides

Développement agricole

AGRODOR

Services de garde

- * Agence de Garde Vallée-de-la-Lièvre
- Agence de garde en milieu familial
- * Centre Actu-Elle
- Centre du jour du sourire
- Garderie L'Oiseau bleu
- * Garderie éducative Les petits fripons
- Halte garderie populaire
- * Maison de la famille Vallée-de-la-Lièvre

Services aux personnes

- * Action Sobriété
- * Animathèque Patapouf
- * Association des bénévoles de la Vallée-de-la-Lièvre
- Association des propriétaires du Lac Argile
- * Association pour enfants exceptionnels de Papineau
- * Centre Actu-Elle
- Centre d'entraide des aînés de Buckingham
- Centre de dépannage Edna Charette
- Club de la Fraternité
- Club de la bonne alimentation
- * Comité Alpha Papineau
- Comptoir Emmaus
- Coopérative d'habitation l'Envol de Buckingham
- Coopérative d'habitation le bon vivant de Buckingham
- Coopérative jeunesse action
- * Corporation de développement communautaire Rond Point
- Fondation André-Constant (L'Blond)
- Jeunes S.D.S
- * La Cantine des aînés de Buckingham
- Les Outremangeurs anonymes
- * Maison Clair de l'Une
- * Maison de la famille Vallée-de-la-Lièvre
- * Organisme de développement et d'entraide communautaire
- Retour à la vie (alcoolisme)

- * SOS Contact AI-To inc.
Table de Bethleem (soupe populaire)

Services aux ménages actifs

- * Maison de la famille Vallée-de-la-Lièvre
Maison des jeunes Le Panda
- * Maison des jeunes de Buckingham

Services de santé

- Dames auxiliaires
- * Séréna - Outaouais

Amélioration du cadre de vie urbain

- * Corporation de développement communautaire Rond Point
- * Grenier d'apprentissage Jacques L. Charbonneau inc

Loisirs et tourisme

- Age d'or Saint-Luc
- Archers de la Lièvre
- * Association des bénévoles de la Vallée-de-la-Lièvre
- Association des loisirs des handicapés physiques et sensoriels
- Association des retraités de l'enseignement du Québec
- * Association régionale de karaté de l'Outaouais
- Balle mineure
- * Buckingham en Fête
- Cercle des Filles d'Isabelle
- Club Gymnik
- Club de badminton (adulte)
- Club de badminton (enfant)
- Club de ballet-jazz
- Club de curling
- Club de golf junior
- Club de motoneige les collines et ravins
- Club de patinage artistique
- Club de ski alpin Bel ami
- Club de ski de fond renards blancs
- Club de tennis
- Club des aînés de Saint-Grégoire
- Corporation Couloir récréatif de la Lièvre
- Corporation Des Loisirs de Masson Angers
- Ecole de karaté Cama

- * Fédération du moto-tourisme du Québec
- * Grenier d'apprentissage Jacques L. Charbonneau inc
Hockey mineur de Buckingham
L'Échiquier royal
Les Rhinolophes (fer à cheval)
Ligue de Touch-Football
Ligue de basket (adultes)
Légion Royale Canadienne
Maison des jeunes Le Panda
- * Maison des jeunes de Buckingham
Théâtre de l'Escapade

Activités culturelles

- * Association des bénévoles de la Vallée-de-la-Lièvre
- * Buckingham en Fête
- * Centre Actu-Elle
Chorale La Chanterelle
Coopérative des artistes et artisans de l'Outaouais
- * Grenier d'apprentissage Jacques L. Charbonneau inc
L'ensemble Unisson
- * Les Spectacles de Buckingham
Maison des jeunes Le Panda
- * Maison des jeunes de Buckingham
Société d'histoire de Buckingham
Théâtre de l'Escapade
Télévision communautaire

Autres

- AGRODOR
- * Action Emploi Papineau
- * Animathèque Patapouf
- * Buckingham en Fête
Caisse d'économie des travailleurs de l'Outaouais
Caisse populaire Desjardins Buckingham
Caisse populaire Desjardins Masson-Angers
- * Corporation de développement communautaire Rond Point
Dynamiques de Buckingham
- * Grenier d'apprentissage Jacques L. Charbonneau inc
Syndicat canadien des travailleurs du papier - local 11

ANNEXE A

Questionnaire de visite des milieux

QUESTIONNAIRE DE VISITE DES MILIEUX

Organisme	
Informateur	Date
Zone <input type="radio"/> MRC Pontiac <input type="radio"/> MRC Vallée-de-la-Gatineau <input type="radio"/> MRC des Collines <input type="radio"/> MRC Papineau <input type="radio"/> Buckingham, Masson-Angers <input type="radio"/> Gatineau <input type="radio"/> Hull-Aylmer	Milieu <input type="radio"/> CLSC <input type="radio"/> Travail <input type="radio"/> Éducation

EXHAUSTIVITÉ ET QUALITÉ DE LA LISTE DES ORGANISMES

Une organisation fait partie de l'économie sociale si elle rencontre tous les critères suivants :

- elle regroupe **plusieurs personnes** en tant que membres/décideurs/participants
- elle offre des biens et services de **caractère social**
- elle vise des besoins déterminés par et pour les membres de la **communauté locale**
- elle profite d'un **financement mixte** (sources publiques, sources privées (philanthropie), tarification aux usagers et bénévolat) ou à tout le moins **pas entièrement public**.
- elle est un **organisme sans but lucratif** ou une **coopérative**.

A. SUR LA BASE DE CETTE DÉFINITION, DIRIEZ-VOUS QUE LA LISTE JOINTE EST EXHAUSTIVE ?

B. QUELLES OMISSIONS COMPORTE-T-ELLE ?

C. EST-CE QUE CERTAINES ORGANISATIONS DEVRAIENT EN ÊTRE RETRANCHÉES ?

D. SELON VOTRE ESTIMATION, QUELLE PROPORTION DE L'ENSEMBLE DE L'ACTIVITÉ EN ÉCONOMIE SOCIALE DANS VOTRE MILIEU REPRÉSENTENT LES ORGANISATIONS POINTÉES ?

FORCES ET FAIBLESSES DANS LA PRESTATION DES SERVICES PUBLICS

À cause de leur histoire et de leurs priorités, toutes les communautés ne présentent pas la même infrastructure de services publics. Nous cherchons à identifier les points forts et les points faibles de l'infrastructure publique dans chaque milieu.

E. PASSONS EN REVUE UNE SÉRIE DE SECTEURS D'ACTIVITÉS. POUR CHACUN, VEUILLEZ M'INDIQUER SI LES SERVICES PUBLICS SONT BIEN DÉVELOPPÉS OU INSUFFISAMMENT DÉVELOPPÉS (EN POSITION DE FORCE OU DE FAIBLESSE) ET SI LES BESOINS DU MILIEU DÉPASSENT LA CAPACITÉ DE LIVRER DES SERVICES PUBLICS.

Secteurs	Développement de l'infrastructure publique (force ou faiblesse)	Besoins du milieu
Mise en valeur intégrée des ressources forestières et fauniques		
Développement agricole		
Services de garde		

Secteurs	Développement de l'infrastructure publique (force ou faiblesse)	Besoins du milieu
Services aux personnes (aide ménagère, transport d'appoint, repas à domicile, entretien de la maison, aide aux personnes avec des difficultés particulières, etc.)		
Soutien aux ménages actifs (soutien scolaire, garde et activités pour les enfants hors du temps de travail, activités de prévention telles le soutien aux jeunes et aux familles en difficulté, etc.)		
Services de santé		
Environnement (récupération et recyclage, activités de protection et de réhabilitation de l'environnement, etc.)		

Secteurs	Développement de l'infrastructure publique (force ou faiblesse)	Besoins du milieu
Amélioration du cadre de vie urbain		
Loisirs et tourisme		
Activités culturelles		

F. DANS L'ENSEMBLE, DANS CE MILIEU, QUEL EST LA PROBLÉMATIQUE OÙ LE SOUS-DÉVELOPPEMENT DE L'INFRASTRUCTURE PUBLIQUE EST LE PLUS ÉVIDENT ?

ANNEXE B
Formule de cueillette
d'information

L'ÉCONOMIE SOCIALE DANS L'OUTAOUAIS

PORTRAIT DES ACTIVITÉS

Organisme

Personne contact

Adresse

Téléphone

Télécopieur

L'ÉCONOMIE SOCIALE

Une organisation fait partie de l'économie sociale si elle rencontre tous les critères suivants :

- elle regroupe **plusieurs personnes** en tant que membres/décideurs/participants
- elle offre des biens et services de **caractère social**
- elle vise des besoins déterminés par et pour les membres de la **communauté locale**
- elle profite d'un **financement mixte** (sources publiques, sources privées (philanthropie), tarification aux usagers et bénévolat) ou à tout le moins **pas entièrement public**.
- elle est un **organisme sans but lucratif** ou une **coopérative**.

A. SUR LA BASE DE CES CRITÈRES, CONSIDÉREZ-VOUS QUE VOTRE ORGANISATION FAIT PARTIE DE L'ÉCONOMIE SOCIALE ?

- OUI → Continuez le questionnaire
 NON → Terminez et *retournez-nous le questionnaire*

B. VEUILLEZ DÉCRIRE LA MISSION ET LA CLIENTÈLE DE VOTRE ORGANISATION EN UTILISANT JUSQU'À 15 MOTS-CLÉS. (Par exemple : hébergement, information, protection, intégration sociale, femmes violentées)

UTILISATION DES RESSOURCES

Dans chacun des cinq tableaux suivants, nous vous demandons d'indiquer comment vos **ressources** ont été **réparties** au cours de votre dernière année financière.

G. RÉPARTITION ENTRE L'ADMINISTRATION ET LES AUTRES ACTIVITÉS	Pourcentage de la case «TOTAL» du tableau E
Administration de l'organisation	%
Toute autre activité	(A) %
TOTAL	100 %

H. RÉPARTITION SELON LES ZONES GÉOGRAPHIQUES	Pourcentage de la case «TOTAL» du tableau E	Cochez toutes les zones où se situent vos installations physiques
MRC du Pontiac	%	<input type="radio"/>
MRC des Collines	%	<input type="radio"/>
MRC de la Rivière-Gatineau	%	<input type="radio"/>
MRC de Papineau	%	<input type="radio"/>
Buckingham-Masson-Angers	%	<input type="radio"/>
Gatineau	%	<input type="radio"/>
Hull-Aylmer	%	<input type="radio"/>
TOTAL	100 %	

I. RÉPARTITION SELON L'ÂGE ET LE SEXE DE LA CLIENTÈLE. <i>Laissez ce tableau en blanc si vous ne rendez pas de services directs à des personnes.</i>	Pourcentage des ressources non-administratives (case A du tableau G)	
	FEMMES	HOMMES
Petite enfance (0-5 ans)	%	%
Jeunes (6-25 ans)	%	%
Adultes (26-64 ans)	%	%
Personnes âgées (65 ans et plus)	%	%
TOTAL	100 %	

J. RÉPARTITION SELON LES ACTIVITÉS SUIVANTES	Pourcentage des ressources non-administratives (case A du tableau G)
Prestation de services directs à des personnes	%
Prestation de services à la collectivité	%
Information, éducation, conscientisation	%
Défense de droits sociaux	%
Recherche, cueillette systématique d'information, constitution de bases de données	%
Promotion et mise en valeur du territoire et des ressources	%
Financement d'autres organismes	%
Autres (précisez)	%
TOTAL	100 %

K. RÉPARTITION SELON LES SECTEURS ÉCONOMIQUES IDENTIFIÉS PAR LE CHANTIER DE L'ÉCONOMIE SOCIALE	Pourcentage des ressources non-administratives (case A du tableau G)
Mise en valeur intégrée des ressources forestières et fauniques	%
Développement agricole	%
Services de garde	%
Services aux personnes (aide ménagère, transport d'appoint, repas à domicile, entretien de la maison, aide aux personnes avec des difficultés particulières, etc.)	%
Soutien aux ménages actifs (soutien scolaire, garde et activités pour les enfants hors du temps de travail, activités de prévention telles le soutien aux jeunes et aux familles en difficulté, etc.)	%
Services de santé (coopératives de santé, etc.)	%
Environnement (récupération et recyclage, activités de protection et de réhabilitation de l'environnement, etc.)	%
Amélioration du cadre de vie urbain	%
Loisirs et tourisme	%
Activités culturelles	%
Autres (précisez)	%
TOTAL	100 %

MERCI BEAUCOUP DE VOTRE COLLABORATION

ANNEXE C

Bibliographie

Chantier de l'économie sociale. *Plan de travail*. Mars 1996

Clément, M. et Ouellet, H. Centre de recherche sur les services communautaires, *Clientèle à risques: du risque «individuel» au risque «écologique»: Exploration d'une notion en émergence dans le milieu des pratiques*, Québec: Université Laval, Fédération des CLSC du Québec et Association des Centres de services sociaux du Québec, novembre 1990.

Comité d'orientation et de concertation sur l'économie sociale. *Entre l'espoir et le doute*, Québec, Secrétariat à la condition féminine, mai 1996.

Communauté urbaine de l'Outaouais. *Cahier statistique de la Communauté urbaine de l'Outaouais et de ses composantes*, Cahier n° 2, 1^{ère} édition, données 1991, septembre 1994.

Conseil des coopératives de l' Outaouais, *Profil des coopératives de l'Outaouais*, Hull, 1996.

Conseil du statut de la femme. *Femmes en région: de tous les débats : analyses présentées à l'occasion des colloques Femmes et développement régional organisés par le Conseil du statut de la femme*, Québec, Conseil du statut de la femme, 1996, 78 p.

Conseil du statut de la femme. *L'économie sociale et les femmes:garder l'oeil ouvert*, Québec, Conseil du statut de la femme, 1996, 34 p.

Conseil du statut de la femme. *Portrait socio-économique des femmes de l'Outaouais*, Québec, Conseil du statut de la femme, 1995, 58 p.

Conseil du statut de la femme. *Femmes en marche vers l'an 2000 : faire des politiques sociales un tremplin, actes du colloque tenu le 5 mai à Montréal*, Québec, Conseil du statut de la femme, août 1995, 189 p.

Conseil du statut de la femme. *Le développement de l'emploi lié à l'économie sociale : les enjeux pour les femmes*, Québec, Conseil du statut de la femme, septembre 1995.

Conseil régional de développement de l'Outaouais et Secrétariat aux affaires régionales. *Entente-cadre de développement de la région de l'Outaouais 1994-1999*, septembre 1994.

Conseil régional de développement de l'Outaouais — Comité aviseur femmes. *Planifications stratégique régionale : portrait des femmes de l'Outaouais, avis et recommandations*, Hull, CRDO, 1993, 129 p.

Confédération des syndicats nationaux (François Aubry et Jean Charest), *Développer l'économie solidaire : éléments d'orientation*, Montréal, CSN, 1995, 50 p.

Deschênes, G. et al. *Dossier urbain : démographie*, Service d'urbanisme de la ville de Hull, Hull, octobre 1992, 82 p.

Delisle, M.-A., *Aspects démographiques, économiques et sociologiques du vieillissement*, Les Éditions La Liberté, Sainte-Foy, 1996.

Dumont, F., Langlois, S., Martin, Y., *Traité des problèmes sociaux : en bref*, Montréal, Institut québécois de recherche sur la culture, 1995, 205 p.

Émond, L. *Les résidents de l'Outaouais: profil démographique, social et économique 1991*, Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Outaouais-Direction de la santé publique, octobre 1994, 72 p.

Favreau, L. *Pauvreté urbaine dans l'Outaouais métropolitain: Relancer l'emploi et l'économie des quartiers en difficulté de Buckingham, de Gatineau et de Hull par le développement économique communautaire*, (rapport de recherche pour le CRÉÉOM), janvier 1995.

Instance territoriale Grande-Rivière/Hull des établissements et des organismes pour la coordination des services sociaux et de la santé. *Rapport du groupe de travail sur l'utilisation d'un indice d'équité pour la réallocation de fonds par la R.S.S.O.*, avril 1996.

Ministère de la santé et des services sociaux, *Le Québec comparé: indicateurs sanitaires, démographiques et sociaux économiques. Évolution de la situation québécoise, canadienne et internationale*, Les publications du Québec, Québec, 1995, 288 p.

Ministère de la sécurité du revenu. *Clientèle de la sécurité du revenu: portrait national, portraits de regroupement de régions, portraits régionaux*, Québec, juin 1995.

Ministère de la sécurité du revenu et de la condition féminine, Secrétariat de la condition féminine, *Orientations ministérielles suite aux recommandations du Comité d'orientation et de concertation sur l'économie sociale*, 6 décembre 1995

Ministère de l'industrie, du commerce, de la science et de la technologie: direction régionale de l'Outaouais. *La conjoncture économique 1995: région de l'Outaouais (07)*, extrait de la publication «La conjoncture économique des régions du Québec en 1995», Québec, mars 1996.

Ministère des Affaires internationales, de l'immigration et des communautés culturelles et Secrétariat à la condition féminine. *Stratégies du Québec pour les femmes: bilans, constats, perspectives 1985-2000*, (Rapport établi par le Québec à l'occasion de la quatrième conférence mondiale des Nations Unies sur les femmes: «Lutte pour l'égalité, le développement et la paix» Beijing, Chine, du 4 au 15 septembre 1995», Publications du Québec, Québec, 1995, 167 p.

Paquette, Pierre. *Un Québec pour l'emploi*, Éditions Saint-Martin, Montréal, 1995

Payne, G., Payne, J. & Hyde, M. (1996) "Refuse of all classes"? Social indicators and social deprivation, *Sociological Research Online*, vol.1, no.1, <http://www.socresonline.org.uk/socresonline/1/1/3.html>.

Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Outaouais. *L'équité dans l'allocation des ressources dans le cadre de la transformation du système : plus qu'une question financière*, (Orientations et modèles d'application pour 1996-1997, et perspectives à long terme 1996-2006, Les publications du Québec, Québec, février 1996.

Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Outaouais. *L'équité dans l'allocation des ressources dans le cadre de la transformation du système: Plus qu'une question financière; Cahier des annexes*, (Orientations et modèles d'application pour 1996-1997, et perspectives

à long terme (1996-2006), Les publications du Québec, Québec, février 1996.

Secrétariat au développement des régions. *Opérations de développement économique et coopératif*. 1996.

Secrétariat à la condition féminine et Secrétariat au développement des régions. *La place des femmes dans le développement des régions*, Les publications du Québec, Québec, avril 1996, 45 p.

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de l'Outaouais: service de planification et de recherche. *Portraits socio-économiques de la communauté urbaine de l'Outaouais et des MRC La Vallée-de-la-Gatineau, Les Collines-de-l'Outaouais, Papineau, Pontiac*, [réalisation: Lorraine Bédard, Alain Duperré, Josée Lavoie, Martin Robitaille et Suzanne Boudreault], SQDM Outaouais, mars 1996.

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de l'Outaouais. *Convée nationale de l'emploi: se fixer des objectifs de résultats*, SQDM Outaouais, mars 1996.

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de l'Outaouais: service de planification et de recherche. *Diagnostic des sources et des causes du chômage en Outaouais*, SQDM Outaouais, décembre 1995.

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de l'Outaouais: service de planification et de recherche. *Plan régional de développement de la main d'oeuvre 1994-1997: document-synthèse*, [analyse et rédaction: Alain Duperré], SQDM Outaouais, mai 1994.

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre. *Politique active du marché du travail : programmes et mesures des ministères et organismes selon les cinq axes, région de l'Outaouais*, Hull, SQDM, 1994.

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de l'Outaouais: service de planification et de recherche. *L'économie sociale: «un virage à maîtriser»*, (Acte du colloque tenu à Jonquière le 19 février 1996), SQDM Saguenay-Lac-Saint-Jean, mars 1996.

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre de l'Outaouais. *Plan régional de développement de la main d'oeuvre 1994-1997*, SQDM Outaouais, mars 1994.

LISTES ET RÉPERTOIRES

Cap Santé Outaouais, *Répertoire de groupes d'entraide et autre groupes en santé mentale dans l'Outaouais*, Hull, 1992.

Clinique juridique de Hull, *Où m'adresser si ...: Face à un problème, un bottin des ressources des ressources disponibles* (5^e édition), Hull, 1993.

Communication Québec. *Répertoire des organismes de l'Outaouais*, Hull, 1996.

Gagnon, P. *Liste des ressources communautaires: Région de l'Outaouais*, Centre hospitalier Pierre-Janet, Hull, 1990.

L'Annuaire Pages Jaunes, janvier 1996.

Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Outaouais, *Régistre des organismes communautaires de l'Outaouais oeuvrant dans le domaine de la santé et des services sociaux*, Hull, juin 1996.

Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Outaouais, *Organismes les plus représentatifs des groupes socio-économiques de la région de l'Outaouais*, Hull, avril 1996.

Régie régionale de la santé et des services sociaux de l'Outaouais: Direction de la santé publique, *Bottin des ressources des mères et futures mères Outaouais urbain*, Hull, mars 1994.

Regroupement des organismes communautaires de l'Outaouais. *Liste des membres de R.O.C.O.*, Hull, 1996.